

VOLVO 760



Handleiding
Model jaar 1987

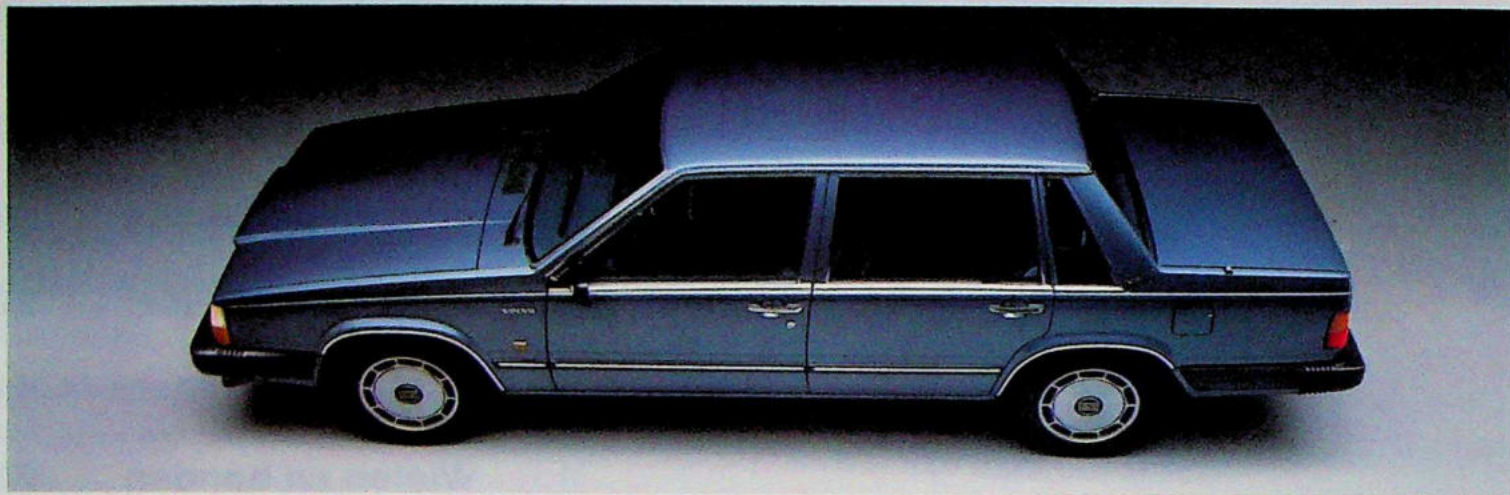
Vul deze gegevens in; dan heeft u deze bij de hand

Type-aanduiding van de auto	
Chassisnummer	
Type-aanduiding van de motor	
Motornummer	
Kleurcode	
Kentekennummer	
Bandentype	
Brandstof	
Maximumbelasting	

Als u service nodig heeft: **erkende Volvo-garages** verzorgen het onderhoud en de reparatie van uw auto volgens de instructies van de Volvo-fabriek – en altijd met **originele Volvo-onderdelen**.

Achter in deze handleiding is een alfabetische inhoudsopgave.

Presentatie van de auto	2
Instrumenten en bediening	4
Interieur, portieren en kofferdeksel	27
Starten en rijden	44
Wielen en banden	61
Als er iets gebeurt	65
Carrosserie-onderhoud	81
Service, periodiek onderhoud en specificaties	89



Deze handleiding gaat over het rijden met en het onderhouden van uw Volvo 760

Een grote bedrijfszekerheid en lange levensduur zijn twee belangrijke factoren voor de kwaliteit van Volvo-auto's. Om deze te behouden hebben wij deze handleiding opgesteld en wij verzoeken u deze door te lezen.

Het boekje is zowel als instructie- en als naslagboekje bedoeld. Daarom bevat het een groot aantal getallen die bij het zoeken naar specifieke gegevens van belang zijn. Volg ook de gegeven servicevoorschriften op; meer hierover kunt u in het Serviceboekje lezen.

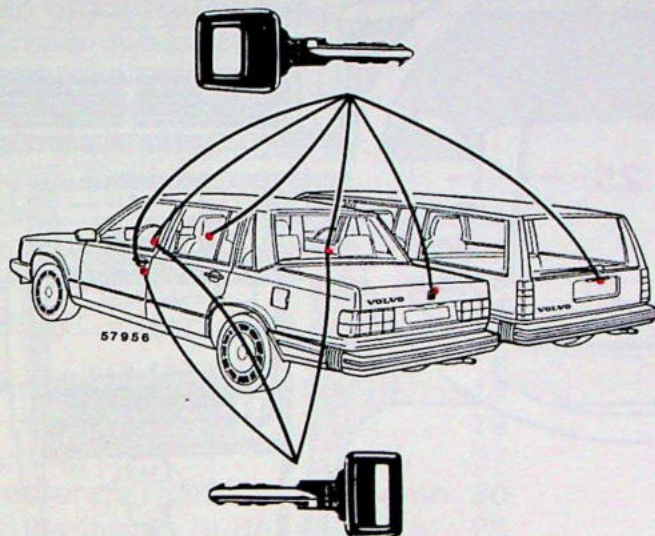
Als u belangstelling heeft voor een uitvoeriger beschrijving van de constructie van de auto zijn er Volvo Servicehandboeken; raadpleeg uw Volvo-dealer.

Laat dit boekje in de auto achter, dan kan de volgende eigenaar ook over het rijden met en het onderhouden van de auto lezen.

Vraag uw dealer, als u nog meer over service, onderhoud of het omgaan met uw auto wilt weten.

Hoofdsleutel

Deze sleutel past op alle sloten van de auto.



Dubbelsleutel („garagesleutel”)

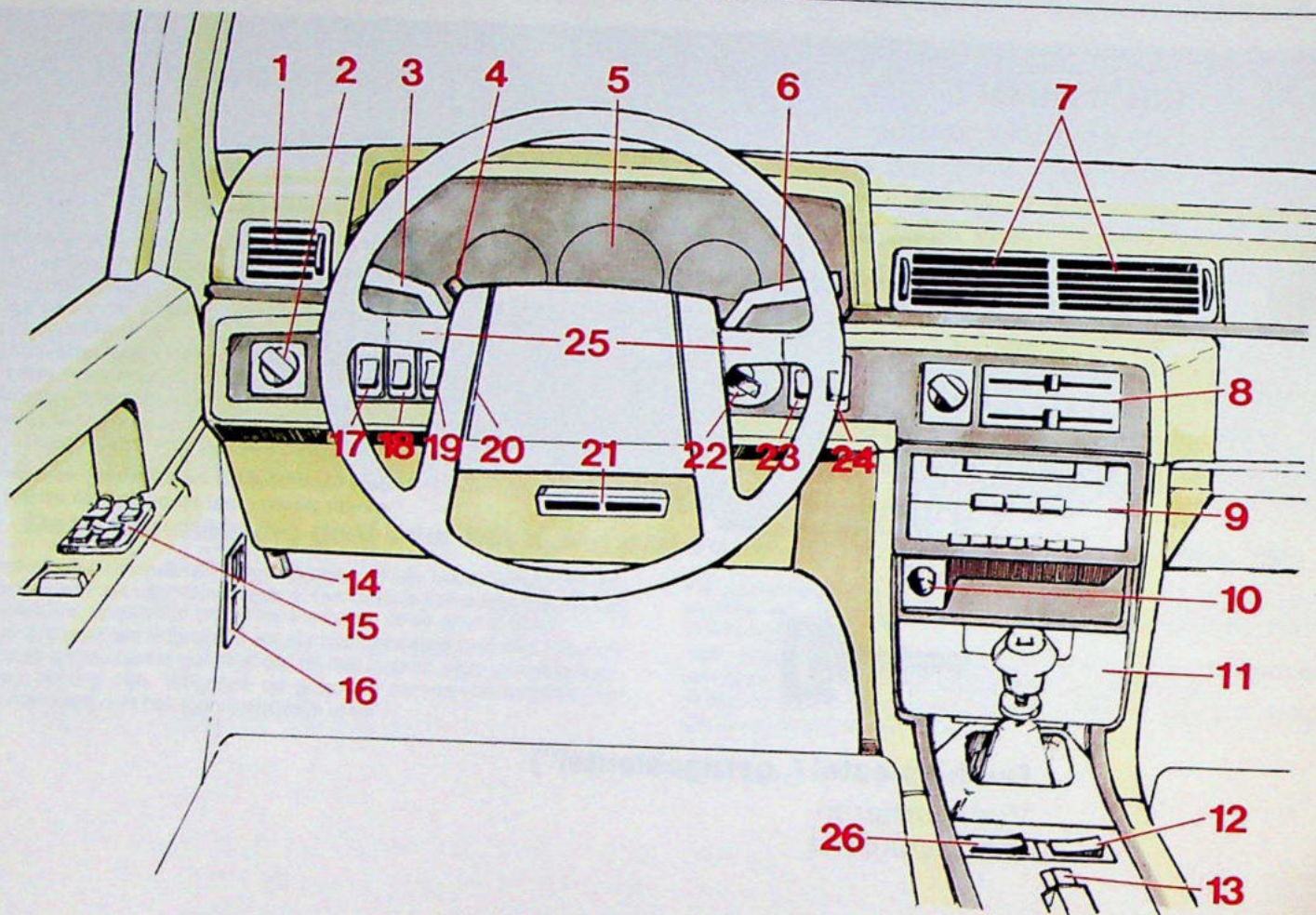
Voorportieren
Start-/stuurslot

Nummerplaatje



Het nummer van de sleutel – de hoofdsleutel en de dubbelsleutel hebben hetzelfde nummer – staat ook op het afzonderlijke nummerplaatje. Verwijder het nummerplaatje van de sleutelhanger zodat niemand het nummer kan overschrijven als u b.v. de sleutels zou verliezen en leg of kleef het vast – aan de achterkant van het nummerplaatje zit zelfklevende tape – op een veilige plaats. Als u een sleutel verliest, kunt u een nieuwe bestellen bij een Volvo-dealer.

Een nauwkeurige beschrijving van de werking van de sloten staat op pagina 34 en 35.



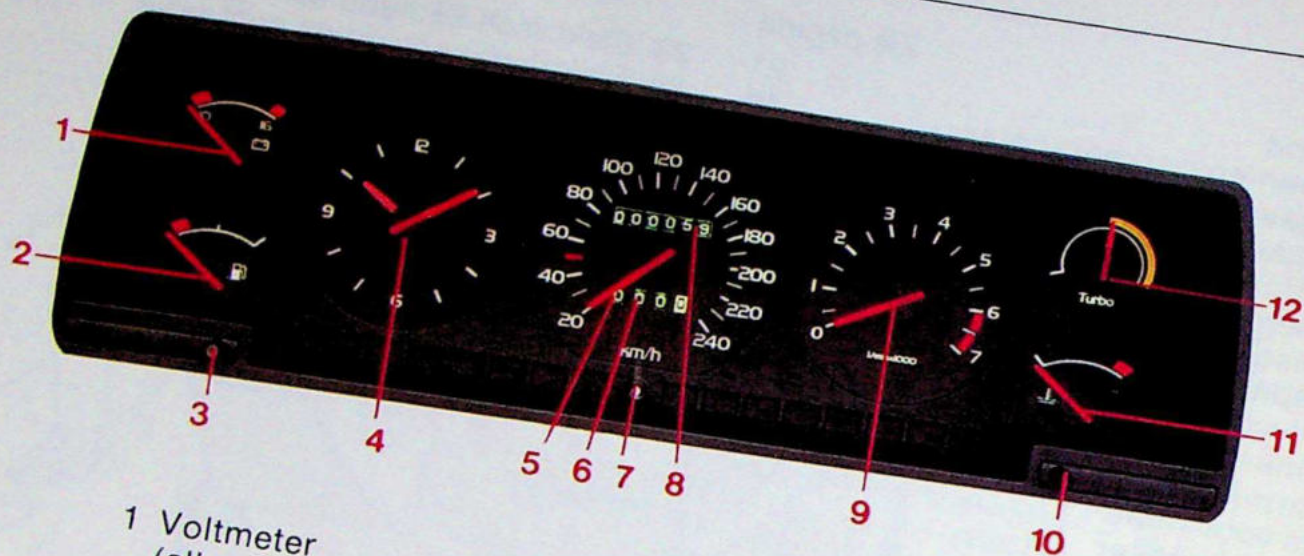
Instrumenten, schakelaars en bediening

	Zie pagina
1 Blaasmond	21
2 Koplampen en parkeerlichten	16
3 Richtingaanwijzers, groot-/dimlicht- schakelaar en grootlichtsignaal	13
4 Waarschuwingssknipperlichten	13
5 Instrumentenpaneel	6-11
6 Ruitewissers/-sproeiers en koplampwissers/-sproeiers, achterraut- wisser/-sproeier, 5-deurs	14
7 Blaasmonden	21
8 Verwarming en ventilatie	21-26
9 Plaats voor radio	-
10 Sigare-aansteker	19
11 Asbakje	19
12 Elektr. verwarmde passagiersstoel	18
13 Parkeerrem (handrem)	19
14 Motorkapsluiting	37
15 Elektrisch bediende raammechanismen en elektrisch bediende buitenspiegels	20 28
16 Frisse-luchtinlaat	21
17 Mistachterlampen	17
18 Mistlampen of verstralers	17
19 ETC, Electric Traction Control	11
20 Plaats voor accessoires	-
21 Blaasmond	21
22 Start-/stuurslot	12

	Zie pagina
23 Elektrisch bediend schuifdak	29
24 Elektrisch verwarmde achterraut	18
25 Claxons	-
26 Elektr. verwarm bestuurdersstoel	18

Op pagina 6-26 zijn alle instrumenten, schakelaars en bedieningsorganen nauwkeurig beschreven.

Denk eraan, dat er voor bepaalde landen als gevolg van o.a. verschillende wettelijke bepalingen verschillen in de uitrusting kunnen voorkomen.



- 1 Voltmeter
(alleen bij 760 Turbo)
- 2 Brandstofmeter
- 3 Gelijkzetknop klokje
- 4 Klokje
- 5 Snelheidsmeter
- 6 Dagtellet
- 7 Nul-instelling dagtellet

- 8 Kilometerterteller
- 9 Toerenteller
- 10 Regelbare weerstand
instrumentenverlichting
- 11 Temperatuurmeter
- 12 Turbodrukmeter
(alleen bij 760 Turbo)

Voltmeter (alleen bij 760 Turbo)

De voltmeter geeft de spanning van de elektrische installatie aan. Tijdens het rijden moet de wijzer ongeveer rechthoog staan. Als de wijzer tijdens het rijden in een van de rode gebieden komt, kan er een storing in de elektrische installatie zijn. Laat dit in een Volvo-werkplaats controleren.

Brandstofmeter

De inhoud van de brandstoftank is circa 60 liter. Het rode gebied komt met circa 9 liter overeen.

Klokje

Het klokje werkt elektrisch en wordt door de accu aangedreven. Voor gelijkzetten moet u de knop indrukken en draaien.

Dagtellet

De dagtellet wordt voor het opmeten van korte ritten gebruikt. Het rechter cijfer geeft de kilometers (100 meter) aan. Zet de knop in om de dagtellet op nul te zetten.

Toerenteller

Deze geeft het motortoerental aan in duizend omw/min. Het egaal rode gebied mag niet worden gebruikt.

Maximaal toegestaan continu motortoerental: 6000 omw/min bij de benzinemotor en 5000 omw/min bij de Dieselmotor

De motor van de 760 Turbo heeft een ingebouwde beveiliging tegen een te hoog motortoerental waardoor het motortoerental niet hoger dan ca 6200 omw/min kan worden. Als u bijvoorbeeld bij accelereren dit toerental nadert, wordt deze beveiliging ingeschakeld hetgeen aan sterk overslaan merkbaar is.

Regelbare weerstand voor de instrumentenverlichting

Bij rechtsom draaien – de instrumentenverlichting wordt sterker
Bij linksom draaien – de instrumentenverlichting wordt zwakker.

Temperatuurmeter

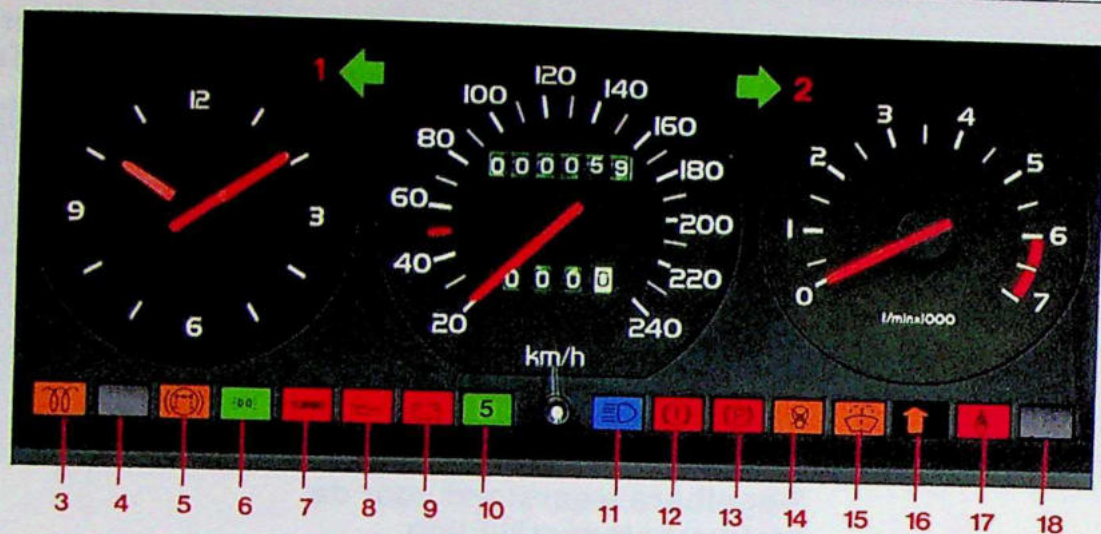
Deze geeft de temperatuur in het koelsysteem van de motor aan. Als de wijzer telkens in het rode gebied komt of erin blijft staan, moet u onmiddellijk het koelvloeistofpeil en de V-riemen controleren; zie pagina 101–103. Zie voor nog meer tips over het koelsysteem pagina 53.

Instrumenten

Turbodrukmeter (alleen bij 760 Turbo)

De schaal van de turbodrukmeter is verdeeld in twee gebieden met verschillende kleuren: zwart en een geel gebied. Met de wijzer in het zwarte gebied werkt de motor als „aanzuigmotor“, d.w.z. zonder belasting. Houd de wijzer zo veel mogelijk in het gele gebied om zo zuinig mogelijk te rijden. Met de wijzer in het gele gebied is de turbo ingeschakeld.

Controle- en waarschuwingslampjes



- 1 Linker richtingaanwijzer
- 2 Rechter richtingaanwijzer
- 3 ETC Electric Traction Control
- 4 Niet aangesloten
- 5 ABS (extra uitrusting)
buiten werking
Zie ook pagina 10.
- 6 Voorverwarmen (Dieselmotor)
Het controlelampje gaat branden, als de
startsleutel in de rij-/voorgloeistand
gedraaid wordt.
Zie ook pagina 46.

- 7 Te hoge laaddruk, Turbo
(Dieselmotor)
- 8 Oliedruk te laag
- 9 Dynamo laadt niet bij
- 10 Overdrive ingeschakeld
(handgeschakelde
versnellingsbak)
- 11 Grootlicht brandt
- 12 Remcircuit buiten werking
- 13 Parkeerrem aangetrokken

- 14 Defecte gloeilamp
- 15 Te weinig sproeivloeistof
(als het lampje brandt, zit er nog maar
1/2-1 liter sproeivloeistof in het reservoir)
- 16 4e versnelling uitgeschakeld
(automatische versnellingsbak)
Zie ook pagina 51!
- 17 Controlelampje autogordels
- 18 Niet aangesloten

Deze waarschuingslampjes mogen tijdens het rijden nooit branden!

Zij moeten echter wel branden, als u vóór het starten het contact aanzet. Dan ziet u, dat de lampjes werken. Als de motor is aangeslagen, moeten alle lampjes met uitzondering van het waarschuingslampje voor de par-

keerrem uitgaan. Dit gaat uiteraard niet uit, voordat u de parkeerrem heeft losgezet.

De dynamo laadt niet bij



56726/1

Het lampje brandt, als de dynamo niet bijlaadt. Als het lampje onder het rijden gaat branden, zit er een storing in de elektrische installatie of zijn de ventilatorriemen slecht gespannen. Zie voor de spanning van de ventilatorriemen pagina 103.

N.B! Als de ventilatorriemen stukgaan of zo slecht gespannen zijn dat de dynamo niet bijlaadt, gaan niet alleen dit lampje, maar ook de waarschuingslampjes 12, 13, 14 en 15 branden. Dit komt door speciale wettelijke voorschriften in bepaalde landen en is dus heel normaal.

Een gloeilamp brandt niet



56726/5

Dit waarschuingsysteem voor een defecte gloeilamp wordt alleen ingebouwd voor Europese landen, waar de auto's geen herkenningsschild hebben. Het dient niet alleen voor het waarschuwen in geval van een defecte gloeilamp (over remlichten, achterlichten en dimlichten geschakeld), maar ook in geval van een defect remcircuit.

Nadat de motor aangeslagen is en het laadsysteem in werking is, gaan alle controle- en waarschuingslampjes uit, met uitzondering van dat voor een defecte gloeilamp. Dit gaat pas uit, als het rempedaal kort ingetrapt is en de remlichten zijn gaan branden.

Als het blijft branden, heeft de bedrading van de remlichtschakelaar naar de remlichten geen spanning, zodat de remlichten niet werken.

Vervangen van gloeilampen: zie pagina 68-75.

Vervangen van zekeringen: zie pagina 75-77.

Als na het vervangen van een kapotte gloeilamp het waarschuingslampje blijft branden, moet ook de overeenkomstige lamp aan de andere kant vervangen worden.

Remcircuit buiten werking



56726/4

Als het waarschuingslampje onder het rijden brandt en het rempedaal iets lager dan normaal pakt, is een van de circuits van de voetrem buiten werking.

Sta onmiddellijk stil, ga uit de auto en controleer het peil in het remvloeistofreservoir (waar dit zit, ziet op pagina 92 of 94).

Als het peil onder MIN ligt, mag u niet verder rijden, maar moet de auto ter controle en reparatie van de lekkage naar een werkplaats gesleept worden!

Als het peil tussen MIN en MAX ligt: rijd ter controle voorzichtig met de auto naar een werkplaats.

Te lage oliedruk

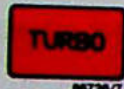


56726/3

Als het lampje onder het rijden brandt, is de oliedruk van de motor te laag. Zet de motor onmiddellijk af en controleer het oliepeil in de motor; zie pagina 95-97.

Na zeer snel rijden kan het lampje gaan branden, als de motor weer stationair loopt. Dit is heel normaal, als het maar uitgaat, als het motortoeental wordt opgevoerd.

Te hoge laaddruk, 760 Turbo Diesel



06720/7

Als het waarschuwinglampje onder het rijden brandt, is de laaddruk te hoog. Rijd voor controle voorzichtig met de auto naar een werkplaats.

Extra uitrusting



57943

**ABS – niet-blokkerende remmen –
buiten werking**

Door het ABS-systeem kunnen de wielen niet blokkeren, als sterk afgeremd wordt. Als het lampje brandt, is het systeem buiten werking. Het gewone remsysteem van de auto werkt echter op normale wijze. Rijd ter controle naar een Volvo-werkplaats.

ETC Antispin

Deze uitrusting komt alleen voor bij de 760 Turbo voor bepaalde landen.



Schakelaar en waarschuwinglampje

De ETC is een actief anti-slipsysteem waardoor de rijveiligheid aanzienlijk vergroot wordt.

Het systeem begrenst het motorkoppel, als een van beide achterwielen of beide zouden gaan doorslippen.

Tegelijk wordt u gewaarschuwd, omdat in het dashboard een oranje waarschuwinglampje gaat branden.

Omdat er geen kans op doorslippen van de achterwielen meer bestaat, wordt ook het risico van ongecontroleerd slippen kleiner en behoudt de auto zijn koersvastheid, onafhankelijk van het gasgeven.

Het ETC-systeem wordt met een schakelaar op het dashboard in- en uitgeschakeld.

De schakelaar veert weer terug. Als deze één seconde ingedrukt wordt, wordt het systeem uitgeschakeld en gaat het waarschuwinglampje branden.

Als nog een seconde op de schakelaar wordt gedrukt, wordt het systeem weer ingeschakeld en gaat het lampje uit.

Als het lampje tijdens het rijden knippert/tikt (1 maal per seconde), is dit een aanwijzing voor doorslippen en dat het systeem werkt.

Als het lampje tijdens het rijden snel gaat knippen (5 maal per seconde), zit er een storing in het systeem.

Schakel het systeem dan met de schakelaar uit. Zet, als dit niet gaat, de auto stil en zet het contact af. Zet het contact weer aan en schakel het systeem uit alvorens de motor te starten. Laat uw Volvo-werkplaats de werking van het systeem controleren.



Start-, stuurslot

Start- en stuurslot

Als de sleutel zwaar draait, komt dit, doordat de voorwielen zo staan dat het stuurslot onder spanning staat. Draai het stuur een beetje heen en weer, terwijl aan de sleutel wordt gedraaid, dan gaat het makkelijker.



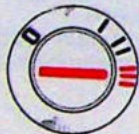
- 0 Vergrendelingsstand**
Met het stuurslot wordt het stuur vergrendeld, als u de sleutel uit het slot haalt.



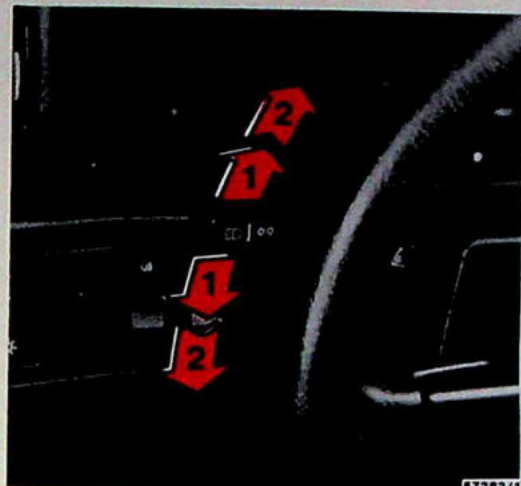
- I Tussenstand – „radio-stand”**
Bepaalde elektrische componenten (b.v. de kachelaanjager, sigare-aansteker, koplampen) kunnen worden ingeschakeld. De elektrische installatie van de motor is niet ingeschakeld.



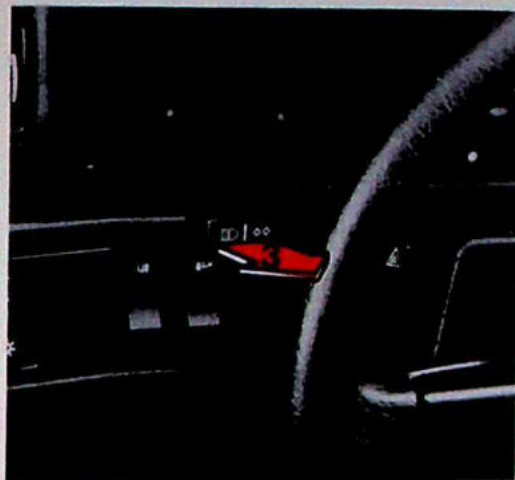
- II Rij-/voorgloeistand**
Stand van de sleutel tijdens het rijden (en bij voorgloeien vóór het starten van de motor; alleen 760 Diesel). De achterlichten en kentekenplaatverlichting branden.



- III Startstand**
De startmotor wordt ingeschakeld. Laat de sleutel los, als de motor is aangeslagen. De sleutel veert dan automatisch in de rijstand terug.



Richtingaanwijzers



Groot-/dimlicht of grootlichtsignaal



Waarschuwingssknipperlichten

Richtingaanwijzers, groot-/dimlicht-schakelaar en grootlicht-„signaal”

1 „Drukstandsstand”

Bij bochten met een geringe stuuruitslag (verwisselen van rijbaan, passeren) moet het hendeltje iets omhoog- of omlaaggebracht en met de vinger vastgehouden worden. Het hendeltje gaat onmiddellijk in de neutrale stand terug, als het losgelaten wordt.

2 Normale bochten

3 Groot-/dimlicht-schakelaar (koplampen branden)

Trek het hendeltje naar het stuur en laat het weer los. De koplampen gaan van grootlicht op dimlicht en omgekeerd over.

3 Grootlicht-„signaal” (koplampen branden niet)

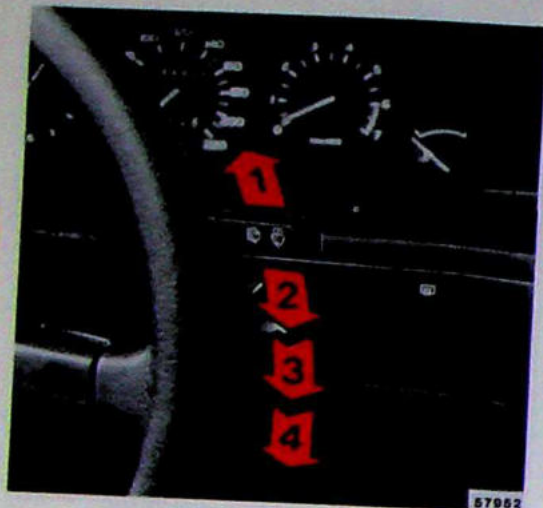
Trek het hendeltje voorzichtig naar het stuur (totdat een lichte weerstand gevoeld wordt). Het grootlicht brandt, totdat het hendeltje weer losgelaten wordt.

Als een gloeilamp in de richtingaanwijzers stuk is, is dit merkbaar aan het controlelampje, omdat dit veel sneller dan normaal knippert.

Waarschuwingssknipperlichten

De knipperlichten (alle vier richtingaanwijzers knipperen) moeten worden gebruikt, als men gedwongen is om de auto zo stil te zetten of te parkeren dat het verkeer daardoor in gevaar gebracht of gehinderd wordt.

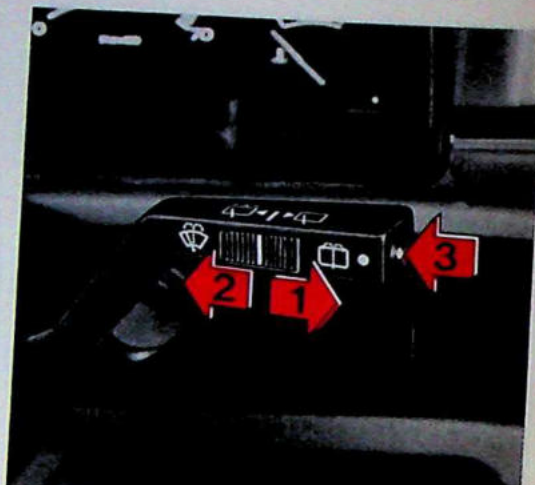
Denk eraan dat: de wettelijke bepalingen voor het gebruik van waarschuwingssknipperlichten van land tot land verschillen.



Wissen, voorruit



Sproeien, voorruit + koplampen



Achterruit, wissen en -sproeien

Ruitwissers en -sproeiers, koplampwissers en -sproeiers

1 Wissen met intervallen

Dit wordt gebruikt bij het rijden in b.v. nevel of mist. De wissers maken ongeveer elke 6 seconden één slag.

2 „Drukpuntsstand”

Als u de wissers slechts een of een paar slagen wilt laten maken (b.v. bij motregen), moet het hendeltje in de drukpuntsstand gebracht worden en met de vinger in deze stand gehouden worden. De wissers blijven in de ruststand, als het hendeltje losgelaten wordt.

3 Ruitwissers, normale snelheid

4 Ruitwissers, hoge snelheid

5 Ruitesproeiers + koplampwissers/-sproeiers

Als het hendeltje in deze stand staat, worden ook de ruitwissers aangezet en deze maken 2-3 slagen, nadat het hendeltje losgelaten is.

N.B! De koplampwissers hebben een beveiliging tegen overbelasting en deze brandt door, als de wisserbladen b.v. door sneeuw of ijs worden geblokkeerd (de wissers blijven steken). Als dit het geval is, moet de startsleutel in de 0-stand worden gedraaid, de sneeuw of het ijs worden verwijderd en ca 1 minuut worden gewacht. Dan is de beveiliging tegen overbelasting afgekoeld en kan het contact weer worden aangezet en kunnen de koplampwissers weer worden gebruikt. Controleer regelmatig de werking van de wissers.

Achterruitwisser en -sproeier

De achterruitwisser/-sproeier wordt bediend met de schakelaar aan de buitenkant van de ruitwischerhendel.

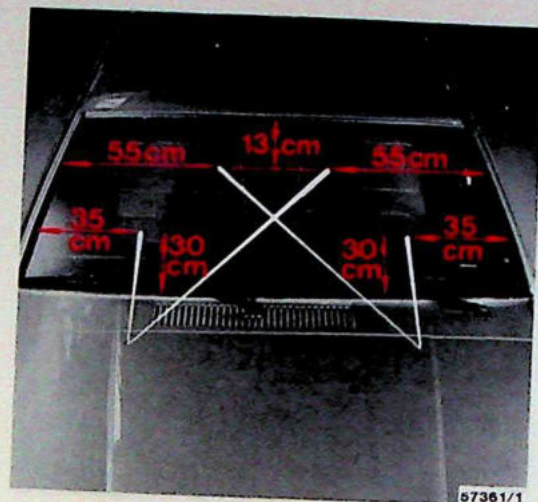
1 Achterruitwisser, normale snelheid.

2 Intervalwissen

De achterruitwisser maakt elke 10 seconden een slag.

3 Achterruitsproeier

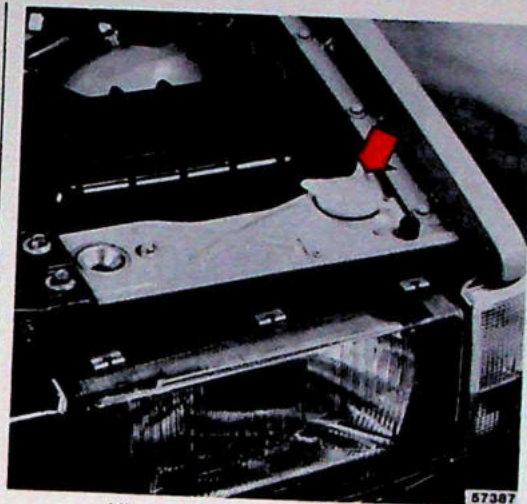
Ook de wisser gaat werken, als de knop ingedrukt wordt. Als de knop losgelaten wordt, maakt de wisser nog 2-3 slagen.



Zo moeten de sproeiers staan

Sproeiers afstellen

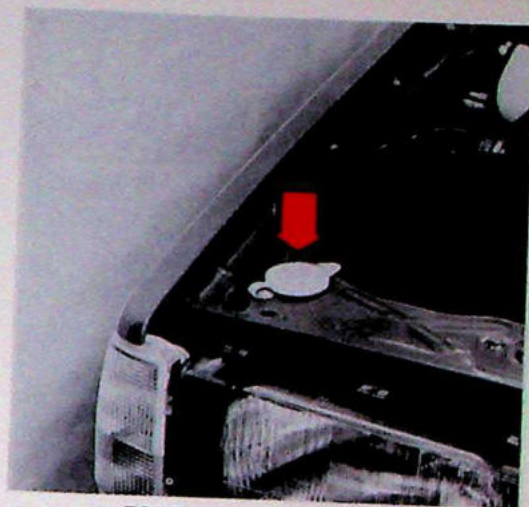
De vloeistofstralen moeten de ruit raken, zoals de afbeelding laat zien. De stralen kunnen in de hoogterichting afgesteld worden met een schroevendraaiertje.



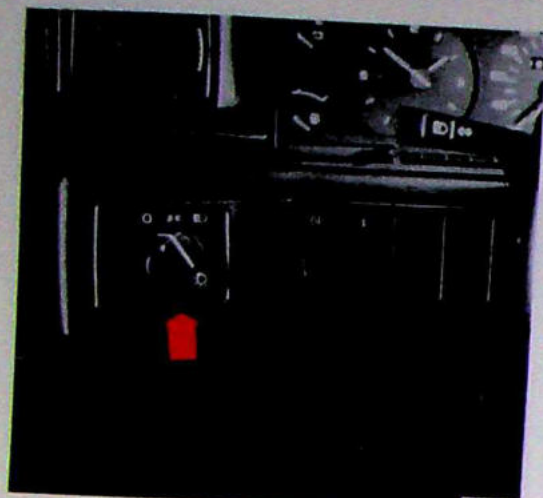
Vloeistofreservoir, 760 GLE

Vloeistofreservoir

De ruite- en koplampwissers en achterraitwiser (5-deurs) zijn op hetzelfde vloeistofreservoir aangesloten. Dit zit onder de motorkap en heeft een inhoud van ca 4 liter. Gebruik in de winter een anti-bevriezingsmiddel, zodat de vloeistof in het reservoir en de slangen niet bevriest.

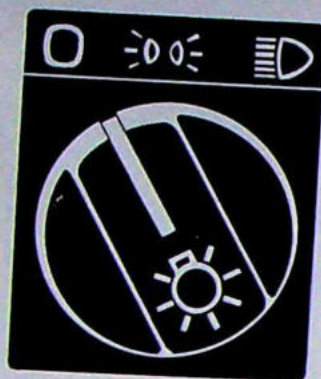


... en 760 Turbo en 760 Turbo Diesel



Verlichting, schakelaar

57384/1



Schakelaar, symbolen

Koplampen en parkeerlichten

0

Alle verlichting is uit.
De contactsleutel wordt in de rijstand gedraaid.

D

Parkeerlichten (voor en achter)
De parkeerlichten mogen alleen bij parkeren, **nooit onder het rijden**, gebruikt worden.

D

Startsleutel in stand 0:

Alle verlichting uit.

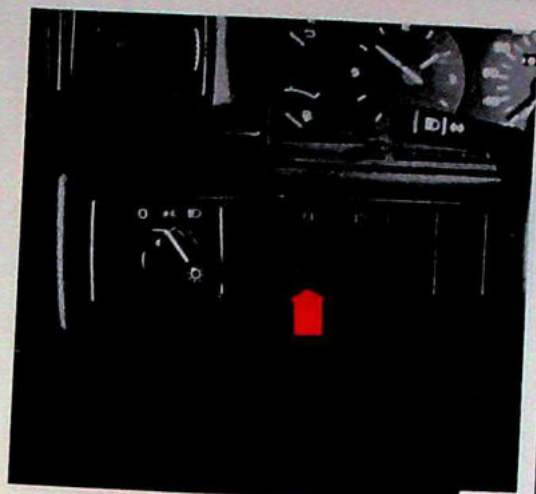
Startsleutel in stand I, II of III:

De koplampen (+parkeerlichten vóór en achter, kentekenplaatverlichting en instrumentenverlichting) branden.

De koplampen moeten natuurlijk branden, als in het donker op slecht verlichte wegen en overdag bij slecht zicht gereden wordt.

Als de schakelaar in stand **D** staat, gaat dus alle verlichting uit, als de startsleutel in de stand 0 gedraaid wordt.

Mistachterlamp Mistlampen

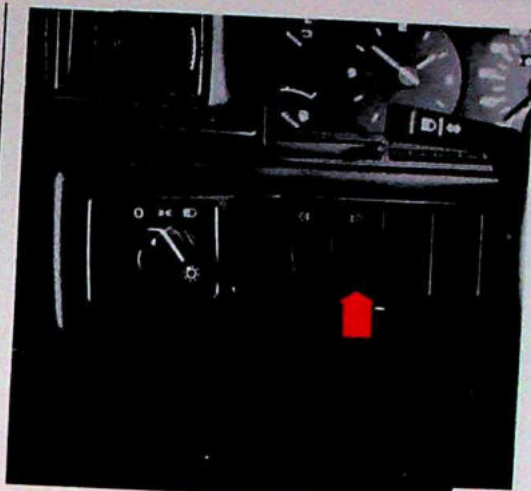


Mistachterlamp, schakelaar

57384/2

Mistachterlamp (bepaalde landen)

De mistachterlamp is aanzienlijk sterker dan het gewone achterlicht en wordt bij het rijden met zeer slecht zicht gebruikt. **De koplampen moeten branden, anders kan de mistachterlamp niet branden.**



Mistlampen, schakelaar

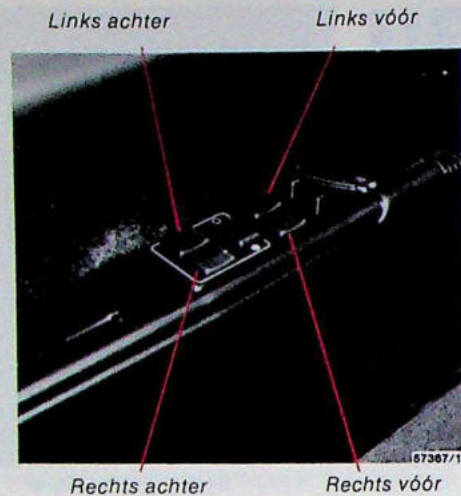
57384/3

Mistlampen (bepaalde landen)

De mistlampen worden bij mist en slecht zicht gebruikt.

Denk eraan dat: de wettelijke bepalingen voor het gebruik van een mistachterlamp en mistlampen van land tot land verschillen.

Elektrisch bediende raammechanismen (extra uitrusting)



Elektrisch bediende raammechanismen

De elektrisch bediende raammechanismen worden met de schakelaars in de armsteunen van de portieren bediend. De afbeelding hierboven laat de armsteun van het bestuurdersportier zien.

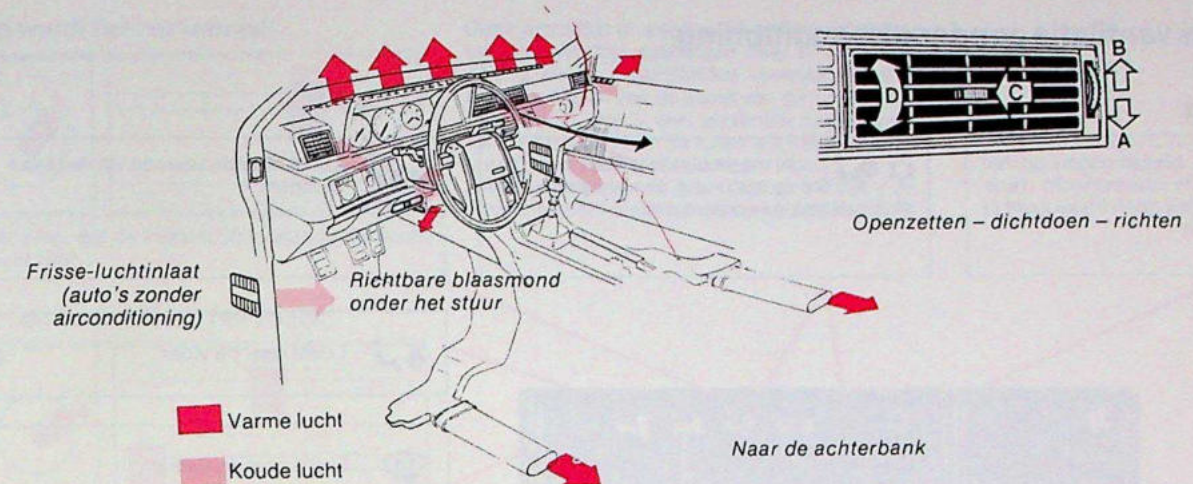
Om de raammechanismen te kunnen bedienen moet de startsleutel in de „rijstand” worden gedraaid. De ramen gaan open, als op het achterste deel van de schakelaar wordt gedrukt en zij gaan dicht door op het voorste deel van de schakelaar te drukken.

Bij auto's met elektrisch bediende raammechanismen ook voor de achterportieren kunnen de raammechanismen vergrendeld worden met de schakelaar in het midden van het schakelaarpaneel van het bestuurdersportier.

Denk er aan om altijd de startsleutel uit het startslot te halen, als er kinderen in de auto zijn.

- – De ramen van de achterportieren kunnen met de schakelaar van het betreffende portier en met de schakelaar van het bestuurdersportier bediend worden.
- – De ramen van de achterportieren kunnen **alleen vanaf het bestuurdersportier** en dus **niet met de schakelaars van de achterportieren** bediend worden.

Verwarming, ventilatie en airconditioning



Verwarmings- en ventilatiesystemen

Er komen drie verschillende types verwarmings- en ventilatiesystemen voor, namelijk:

- zonder airconditioning; deze wordt op pagina 22, 23 beschreven.
- Met **niet**-automatische airconditioning; deze wordt op pagina 24, 25 beschreven.
- met **automatische** airconditioning; deze wordt op pagina 26 beschreven.

Op deze pagina's staan ook enkele adviezen hoe u de verwarming en ventilatie zo goed mogelijk moet gebruiken.

Met de airconditioning kunt u in de auto een koel en behaaglijk klimaat krijgen ook al is het buiten erg warm, maar denk erom dat **de ramen en het schuifdak dicht moeten zijn**.

In het afdekpaneel onder de stuurstang zit een blaasmond die naar boven of beneden gericht of gesloten kan worden.

Bij auto's met een verwarmingssysteem **zonder** airconditioning zit er bovendien een frisse-luchtinlaat aan de buitenkant bij de voeten bij de voorstoelen. De inlaten kunnen elk met een eigen handgreep open- of dichtgezet worden. Naar voren = open, naar achteren = dicht.

Blaasmonden

- A Open
- B Dicht
- C Luchtstroom opzij gericht
- D Luchtstroom omhoog gericht

Verwarming en ventilatie zonder airconditioning

Luchtverdeling



Lucht via de blaasmonden op het dashboard. De interieurlicht „recirculeert“, d.w.z., dat bijna geen frisse lucht in de auto gezogen wordt.



Lucht via de blaasmonden. De reden is dat de verwarming op airconditioning voorbereid is.



Lucht naar de vloer en via de blaasmonden.



Lucht naar de vloer



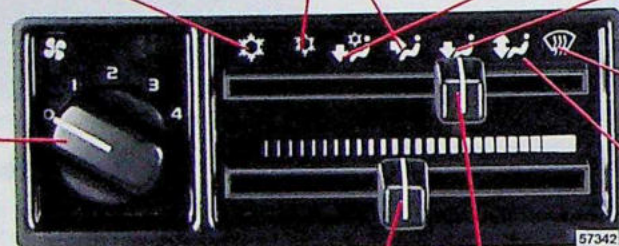
Lucht naar de ruiten



Lucht naar de vloer + ruiten

Kachelaanjager

0 = afgezet
4 = hoogste snelheid



Kouder

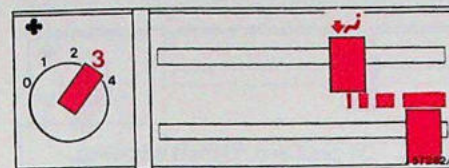
Warmer

Temperatuur Luchtverdeling



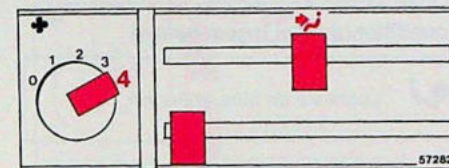
Gebruik deze stand, als u een paar minuten geen last van sterk ruikende uitlaatgassen wilt hebben. Maar rijd zo niet langer dan circa 10-15 minuten, want anders bestaat er kans op onfrisse lucht en beslagen ruiten in de auto.

Zo wordt het het warmst:



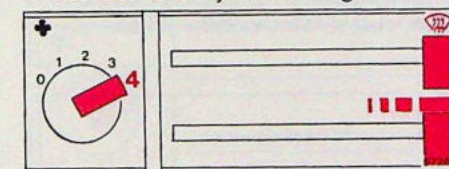
Let erop, dat de frisse-luchtinlaten bij de voeten dicht zijn!

... en zo wordt het het koelst:



Als u bij uw voeten meer koele lucht wilt hebben, moet u de frisse-luchtinlaten openzetten en de snelheid van de kachelaanjager verlagen.

... en zo verdwijnen beslagen ruiten:



Let erop, dat de frisse-luchtinlaten bij de voeten dicht zijn!
Als het gesneeuwd heeft, moet u de sneeuw op de luchtinlaat voor het verwarmingssysteem, d.w.z. het rooster vóór de voorruit, wegvegen.

Denk erom dat er altijd wat lucht via de blaasmonden van het dashboard naar binnenkomt, zolang als de blaasmonden openstaan. Dit is niet afhankelijk van de stand van de luchtverdelingshendel. Als u een maximale hoeveelheid lucht naar de vloer of de ruiten wilt hebben, moet u de blaasmonden dichtzetten. Als de zijruiten weer gaan beslaan, moet u de twee buitenste blaasmonden openzetten.

Verwarming en ventilatie met airconditioning

Luchtverdeling

Airconditioning ingeschakeld

☀ Dit geeft de snelste afkoeling – De temperatuurhendel moet naar links staan. Lucht via de blaasmonden in het dashboard.

☀ Dit geeft een normale afkoeling. Lucht via de blaasmonden.

☀ Dit geeft een normale afkoeling. Lucht naar de vloer en via de blaasmonden.

Airconditioning niet ingeschakeld

☀ Lucht via de blaasmonden.

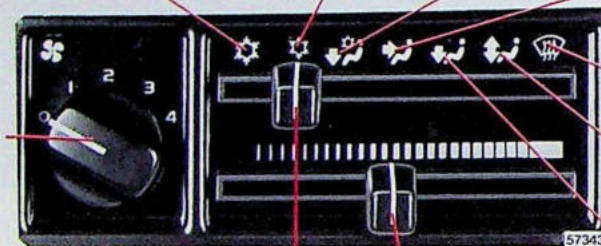
☀ Dit verwijdert beslagen ruiten. Lucht naar de ruiten

☀ Lucht naar de vloer + ruiten.

☀ Lucht naar de vloer.

Kachelaanjager

0 = afgezet
4 = hoogste snelheid



Kouder

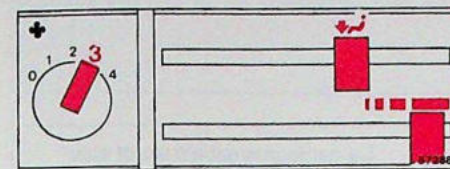
Warmer

Luchtverdeling Temperatuur

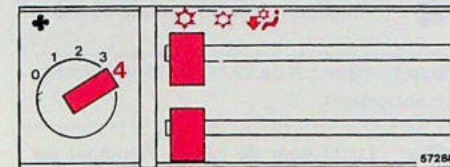
☀ Gebruik deze als het erg warm of vochtig is. Zet, als de temperatuur aangenaam geworden is, de hendel op ☀ of op ☀.

Het kan in de auto warm worden al werkt de airconditioning.

Zo wordt het het warmst:

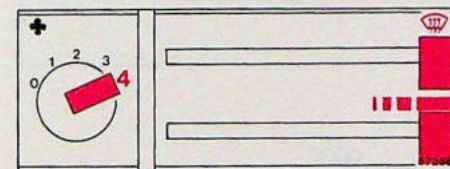


... en zo wordt het het koelst:



Als de temperatuur behaaglijk geworden is, moet de bovenste hendel in de stand ☀ of ☀ gezet worden.

... en zo verdwijnen beslagen ruiten:



Als het gesneeuwd heeft, moet u de sneeuw van de luchtinlaat voor het verwarmingssysteem, d.w.z. het rooster vóór de voorruit wegvegen.

Hier zijn nog enkele adviezen en inlichtingen:

- De airconditioning wordt alleen ingeschakeld, als de temperatuur boven circa +8°C ligt.
- In alle standen van de airconditioning werkt de kachelaanjager op snelheid 1, zelfs al staat de schakelaar in stand 0. Zo wordt ijsvorming in de airconditioning voorkomen.
- ☀ Deze stand moet gebruikt worden, als u een paar minuten geen last van sterk ruikende uitlaatgassen wilt hebben. In deze stand komt namelijk slechts een klein gedeelte van de lucht van buiten. Maar rijd zo niet langer dan circa 10-15 minuten, want anders bestaat er kans op onfrisse lucht en beslagen ruiten in de auto, omdat er bijna geen frisse lucht in de auto gezogen wordt. Regel de temperatuur met de temperatuurhendel.

Denk erom dat er altijd wat lucht via de blaasmonden van het dashboard naar binnenkomt, zolang als de blaasmonden openstaan. Dit is niet afhankelijk van de stand waarin de luchtverdelingshendel wordt gezet. Als u een maximale hoeveelheid lucht naar de vloer of de ruiten wilt hebben, moet u de blaasmonden dichtzetten. Als de zijruiten weer willen beslaan, moet u de twee buitenste blaasmonden openzetten.

Een wenk: Om beslagen ruiten snel te doen verdwijnen kan met voordeel de airconditioning gebruikt worden, zelfs al is het buiten relatief koud, omdat vocht uit de lucht verwijderd wordt, voordat deze in de auto geblazen wordt. Gebruik de airconditioning regelmatig, dan werkt deze het beste.

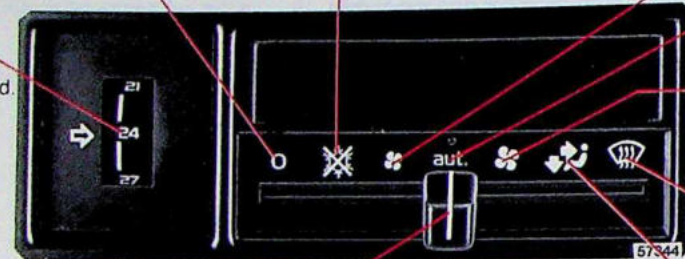
○ Lucht naar de vloer. De aanjager is afgezet. Geen koelende werking.

✱ Automatische aanpassing van de luchtverdeling. Geen koelende werking, zodat de lucht nooit kouder dan de buitentemperatuur kan worden.

✱ Aanjager op lage snelheid.

Temperatuurkiezer

Stel de gewenste temperatuur in! De schaal is in °C of °F (Fahrenheit) verdeeld.
65°F = 18°C
75°F = 24°C
85°F = 30°C



Funcatiekiezer

aut De aanjagersnelheid wordt automatisch aangepast.

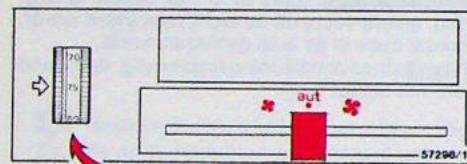
✱ Aanjager op de hoogste snelheid

✱ In deze stand wordt de luchtverdeling automatisch aangepast.

☼ Lucht naar de ruiten. Aanjager op de hoogste snelheid.

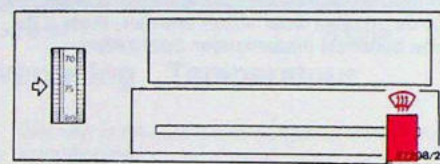
☼ Lucht naar de vloer en blaasmonden. De aanjagersnelheid wordt automatisch aangepast. Iets koudere lucht via de blaasmonden dan naar de vloer.

Warm of koud buiten speelt geen rol!



Zet de funcatiekiezer op **aut** en kies de temperatuur. Dat is voldoende!

Zo verdwijnen beslagen ruiten het snelst:



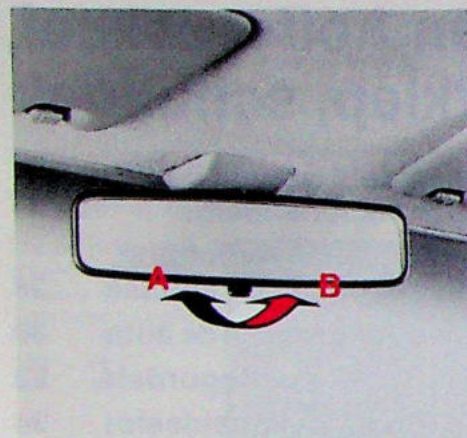
Als het gesneeuwd heeft, moet u de sneeuw op de luchtinlaat voor het verwarmingssysteem, d.w.z. het rooster vóór de voorruit, wegvegen.

In de stand ☼ werkt de aanjager altijd met de hoogste snelheid. In de overige standen gaat de aanjager pas werken, als de temperatuur boven circa +35°C ligt of als de temperatuur in de auto +18°C of hoger is.

Interieur, portieren, kofferdeksel, achterklep, schuifdak

Op de volgende pagina's worden b.v. stoelen, autogordels, portieren behandeld:

achteruitkijkspiegels, binnenverlichting, schuifdak	28
voorstoelen, kinderen in de auto	30
autogordels	32
portieren en sloten, kinderveiligheidsslot	34
achterklep 5-deurs, motorkap, motorruimteverlichting	36
bagageruimte,	38
bagageruimteverlichting, brandstoftankklep	39
opbergplaatsen, vervoer lange lading	40
opklappen achterbank 5-deurs	42
zitting verwijderen, verankeringsogen	43



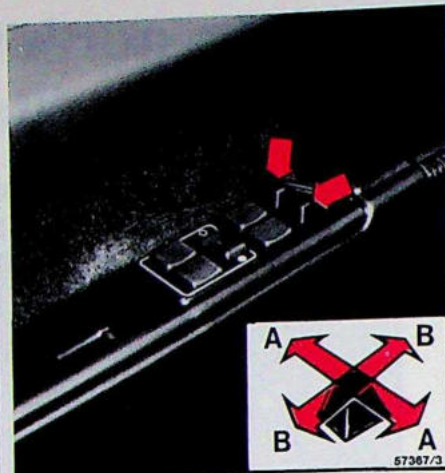
B = anti-verblindingsstand

Binnenspiegel

A normale stand
B anti-verblindingsstand. Gebruik deze stand, als u last van de koplampen van auto's achter u heeft.

Stel de spiegels goed in, voordat u gaat rijden!

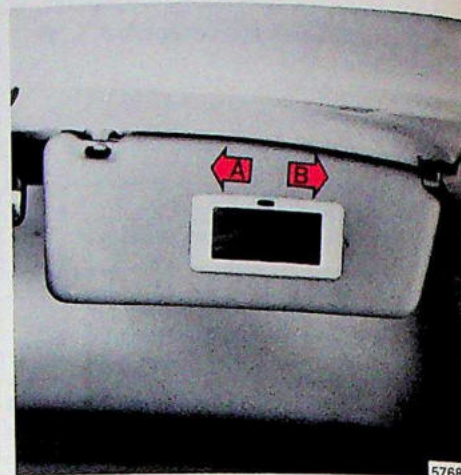
Gebruik geen stalen schraper om ijs van de spiegels te verwijderen, omdat dan het spiegelglas kan krassen!
Bepaalde modellen hebben aan de bestuurderskant een buitenspiegel, waarvan de buitenste helft van het spiegelglas een „groothoekspiegel“ is die de „dode hoek“ elimineert.
Denk eraan, dat de spiegel een verkeerd beeld van hoeken en afstanden geeft!



Schakelaars, buitenspiegels

Buitenspiegels, elektrisch instelbaar

De schakelaars voor het instellen van de twee buitenspiegels zitten helemaal vooraan in de armsteun van het voorportier.
A zijdelings instellen
B hoogte-instelling

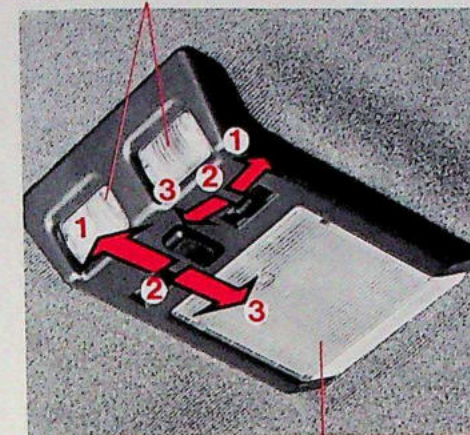


Make-up spiegel in de zonneklep

Make-up spiegel

A. De lamp brandt niet
B. De lamp brandt.

Leeslampjes voor de voorstoelen



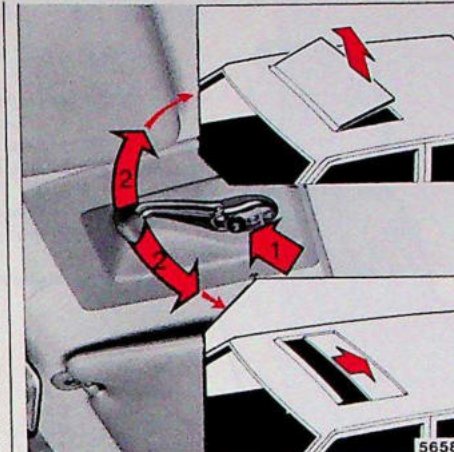
Plafondlamp

Binnenverlichting, leeslampjes

De binnenverlichting bestaat uit een plafondlamp en leeslampjes voor de vier zitplaatsen van de auto.

- 1 De lamp is altijd aan
- 2 De lamp is altijd uit
- 3 De lamp gaat branden, als een van de portieren geopend wordt.

Om u de tijd te geven om o.a. in het donker het startslot te vinden heeft de plafondlamp een ingebouwde vertraging, waardoor de lamp pas 7 seconden, nadat het bestuurdersportier gesloten is, uitgaat.



Slinger, schuifdak (handbed.)

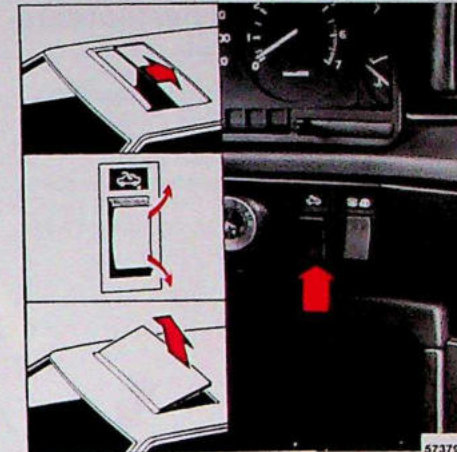
Schuifdak, handbediend of elektrisch bediend (extra uitrusting)

Het schuifdak werkt op twee manieren: ten eerste als een gewoon schuifdak, ten tweede kan het achterste deel omhooggebracht worden, waardoor het in een „ventilatiestand“ komt te staan.

Bediening met slinger

Druk altijd de knop in, voordat u aan de slinger draait.
Linksom = normaal schuifdak
Rechtsom = ventilatiestand

Uit veiligheidsoverwegingen moet tijdens het rijden de slinger altijd ingeklapt zijn!



Schakelaar, schuifdak (elektr.)

Elektrische bediening

De startsleutel moet in de rijstand staan. Om het schuifdak te sluiten: druk op de andere kant van de schakelaar dan toen u het schuifdak opzette.

Noodbediening schuifdak: zie pagina 80.

Hoogte-instelling bestuurders- en passagiersstoel

De voorkant van de bestuurders- en passagiersstoel kan op drie verschillende hoogten en de achterkant in vier standen gezet worden. Verstel de stoel, **voordat** u gaat rijden. Hendel naar voren = de voorkant kan worden versteld. Hendel naar achteren = de achterkant kan worden versteld.



- = zachter

Lendesteun

+ = harder

Lengteverstelling

Verstel de stoel, **voordat** u gaat rijden. Als de beugel omhooggebracht is, kan de stoel naar voren of achteren worden geschoven. Controleer of de stoel vergrendeld is, als de stoel versteld is.

Hellingshoek van de rugleuning

Ook kinderen moeten goed zitten – en veilig!

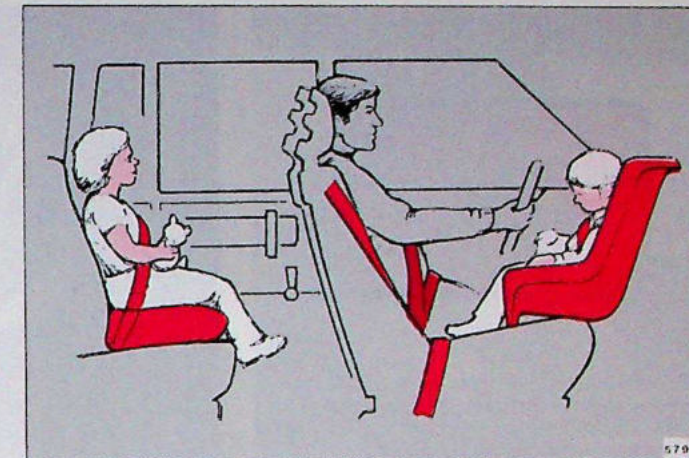
Een volwassene met de autogordel om is in een Volvo zeer goed beschermd bij een botsing of een ander ongeluk. Om uw kinderen dezelfde goede bescherming te kunnen geven volgen hier adviezen over de plaats van kinderen in de auto. **Denk eraan dat een kind, ongeacht de leeftijd en grootte, altijd een autogordel om moet hebben. En laat ook nooit een kind bij een passagier op schoot zitten!** In veel landen is het wettelijk voorgeschreven, hoe kinderen in de auto geplaatst mogen worden. Informeer hiernaar in het land, waarheen u wilt gaan. Welke bescherming het doelmatigst is, hangt af van de lichaamsgrootte van het kind:

Een baby die te klein is om te kunnen zitten

Het kind moet op een voor het kind geschikt kinderzitje worden gezet. Er zijn ook voor de allerkleinsten kinderzitjes, zodat deze net zo veilig als oudere kinderen kunnen meerijden. Uw Volvo-dealer kan u met adviezen en tips van dienst zijn.

Kinderen vanaf de leeftijd dat zij kunnen zitten tot een lengte van ongeveer 117 cm (lichter dan ca 18 kg)

U kunt het beste de Volvo veiligheidsstoel gebruiken die naar achteren wijst. Deze is bij uw Volvo-dealer verkrijgbaar. De stoel wordt op de passagiersstoel of de achterbank vastgezet en wijst naar achteren. In beide gevallen moet de stoel vastgezet worden met de autogordel van de passagiersstoel, ook al wordt de stoel niet gebruikt, zodat de kinderstoel bij een zware botsing niet kan losschieten.



Volvo-kinderzitje en kussen, bij uw Volvo-dealer verkrijgbaar

Hoe u de kinderstoel moet vastzetten, blijkt uit de instructies die bij de stoel geleverd worden.

Kinderen langer dan 117 cm (zwaarder dan ca 18 kg)

Als het kind uit de kinderstoel gegroeid is, moet het op een Volvo kinderkussen – bij de Volvo-dealer verkrijgbaar – op de achterbank zitten en de gewone rolgordel van de auto gebruiken. Dit kussen is speciaal voor dit doel gemaakt en het zorgt ervoor dat de middelste band van de autogordel zo laag mogelijk om de heupen komt, hetgeen een goede bescherming waarborgt. Op de volgende pagina wordt het gebruik van de autogordels uitvoerig behandeld.



Twee herinneringslampjes, een op het instrumentenpaneel en een op de achterbank, knipperen als u met de auto rijdt zonder dat u of de voorpassagier de gordel om heeft.



Autogordel vastzetten

Gebruik bij het rijden altijd de autogordel

Zelfs sterk afremmen kan ernstige gevolgen hebben, als de autogordel niet gebruikt wordt! Zeg tegen alle passagiers dat ook zij de autogordel moeten gebruiken! In geval van een ongeluk worden anders degenen die op de achterbank zitten tegen de rugleuning van de voorstoelen geslingerd. Daardoor worden de autogordels van de voorstoelen zwaarder belast dan waarvoor zij bestemd zijn. Alle personen in de auto kunnen dan letsel oplopen.

De voorstoelen en de twee buitenste plaatsen op de achterbank hebben rolgordels! Deze moet u als volgt gebruiken: trek de autogordel heel langzaam uit en zet deze vast door de borglip in de vergrendeling te steken. Een sterke „klik“ geeft aan dat de autogordel vastzit. Normaal is de autogordel niet vergrendeld en kunt u zich onbelemmerd bewegen.

De autogordel wordt vergrendeld en kan dus niet uitgetrokken worden:

- als de gordel te snel uitgetrokken wordt
- bij afremmen en accelereren
- als de auto sterk overhelt
- bij het nemen van bochten.

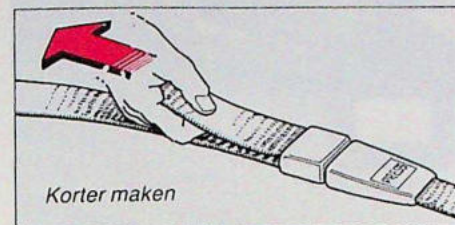
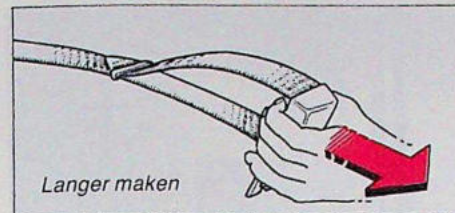
Heupgordel strakker zetten



De heupgordel moet laag zitten

Het is voor een maximale bescherming van belang, dat de gordel goed tegen het lichaam ligt. Denk er daarom aan dat:

- de gordel niet scheef of gedraaid is
 - de heupgordel **laag** moet zitten (dus niet om de buik)
 - de heupgordel strak om de heup moet worden gezet door diagonaalsgewijs aan de gordel te trekken (zie de afbeelding). Uiteraard is elke gordel slechts voor één persoon bestemd!
- Om de autogordels los te maken moet op de rode vergrendelingsknop worden gedrukt. Laat daarna de rol de autogordel geheel oprollen.



Heupgordel afstellen

De middelste autogordel van de achterbank is een heupgordel. Deze moet altijd zo afgesteld worden, dat deze goed tegen de heup ligt.

WAARSCHUWING!

Als de autogordel zwaar belast geweest is, zoals b.v. bij een botsing, moet de gehele autogordel, d.w.z. compleet met rol, bevestigingen, schroeven en blokkeerinrichting door een nieuwe vervangen worden. Zelfs al lijkt de gordel niet beschadigd te zijn, toch kan een deel van de beveiligende eigenschappen ervan verloren gegaan zijn. Vervang de autogordel ook als deze erg gesleten of beschadigd is. Verander of repareer de autogordel **nooit** zelf, maar laat dit door een Volvo-garage doen!

Controleer af en toe de autogordels

Controleer of de autogordel niet tegen scherpe randen schuurt en of de bouten wel goed aangekropen zijn en de autogordel overigens in goede staat is. Gebruik water en een synthetisch wasmiddel om de autogordel te reinigen.

De blokkerende werking van de rolgordels moet u als volgt controleren:

- Pak de gordel vast en ruk er heel snel aan.
- Let op het verkeer en rem de auto van ca 50 km/uur sterk af of rijd in een kleine cirkel rond. Haal de autogordel aan.

Bij deze proeven moet de autogordel **geblokkeerd** zijn en moet niet uitgetrokken kunnen worden!

Denk erom, dat het in bepaalde landen wettelijk is voorgeschreven, dat alle inzittenden een autogordel gebruiken.



De heupgordel moet laag zitten

Aanstaande moeders

Aanstaande moeders moeten de autogordel met oplettendheid gebruiken. Denk er altijd om de autogordel zo aan te brengen dat geen druk op de baarmoeder uitgeoefend wordt. De heupband van de driepuntsgordel moet laag zitten; zie de afbeelding.



De centrale vergrendeling wordt vanaf het bestuurdersportier bediend.

Portieren op slot en van het slot doen

De auto heeft een zogenaamde centrale vergrendeling. Dat betekent dat alle portieren en het kofferdeksel automatisch geopend en op slot gedaan worden met het slot van het bestuurdersportier.

Draai de sleutel een kwart slag rechtsom om alle portieren van het slot te doen en draai een kwart slag linksom om hen op slot te doen. Het voorste passagiersportier kan ook met de sleutel geopend worden. Dit heeft **geen invloed** op de centrale vergrendeling!

WAARSCHUWING!

Laat de portieren tijdens het rijden niet op slot zijn (d.w.z. de vergrendelknopjes moeten omhooggetrokken zijn)! Bij een eventueel ongeluk kunnen de reders snel in de auto komen.

Denk eraan dat als het kinderveiligheidsslot van de achterportieren vergrendeld is, deze alleen van buiten geopend kunnen worden.

Bij auto's met centrale vergrendeling kunnen de knopjes van de achterportieren altijd met de binnenste handgreep omhooggeschoven worden. Daarna kunnen de achterportieren van buitenaf worden geopend.



Kofferdeksel: grote sleutel

Slot van het kofferdeksel

Het slot van het kofferdeksel reageert op de centrale vergrendeling, zodat met het slot van het bestuurdersportier ook het sluiten van het kofferdeksel bediend wordt.

Maar het kofferdeksel kan ook met de **hoofdsleutel (de grote sleutel)** op slot en van het slot gedaan worden zelfs al „werkt de centrale vergrendeling“ van de auto.

Doe als volgt:



Van het slot doen



Vergrendelen

Trek de sleutel er **loodrecht** uit!

Bovendien kan het kofferdeksel als volgt tegen bediening door de centrale vergrendeling „geblokkeerd“ worden:



Trek de sleutel er **horizontaal** uit

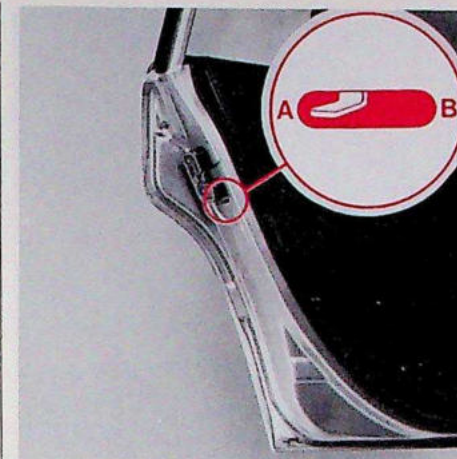
Het kofferdeksel is nu **altijd** op slot.

Deze mogelijkheid om het kofferdeksel te „blokkeren“ kan gebruikt worden, als de auto uitgeleend wordt en bagage „onaangeraakt“ moet blijven. Geef de dubbelsleutel (de kleine sleutel) aan degene die de auto moet lenen.

Om het slot weer door de centrale vergrendeling te kunnen laten bedienen moet het volgende gedaan worden:



Trek de sleutel er **loodrecht** uit!



Knop, kinderveiligheidsslot

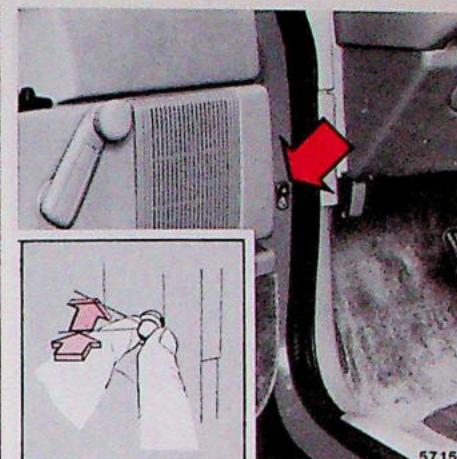
Kinderveiligheidsslot

De knop zit helemaal achteraan in de achterportieren en is bereikbaar als het portier open is.

A het slot werkt normaal

B het portier kan **niet van binnenuit** geopend worden.

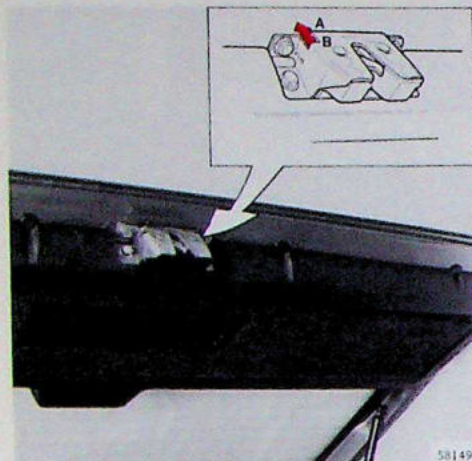
Denk eraan dat als de knop in stand B staat de passagiers op de achterbank bij een eventueel ongeluk niet uit de auto kunnen komen. De achterportieren moeten dan van buitenaf geopend worden. Zie ook de tekst van de waarschuwing in het kader op de vorige pagina.



Uitdoen, portierlampen

Een tip!

De binnenverlichting en de rode waarschuwingslampen in de achterplaten van de portieren gaan branden, als een portier geopend wordt. Als de portieren een tijdje open moeten blijven staan en u wilt, dat deze lampen niet branden, moet u de portierschakelaars indrukken en deze iets rechtsom draaien: de lampen gaan dan uit. Als de portieren weer dichtgedaan worden, komen de schakelaars weer in hun normale stand.



Plaats en standen van het kinderveiligheidsslot

Kinderveiligheidsslot

Gebruik de vergrendeling, als u niet wilt, dat de klep van binnenuit geopend kan worden.

- A De klep kan van binnenuit geopend worden.
- B De klep kan niet van binnenuit geopend worden.



Achterklep openen

Achterklep openen

Ontgrendelen: draai de sleutel rechtsom en laat deze terugveren.

Vergrendelen: draai de sleutel linksom en laat deze terugveren.

Met de centrale vergrendeling ontgrendelt u de achterklep tegelijk met het bestuurdersportier. De achterklep wordt geopend door de klem in de handgreep in te drukken.



Openen van binnenuit

Openen van binnenuit

Van binnenuit de laadruimte wordt de achterklep geopend, als u de handgreep naar links trekt en tegelijk de klep naar buiten drukt.



Aan hendel trekken...

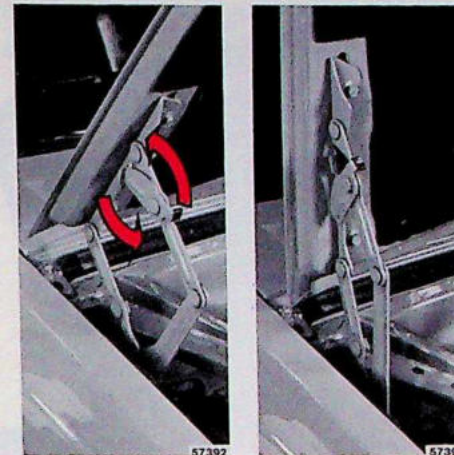
...omhoogdrukken en openen

Motorkap openen

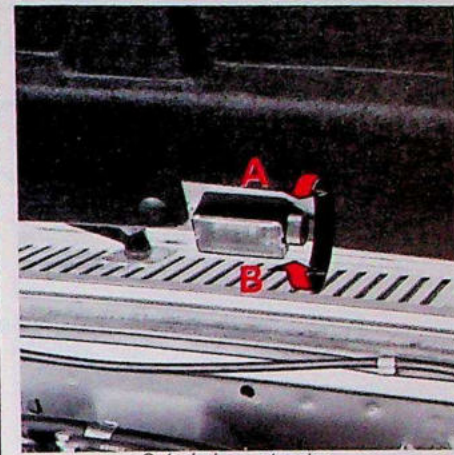
Trek aan de vergrendelingshandgreep helemaal links onder het dashboard. U kunt horen dat het slot opengaat.

Til de motorkap een paar cm op, ga er met de hand onder en druk op de hendel van de veiligheidspal. Open de motorkap.

Controleer of de motorkap na het dichtdoen goed vergrendeld is!



Grendels draaien - geheel openzetten



Schakelaar, standen

Motorruimteverlichting

- A de lamp is altijd uit
- B de lamp brandt, als de motorkap open is.

Bagageruimte

Gereedschapsdoos

Kruiskop-
schroevendraaier

Schroevendraaier

Pijpsleutel voor wielmoeren

Hefboom voor pijpsleutel

Steeksleutels
10-11 mm en
12-13 mm

Bougiesleutel

Gevarendriehoek
(bepaalde landen)

Gereedschapsdoos

De gereedschapsdoos komt vrij, als de klem verticaal gedraaid en de doos neergeklapt wordt.

Krikslinger

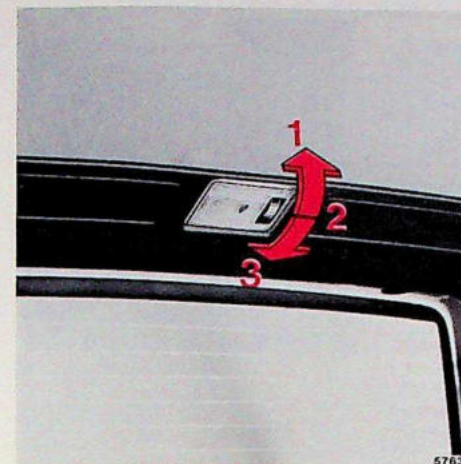
Krik

Bout voor krik
vastzetten

Bagageruimte, van links gezien

Reservewiel en krik met slinger

Bagageruimteverlichting Brandstoftankklep

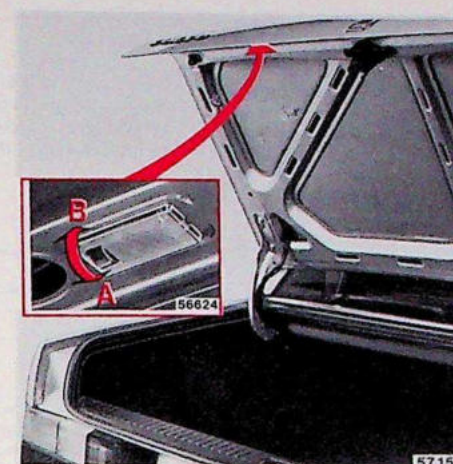


Schakelaarstanden

Bagageruimteverlichting, 5-deurs

Helemaal achterin de laadruimte bovenin zit een extra lampje.

- 1 Het lampje gaat aan, als de achterklep geopend wordt.
- 2 Het lampje is altijd uit.
- 3 Het lampje brandt altijd.



Schakelaar standen

Bagageruimteverlichting

- A de lamp is altijd uit
- B de lamp brandt, als het kofferdeksel open is

Tank de juiste benzine

Met ingang van modeljaar 1987 kunnen alle Volvo benzinemotoren op loodvrije benzine rijden. Het is slechts vereist, dat de benzine het aanbevolen minimumoctaangetal heeft.

N.B! Auto's met katalysator moeten altijd op loodvrije benzine rijden om de katalysator niet te beschadigen.



Tankklep bij tanken

Brandstof tanken

De tankdop zit achter de klep in het linker achterspatscher. Hang bij het tanken de dop in de houder aan de binnenkant van de klep. Breng na het tanken de tankdop weer aan en draai deze tot u een „klik“ hoort. De Volvo-dealers hebben voor alle Volvo-modellen een afsluitbare tankdop. Het octaangetal van de benzine moet tenminste 95 zijn (760 GLE- 98 zijn (760 Turbo). Voor Dieselolie: zie de brandstofsamenstelling op pagina 113. De tank heeft een inhoud van 60 liter.

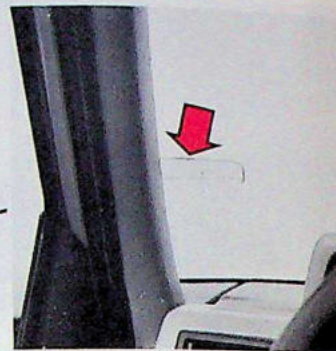
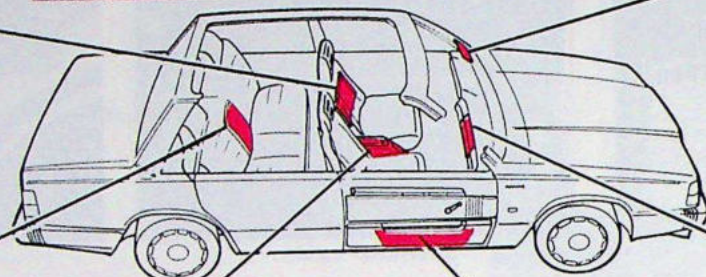
N.B! Vul de tank niet geheel: de brandstof moet kunnen uitzetten.



Zak aan de achterkant van de voorstoelen

WAARSCHUWING!

Zorg ervoor dat geen „gevaarlijke” voorwerpen, zoals b.v. camera's en verrekijkers, op de hoedenplank of op andere plaatsen liggen, waar zij bij sterk afremmen of een botsing tot gevaarlijke projectielen kunnen worden. Zet grote, zware pakketten vast met een van de autogordels!



Houder voor parkeerbiljetten



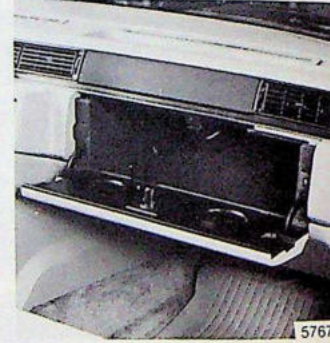
Vak in de armsteun van de achterbank 4-deurs



Vak tussen de voorstoelen



Vak in de voorportieren
Opbergvak aan de zijkant van de voorstoelen



Handschoenenkastje

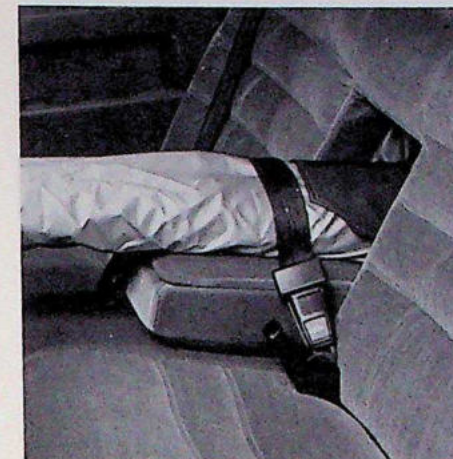
De kleine vakken worden geopend



De klep voor het grote opbergvak is in tweeën gedeeld.

Opbergplaatsen 5-deurs

Onder de vloer van de laadruimte zitten drie opbergvakken.



Lange lading altijd verankeren

Luikje voor „lange lading”

Om lange voorwerpen te kunnen vervoeren ziter in de plaat achter de rugleuning van de achterbank bij bepaalde auto's een luikje waardoor lange lading kan worden meegenomen (zie de afbeelding).

Om de bekleding niet vuil te maken kan een zak voor ski's gebruikt worden.

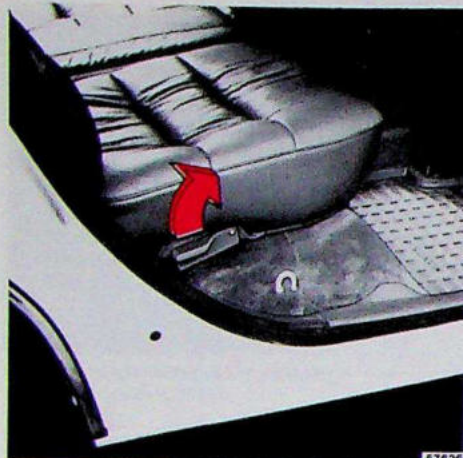
N.B! Het luikje is alleen voor lichte lading (b.v. ski's). Maximumlengte 2 meter en maximumgewicht 15 kg.

WAARSCHUWING!

Veranker de lading b.v. met de midden-gordel om de neergeklapte armsteun; zie de afbeelding. Bij sterk afremmen kan anders de lading gaan schuiven en personen in de auto letsel toebrengen. Bescherm scherpe randen met iets zachts.

WAARSCHUWING!

Zet de motor af en trek de parkeerrem aan bij het laden of lossen van lange voorwerpen! In ongunstige gevallen kan de lading tegen de versnellingshendel of de keuzehendel komen en deze in een rijstand zetten, waardoor de auto kan gaan rollen.



Vergrendeling zitting



Hoofdsteunen verwijderen



Vergrendeling rugleuning

- Zet de rugleuning rechtop, als deze erg naar achteren helt.
- Druk de achterkant van de zitting omlaag en trek tegelijk de vergrendeling voor de zitting omhoog en klap de zitting tegen de rugleuning van de voorstoel.

De hoofdsteunen van de achterbank moeten verwijderd worden om de rugleuning helemaal omlaag te kunnen klappen. Verwijder de hoofdsteunen door deze recht omhoog te trekken.

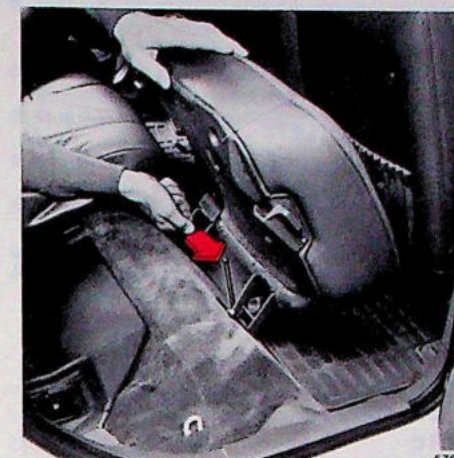
- De rugleuning van de achterbank is in 60/40 verdeeld. De delen kunnen afzonderlijk neergeklapt worden.
- Trek de vergrendeling van de rugleuning omhoog en klap de rugleuning naar voren en omlaag.

WAARSCHUWING!

Laad nooit hoger dan de rugleuningen! Als dit toch gebeurt, kan de lading bij sterk afremmen of een botsing naar voren gegooid worden en u of uw passagiers ernstig letsel toebrengen



Haken in de gaten!



57629



57687

- **N.B!** Let erop, dat de haken aan de onderkant van de zitting in de gaten in de plastic beschermkappen van het bovenstuk van de rugleuning haken.
- Bij het terugklappen van de rugleuning en de zitting moet u erop letten, dat de autogordels niet ingeklemd worden!

De zitting kan eenvoudig verwijderd worden en dan heeft u een iets langere laadruimte. Doe het volgende: klap de zitting voor de helft omhoog en trek de borgpen uit. Til de zitting op. Als u de zitting helemaal opklapt, gaat het uitrekken van de borgpen zwaar.

Veranker volumineuze en zware lading altijd! Anders kan bij sterk afremmen of een botsing persoonlijk letsel ontstaan. Er zijn zes ogen om banden of touwen aan vast te maken. Bij uw Volvo-dealer kunt u banden kopen die in de ogen passen.

WAARSCHUWING!

Laad geen zware lading tot bij de voorstoelen. Dan wordt de omlaaggeklapte rugleuning onnodig hard naar beneden gedrukt.

Vergeet ook niet om de lading goed te verankeren (vast te binden). Anders kunnen harde en scherpe voorwerpen de achterkant van de voorstoelen kapot maken en bij sterk afremmen of een botsing ook letsel toebrengen aan degene die op de stoel zit!

Starten en rijden

In dit hoofdstuk wordt hetgeen met rijden te maken heeft behandeld, zoals b.v. het starten van de motor, het schakelen, het slepen, het rijden met een caravan, enz.; zie hiervoor de pagina's:

inrijden, zuinig rijden	45
motor starten	46
schakelen met handgeschakelde versnellingsbak	48
schakelen met automatische versnellingsbak	49-52
om aan te denken	53
slepen, starten met hulpaccu	54
denk hierom bij de remmen	56
tips over het rijden met een caravan	57
maatregelen voor de winter	58
maatregelen voor lange reizen	59
lange tijd niet gebruiken	60

Een nieuwe auto moet worden „ingereden”!

Als uw auto nieuw is, adviseren wij u om wat kalm aan te doen en de mogelijkheden van de auto gedurende de eerste 2000 km niet geheel te gebruiken.

Overschrijd de volgende snelheden niet:

	Tijdens de eerste 1000 km	Tussen 1000 en 2000 km
1e versnelling	30 km/uur	40 km/uur
2e versnelling	50 km/uur	70 km/uur
3e versnelling	80 km/uur	100 km/uur
4e versnelling	110 km/uur	130 km/uur
Overdrive	130 km/uur	150 km/uur

Maar rijd ook niet te langzaam in een hoge versnelling, d.w.z. laat de motor niet zwoegen, en gebruik de eerste 2000 km de kick-down niet, als de auto een automatische versnellingsbak heeft.

Zuinig rijden wil nog niet zeggen langzaam rijden!

Zuinig rijden wil zeggen anticiperend en soepel rijden en de rijstijl en de snelheid aan de bestaande situatie aanpassen.

Denk hierbij aan het volgende:

- Laat de motor zo snel mogelijk warm worden! Dat wil zeggen: laat de motor niet stationair lopen, maar begin zo snel mogelijk met geringe belasting te rijden. Een koude motor verbruikt veel meer brandstof dan een warme – twee tot drie maal meer – en bovendien slijt de motor sneller.
- Rijd liefst geen korte afstanden, omdat dan de motor nooit warm kan worden.

- Rijd soepel! Vermijd snel en onnodig accelereren en sterk afremmen. Dan kunt u veel brandstof besparen.
- Verlaag bij het rijden op buitenwegen en autosnelwegen de snelheid een beetje.
- Rijd niet met een onnodige zware lading in de auto.
- Rijd niet langer met winterbanden, als de wegen schoon en droog geworden zijn.
- Verwijder de imperiaal, als deze niet gebruikt wordt.
- Zet de zijramen niet onnodig open.
- Met de 760 Turbo moet u zo rijden dat de wijzer van de turbodrukmeter zo veel mogelijk in het zwarte gebied staat.

Van belang bij het zuinig rijden is een juist gebruik van de versnellingsbak. Kies de juiste versnelling!

Benzinemotor

- Schakel van de 1e naar de 2e versnelling bij ca 20 km/uur
- Schakel van de 2e naar de 3e versnelling bij ca 35 km/uur.
- Schakel van de 3e naar de 4e versnelling bij ca 50 km/uur.

Dieselmotor

- Schakel van de 1e naar de 2e versnelling bij ca 15 km/uur
- Schakel van de 2e naar de 3e versnelling bij ca 30 km/uur.
- Schakel van de 3e naar de 4e versnelling bij ca 40 km/uur.
- Als de auto een overdrive heeft, moet u deze bij normaal met meer dan ca 70 km/uur op buitenwegen rijden zo vaak mogelijk gebruiken.

- Als de auto een automatische versnellingsbak heeft, schakelt deze uit zichzelf de juiste versnelling in, maar vermijd een onnodig gebruik van de „kick-down”.

Bovendien moet u natuurlijk de auto en dan met name nog de motor in goede staat houden. Factoren die kunnen helpen om het brandstofverbruik laag te houden zijn b.v.:

- Goede bougies
- Goed afgestelde ontsteking
- Schoon luchtfilter
- Juiste klepspel
- Goed werkende luchtvoorverwarming
- Juist stationair toerental
- Juiste motorolie, juiste intervallen van olie verversen en nieuw oliefilter
- Juist afgestelde brandstofinjectie
- Remmen die niet „aanlopen”
- Juiste voorwieluitlijning
- Juiste bandenspanning.

Denk eraan dat u voor het brandstofverbruik zelf de belangrijkste factor bent en denk ook aan de manier, waarop u met het gaspedaal, het rempedaal en de versnellingsbak omgaat. Het verschil tussen goed en verkeerd rijden kan enkele dl per 10 km bedragen. Dat wordt heel wat brandstof in een jaar!

Zo moet u de motor starten:

- 1 Trek de handrem (parkeerrem) aan
- 2 Zet de versnellingshendel in de neutrale stand (stand N of P bij een automatische versnellingsbak)
- 3 Draai de startsleutel in de rij-/gloeistand.
- 4 Kijk naar het controlelampje voor voorverwarmen.
- 5 Als het lampje is uitgegaan...
...trap het koppelingspedaal in, trap het gaspedaal voor de helft in en draai de startsleutel in de „startstand“, totdat de motor aanslaat.

Denk eraan om bij koud weer de sleutel pas los te laten, als de motor gelijkmatig en betrouwbaar loopt.

Laat de motor onmiddellijk na koud starten niet razen!

Controlelampje voor voorgloeien



Als de startsleutel in de rij-/gloeistand wordt gedraaid en dit lampje gaat branden, wijst dit erop, dat de gloeibougies (één in elke cilinder) zijn ingeschakeld.

Als het lampje is uitgegaan, kan de motor worden gestart.

De gloeitijd wordt door de motortemperatuur bepaald. Hoe kouder de motor, des te langer moet worden voorgeloeid. Als de motor warm is, gaat het lampje maar een paar seconden of in het geheel niet branden.

Voorgloeitijden:

Bij +20°C motortemperatuur brandt het lampje ca 6 sec.

Bij 0°C motortemperatuur brandt het lampje ca 11 sec.

Bij -20°C motortemperatuur brandt het lampje ca 21 sec.

Als u, bijvoorbeeld na een mislukte startpoging weer wilt voorgloeien, moet de startsleutel eerst naar de „middenstand“ worden teruggedraaid en daarna weer in de „rij-/gloeistand“ om de gloeibougies weer in te schakelen.

Zo moet u de motor afzetten:

Als u de startsleutel uit de rij-/gloeistand draait, slaat de motor af, omdat de brandstof-toevoer naar de motor door een magneetklep wordt afgesloten.

Als de motor niet afslaat: zie onder lokaliseren van storingen op pag. 79.

Zo moet u de motor starten:

- Trek de parkeerrem (handrem) aan
- Zet de versnellingshendel in de neutrale stand — stand N of P bij een automatische versnellingsbak.
- Trap het koppelingspedaal in.
- **Kom niet aan het gaspedaal!**
- Draai de startsleutel in de startstand. Laat de sleutel los, als de motor aangeslagen is!

Als de motor niet onmiddellijk aanslaat, moet u het gaspedaal voor de helft intrappen en in die stand houden, totdat de motor loopt.

Vermijd herhaalde **korte** startpogingen!

Telkens als de startmotor ingeschakeld wordt, wordt er namelijk wat benzine in de motor gespo-ten.

Laat in plaats daarvan de startmotor wat langer werken — ten hoogste 15–20 seconden — bij elke startpoging.

Laat de motor niet onmiddellijk na koud starten razen!

Laat de motor zo snel mogelijk warm worden!

Uit ervaring is gebleken dat motoren van auto's die korte afstanden afleggen, abnormaal snel slijten. Dit komt, omdat de motor nooit op de normale bedrijfstemperatuur kan komen. Als de motor aangeslagen is, moet u de motor dus zo snel mogelijk op de normale bedrijfstemperatuur laten komen.

Begin met een geringe motorbelasting te rijden en laat de motor niet onnodig stationair lopen.

WAARSCHUWING TURBO

Laat de motor niet onmiddellijk na koud starten razen, want dan is de olie nog dikvloeibaar en komt niet direct bij alle smeerplaatsen. In het ergste geval wordt de motor beschadigd. Laat de motor altijd eerst stationair lopen, alvorens deze af te zetten. Na snel rijden moet de motor een paar minuten stationair lopen, voordat deze wordt afgezet. Als de motor vóór het afzetten een hoog toerental heeft, krijgt de turbo een hoog toerental en blijft nog lang doordraaien, nadat de motor is afgezet. Er is dan grote kans op schade door overhitting of slijtage als gevolg van onvoldoende smering.

WAARSCHUWING VOOR KOOLMONOXYDE!

Zet de garagedeuren altijd helemaal open, als u de auto in de garage start! De uitlaatgassen bevatten namelijk koolmonoxyde dat onzichtbaar en reukloos, maar wel dodelijk vergiftig is.



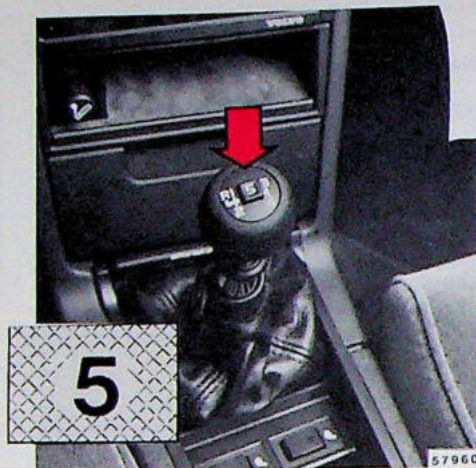
R = achteruit

Schakelstanden, handgeschakelde versnellingsbak

Trap telkens bij het schakelen het koppelingspedaal helemaal in – ook bij het in- en uitschakelen van de overdrive!
Haal tussen het schakelen uw voet van het koppelingspedaal!

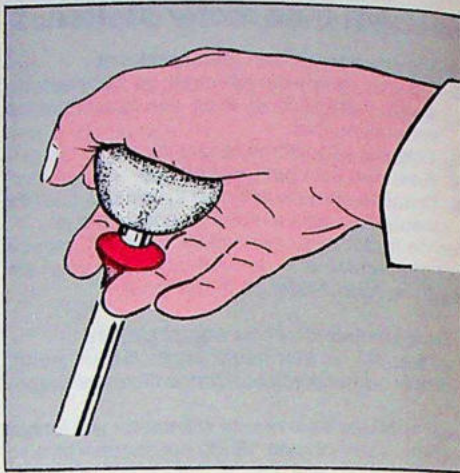
De overdrive bespaart benzine

De overdrive kan in de 4e versnelling ingeschakeld worden.
Door bij het in- en uitschakelen licht op het koppelingspedaal te trappen wordt soepeler overgeschakeld.



Overdrive, schakelaar en controlelampje

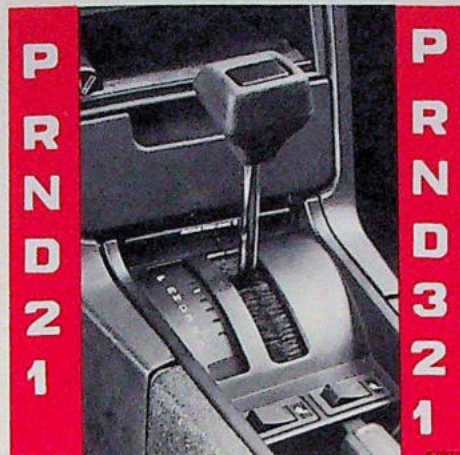
De overdrive wordt ingeschakeld, als u op het knopje in de versnellingshendelknop drukt. Als dit knopje nog een keer ingedrukt wordt, wordt de overdrive uitgeschakeld. De overdrive wordt automatisch uitgeschakeld bij terugschakelen uit de 4e versnelling, maar maak er toch een gewoonte van om bij terugschakelen de overdrive **altijd** met de hand uit te schakelen.
Om zo zuinig mogelijk met brandstof om te gaan moet u bij het normaal met meer dan ca 70 km/uur op buitenwegen rijden de overdrive zo vaak mogelijk gebruiken.
Het groene controlelampje met de tekst „5” brandt, als de overdrive ingeschakeld is.



Ring achteruitvergrendeling

Achteruit inschakelen

Til met de vingers de ring tegen de knop van de versnellingshendel en schakel de achteruit in. De ring werkt op de achteruitvergrendeling en maakt dat u de achteruit niet per ongeluk kan inschakelen.



760 GLE Keuzehendelstanden 760 Turbo
760 Turbo diesel

Schakelstanden van de keuzehendel

P Parkeren

Kies deze stand, als u de auto met lopende of afgezette motor parkeert.
Laat de auto nooit met lopende motor achter!
Als iemand per ongeluk de keuzehendel uit stand P brengt, kan de auto namelijk gaan rollen.
De auto moet stilstaan, als u stand P kiest!
In stand P is de versnellingsbak mechanisch vergrendeld. Trek toch de parkeerrem aan bij parkeren op een helling!

R Achteruitrijden

De auto moet stil staan, als u stand R kiest!

N Neutrale stand

De stand N is de neutrale stand, d.w.z. dat geen versnelling ingeschakeld is.
Trek de parkeerrem aan, als de auto met de keuzehendel in stand N stilstaat.

D Rijstand

D is normale rijstand. Het op- en terugschakelen tussen alle versnellingen van de versnellingsbak geschiedt automatisch, afhankelijk van het gasgeven en de snelheid.

„Lock-up” (alleen 760 Turbo, 760 Turbo diesel)

De versnellingsbak heeft een zogenaamde „lock-up”-functie, waardoor het motortoerental daalt en het brandstofverbruik afneemt. „Lock-up” betekent kortgezegd dat de koppelomvormer van de versnellingsbak bij snelheden boven ca 85 km/uur uitgeschakeld wordt, als de keuzehendel in stand D staat. Deze „lock-up” is als een extra versnelling merkbaar, als u bij snel rijden accelereert.

3 Lage versnelling (alleen 760 Turbo, 760 Turbo diesel)

Het op- en terugschakelen tussen de 1e, 2e en 3e versnelling gebeurt automatisch.
Opschakelen uit de 3e versnelling gebeurt niet.

Stand 3 kunt u gebruiken...

- bij inhalen
- bij het rijden met een aanhanger
- bij het rijden in de stad.

135 km/uur is de maximaal toegestane snelheid waarbij u stand 3 mag kiezen!

2 Lage versnelling

Het op- en terugschakelen tussen de 1e en 2e versnelling gaat automatisch.
Opschakelen uit de 2e versnelling gebeurt niet.

Stand 2 kunt u gebruiken...

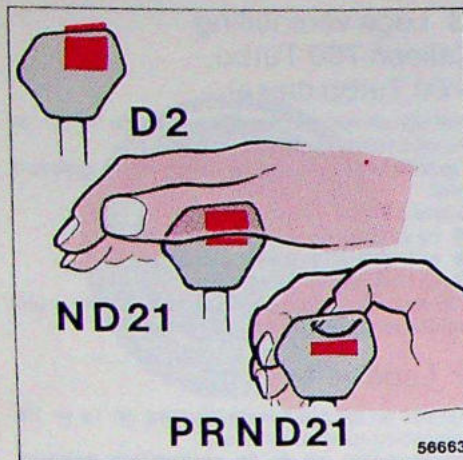
- bij het rijden in bergterrein
- om sterker op de motor af te remmen.

1 Lage versnelling

Als u bij hoge snelheid stand 1 kiest, wordt de 2e versnelling ingeschakeld. Pas als de snelheid tot ca 50 km/uur gedaald is, wordt de 1e versnelling ingeschakeld.

N.B! Opschakelen uit de 1e versnelling gebeurt niet!

Kies stand 1, als u in de 1e versnelling wilt rijden en geen opschakelen wilt, zoals b.v. bij het rijden in bergterrein, waarbij in stand 1 het sterkste op de motor afgeremd wordt.



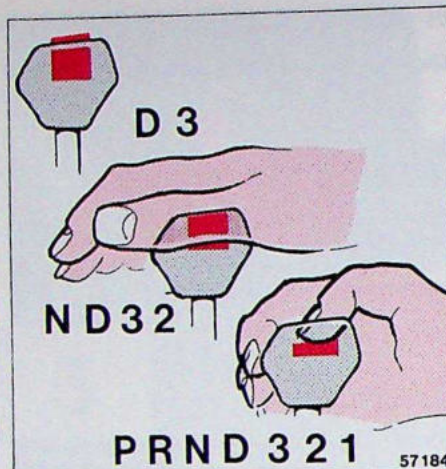
Blokkeertoets, standen

Blokkeerinrichting keuzehendel, 760 GLE

De keuzehendel kan altijd moeiteloos tussen de standen **D** en **2** bewogen worden, terwijl de overige standen een blokkeerinrichting hebben die met de toets op de keuzehendelknop bediend kan worden.

Door met de handpalm licht op de toets te drukken kan de hendel moeiteloos in de standen **N**, **D**, **2** en **1** gezet worden.

Als de toets geheel ingedrukt wordt, kunnen bovendien de standen **R** en **P** ingeschakeld worden. Dit is ook nodig om de hendel uit stand **P** te brengen.



Blokkeertoets, standen

Blokkeerinrichting keuzehendel, 760 Turbo, 760 Turbo diesel

De keuzehendel kan altijd moeiteloos tussen de standen **D** en **3** bewogen worden, terwijl de overige standen een blokkeerinrichting hebben die met de toets op de keuzehendelknop bediend kan worden.

Door met de handpalm licht op de toets te drukken kan de hendel moeiteloos in de standen **N**, **D**, **3** en **2** gezet worden.

Als de toets geheel ingedrukt wordt, kunnen bovendien de standen **R**, **P** en **1** ingeschakeld worden. Dit is ook nodig om de hendel uit stand **P** te brengen.



Schakelaar en controlelampje, uit-/inschakelen 4e versnelling

Uitschakelen 4e versnelling, 760 GLE

Met de drukknop aan de zijkant van de keuzehendelknop kunt u de 4e versnelling uit- en inschakelen. Bij uitschakelen van de 4e versnelling – het controlelampje  gaat branden – gaat de versnellingsbak in de 3e versnelling als hoogste versnelling. Als u nogmaals op de knop drukt, wordt de 4e versnelling weer ingeschakeld – het lampje gaat uit.

Blokkeer de 4e versnelling, d.w.z. rijd met een brandend -lampje b.v. ...

- bij het rijden met een caravan of andere aanhanger.
- bij het rijden in heuvelachtig terrein.
- als u met de hand naar de 3e versnelling wilt terugschakelen.

Probeer echter bij andere rij-omstandigheden zo veel mogelijk in de 4e versnelling te rijden om zo min mogelijk brandstof te gebruiken.

„Kick-down”

Als u het gaspedaal helemaal – voorbij de normale volgasstand – intrapt, wordt onmiddellijk automatisch naar een lagere versnelling teruggeschakeld („kick-down”-terugschakeling). Als u de maximumsnelheid voor deze versnelling bereikt of als u het gaspedaal iets uit de „kick-down”-stand loslaat, wordt automatisch opgeschakeld. De „kick-down” moet u gebruiken, als u maximaal wilt accelereren, zoals b.v. bij het inhalen.

Denk erom dat de versnellingsbak pas naar de 4e versnelling opschakelt, als u het gaspedaal uit de „kick-down”-stand loslaat!

De versnellingsbak is uitgerust met een terugschakelvergrendeling. Bij snelheden boven 160 km/uur (760 GLE), 155 km/uur (760 Turbo) en 132 km/uur (760 Turbo Diesel) heeft dus geen terugschakelen (kick-down) plaats.

Denk aan het volgende!

- De auto moet stilstaan, als u stand **P** of **R** kiest!
- De motor moet met stationair toerental lopen, als de auto stilstaat en u stand **D**, **3**, **2**, **1** of **R** wilt kiezen.
- 125 km/uur is de maximaal toegestane snelheid om tijdens het rijden stand **2** of **1** te mogen kiezen.

Starten en stilstaan met een automatische versnellingsbak

- 1 Zet de keuzehendel in stand **P** of **N**. De motor mag in geen andere stand gestart worden.
- 2 Start de motor op normale wijze met de start-sleutel.
- 3 Trek de parkeerrem aan of druk licht op het rempedaal, anders gaat de auto langzaam rijden, als u de keuzehendel in een van de rijstanden zet.
- 4 Zet de keuzehendel in de gewenste rijstand – de versnelling wordt nu met een zekere vertraging ingeschakeld – dit geldt met name voor de achteruit **R**. Dit is duidelijk voelbaar – de auto gaat wat trekken.
De motor moet dan stationair lopen! Geef nooit eerder gas dan dat u heeft gevoeld dat de versnelling ingeschakeld werd!
Als u na het kiezen van de rijstand te snel gas geeft, wordt bruusk ingeschakeld en slijt de versnellingsbak onnodig.
- 5 Laat het rempedaal los en geef gas.
De auto kan op de eenvoudigste manier stilgezet worden: laat het gaspedaal los en rem met het rempedaal af.
Kies stand **N** bij even staan met lopende motor. Dan voorkomt u dat de versnellingsbakolie onnodig warm wordt.

Speciale wenken voor het rijden met een aanhanger

- Kies stand 1 van de versnellingsbak bij het oprijden van steile hellingen of als u langzaam rijdt. Zo voorkomt u dat de versnellingsbak opschakelt en wordt de versnellingsbakolie kouder. In bergterrein met lange en niet zo steile hellingen kunt u stand 2 kiezen.
- Bij het afrijden van lange steile hellingen moet stand 1 gekozen worden (stand 2 bij minder steile hellingen). U remt dan zo veel mogelijk op de motor af.
- Laat de auto op een helling niet met het gaspedaal stilstaan, maar gebruik de rem. Zo voorkomt u dat de versnellingsbakolie onnodig heet wordt.
- 760 GLE: „Blokkeer” de 4e versnelling, d.w.z. druk de knop van de keuzehendelknop in (het controlelampje  in het instrumentenpaneel gaat branden); de 4e versnelling wordt dan niet ingeschakeld.
- 760 Turbo, 760 Turbo diesel: „Blokkeer” stand D, d.w.z. zet de keuzehendel in stand 3. De versnellingsbak schakelt dan niet op naar de hoogste versnelling waardoor de versnellingsbakolie kouder blijft.

De lading en de plaats ervan beïnvloeden de rij-eigenschappen

Uw auto heeft bij het opgegeven rijklaargewicht de neiging tot onderstuur. Daarom moet u bij het nemen van een bocht steeds meer stuuruitslag geven, als de snelheid verhoogd wordt. Hierdoor blijft de auto stabiel in de bocht en wordt de kans op uitbreken van de achterwielen kleiner. Denk erom, dat deze eigenschappen kunnen veranderen, als de auto anders belast wordt. Hoe zwaarder de lading helemaal achter in de bagageruimte is, des te minder is de auto onderstuurd.

Rij-eigenschappen en banden

De banden zijn van groot belang voor de rij-eigenschappen van de auto. Het bandentype – radiaalbanden – de maat en bandenspanning zijn van belang voor het gedrag van de auto. Bij het vervangen van banden moet u erop letten dat u hetzelfde type en dezelfde maat en liefst ook hetzelfde merk krijgt als al op alle vier wielen van de auto zat en volg de aanbevolen bandenspanning op (zie pag. 63).

Rijd niet met een open kofferdeksel!

Bij het rijden met een open kofferdeksel kan namelijk een deel van de uitlaatgassen en dus ook het giftige koolmonoxyde via de bagageruimte in de auto gezogen worden. Als u echter toch gedwongen bent om een stukje met open kofferdeksel te rijden, moet u het volgende doen:

- Draai alle ramen dicht.

Vermijd oververhitting van het koelsysteem

In ongunstige gevallen bestaat er kans op overhitting van het koelsysteem. Dit geldt met op warme dagen als ... u met een caravan lang met volgas en een laag toerental tegen steile hellingen oprijdt (kruipt).
... de auto lang stationair loopt en de airconditioning ingeschakeld is.
... de motor onmiddellijk afgezet wordt, als u lang snel gereden heeft (dit wordt wel „nakoken” genoemd).
... er vóór de grille extra lichten gemonteerd zijn.

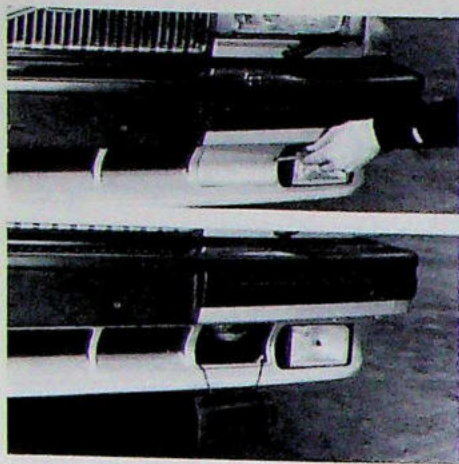
Oververhitting kan worden vermeden door het volgende in acht te nemen:

- Verminder de snelheid, als u met een aanhanger lange en steile hellingen oprijdt. Zet de airconditioning eventjes af.
- Laat de motor niet onnodig stationair lopen.
- Zet de motor niet onmiddellijk af, als u snel gereden heeft. Laat de motor nog eerst ca 2 minuten stationair lopen!

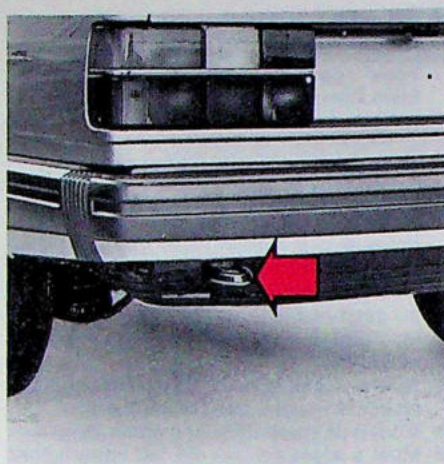
- Zet de bediening van de verwarmingsinstallatie  op , afhankelijk van het type verwarmingssysteem van de auto en zet de aanjager op de hoogste snelheid, 4.

Als u een imperiaal gebruikt

- Moet u een stevige imperiaal gebruiken die goed op de auto vastgezet kan worden. Volvo-dealers hebben imperiaals die door de Volvo-fabriek ontwikkeld zijn.
- Moet u regelmatig controleren of de imperiaal goed vastzit.
- Mag u **ten hoogste 100 kg** op de imperiaal laden.
- Moet de lading gelijkmatig over de imperiaal verdeeld worden. Laad niet scheef!
- Moet u de zwaarste lading onder leggen.
- Moet u erom denken dat het zwaartepunt en de rij-eigenschappen van de auto veranderen, als de auto zwaar geladen wordt.
- Moet u erom denken dat de auto meer wind vangt en dus het brandstofverbruik toeneemt, naarmate de lading groter is.
- Moet u de lading met een sterk touw goed vastzetten!
- Moet u soepel rijden! Vermijd sterk accelereren, sterk afremmen en het nemen van scherpe bochten.
- Moet u de imperiaal verwijderen, als u deze niet meer nodig heeft; daardoor vermindert de luchtweerstand en dus ook het brandstofverbruik.



Sleepoog vóór



Sleepoog achter



Sleepoog achter, 5-deurs

Als u moet worden gesleept, moet u aan het volgende denken!

- Zet het stuurslot los, want dan kan gestuurd worden!
- Denk aan de wettelijk voorgeschreven maximumsnelheid.
- Denk erom dat de voetrem en de stuurbekrachtiging niet werken, als de motor stilstaat! U moet dan ongeveer vier maal zo hard op het rempedaal trappen en het sturen gaat aanzienlijk zwaarder dan normaal.
- Rijd soepel! Houd de sleepkabel gespannen om onnodige rukken te voorkomen.

Speciaal voor een automatische versnellingsbak

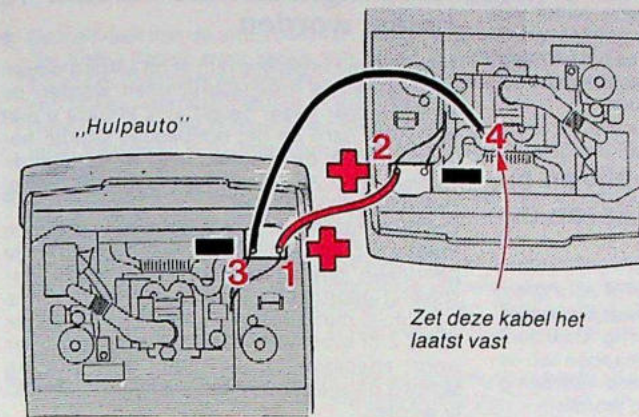
- De keuzehendel moet in stand N staan, de versnellingsbak moet goed afgesteld zijn en het oliepeil moet juist zijn (zie pag. 98).
- De maximaal toegestane snelheid is 20 km/uur. De langste toegestane af te leggen afstand is 30 km.
- De motor mag niet door aanslepen gestart worden! Zie voor hulpstarten de volgende pagina.

Motor door aanslepen starten

N.B! Auto's met een automatische versnellingsbak mogen niet aangesleept worden! Als de accu ontladen is, moet een hulpaccu gebruikt worden (zie de volgende pagina).

Auto's met een handgeschakelde versnellingsbak:

Start de trekkende auto en rijd gelijkmatig. Benzinemotor: zet het contact aan. Dieselmotor: draai de statsleutel in de rij-/gloeistand. Schakel de 3e of 4e versnelling in en laat het koppelingspedaal voorzichtig opkomen. Trap het koppelingspedaal weer in, als de motor loopt!



WAARSCHUWING!

Denk eraan dat accu's, met name de hulpaccu, knalgas bevatten dat zeer explosief is. Een vonk die bij het verkeerd aansluiten van de startkabels kan ontstaan, is al voldoende om de accu te laten exploderen en persoonlijk letsel en materiële schade toe te brengen. De elektrolyt van de accu bevat het zeer agressieve zwavelzuur! Als dit sterk bijtende zuur op uw huid of kleren spat, moet u onmiddellijk rijkkelijk met water afspoelen. Ga naar een arts, als u spatten in uw ogen gekregen heeft!

Zo moet u met startkabels starten

Als de accu van uw auto ontladen is, kunt u om de motor aan de gang te krijgen stroom „lenen” van een losse accu of van de accu van een andere auto. **Controleer altijd of de klemmen goed vastzitten, zodat er bij de startpogingen geen vonken ontstaan.** Om explosiegevaar te voorkomen adviseren wij u het onderstaande nauwkeurig op te volgen:

- Controleer of de hulpaccu een spanning van 12 volt heeft.
- Als de hulpaccu in een andere auto zit, moet de motor afgezet worden en gecontroleerd worden of de auto's elkaar niet raken.
- Sluit de rode kabel aan tussen de pluspolen van de beide accu's: deze zijn met rood, P of + gemerkt (1 en 2 in de afbeelding).
- Zet de ene klem van de zwarte kabel op de minpool van de hulpaccu; deze is met blauw, N of – gemerkt (3).

- Zet de andere klem van de zwarte kabel op uw auto op een plaats – massa – die op een afstand van de accu ligt; dit is in de afbeelding met 4 aangegeven.
- Start de motor van de „hulpauto”. Laat de motor een paar minuten met een hoger toerental dan normaal, 1500 omw/min, lopen.
- Start de motor van de auto met de ontladen accu.
- **N.B!** Raak tijdens de startpogingen de aansluitingen niet aan (kans op vonkvorming) en sta niet over een van de accu's gebogen!
- Maak de kabels in de omgekeerde volgorde als bij het aansluiten weer los.

Als een remcircuit defect raakt,



gaat het waarschuwingslampje branden.

Het rempedaal pakt iets lager en voelt wat zachter dan normaal aan.

Merk echter op dat u niet merkbaar harder op het rempedaal moet trappen om de normale remwerking te krijgen!

Een defect remcircuit blijkt dus niet uit een verhoogde pedaaldruk.

Als het waarschuwingslampje gaat branden: Sta onmiddellijk stil, ga uit de auto en controleer het peil in het remvloeistofreservoir (waar dit zit, ziet u op pagina 92 of 94).

Als het peil onder MIN ligt: rijd niet verder, maar laat de auto ter controle en reparatie van de lekage naar een werkplaats slepen!

Als het peil tussen MIN en MAX ligt: rijd ter controle onmiddellijk voorzichtig naar een werkplaats!

De rembekrachtiger werkt alleen, als de motor loopt

Als de auto met afgezette motor rolt of gesleept wordt, moet u ca 4 maal zo hard op het rempedaal trappen als wanneer de motor loopt.

Het rempedaal voelt stug en hard aan.

Een Diesel-motor heeft een aparte vacuüm-pomp om in de rembekrachtiger voldoende onderdruk te krijgen. Bij stationair lopen zijn 5-10 seconden nodig om voor een goede rembekrachtiging voldoende vacuüm op te bouwen.

Als de rembekrachtiger geheel leeg is geweest, bijvoorbeeld, doordat bij afgezette motor een aantal malen op het rempedaal is getrapt, moet u een paar seconden wachten om na het aanslaan van de motor weer te gaan rijden. Ondertussen moet u het rempedaal niet aanraken.

Door vocht op remschijven en remvoeringen veranderen de remeigenschappen!

Als u met de auto in zware regen of door grote plassen rijdt en als de auto gewassen wordt, worden de remonderdelen vochtig. Daardoor veranderen de wrijvingseigenschappen van de remvoeringen en kan een zekere vertraging in de remwerking geconstateerd worden.

Trap af en toe licht op het rempedaal, als u in regen of natte sneeuw grote afstanden rijdt; daardoor worden de remvoeringen warm en verdampt het water. Dit moet u ook doen, als de auto gewassen is en na wegrijden in zeer vochtig weer.

Als de remmen zeer zwaar belast worden

Bij het rijden in bergterrein of op andere wegen met dergelijke hoogteverschillen worden de remmen zeer zwaar belast, ook al trapt u niet bijzonder hard op het rempedaal. Omdat bovendien vaak de snelheid laag is, worden de remmen niet zo effectief gekoeld als bij het rijden op vlakke wegen.

Om de remmen niet onnodig zwaar te belasten moet u in plaats van alleen maar de voetrem te gebruiken **terugschakelen** en dezelfde versnelling gebruiken als bij het klimmen. Dit is bij auto's met automatische versnellingsbak stand 2 of eventueel stand 1. Op deze manier wordt effectiever op de motor afgeremd en behoeft de voetrem telkens maar kort gebruikt te worden.

Denk erom dat de remmen nog zwaarder worden belast, als u met een caravan/aanhanger rijdt.

Dit moeten caravaneigenaars lezen!

- De trekhaak van de auto moet van een goedgekeurd type zijn! Uw Volvo-dealer weet welke trekhaken u kunt gebruiken. De door Volvo geconstrueerde trekhaken zijn voor uw auto op maat gemaakt en een Volvo-werkplaats kan deze aanbrengen. Denk erom dat de bumpers van de auto energie absorberen en dat u geen trekhaken kunt gebruiken die aan de bumper vastgezet moeten worden!
- Uw auto heeft een „Nivomat“, d.w.z. een automatische niveauregeling van de achtervering, zodat onder het rijden de achterasophanging, ongeacht de belasting, altijd de juiste hoogte heeft. De „Nivomat“ werkt, als de auto rijdt. Bij een stilstaande auto met een zware lading in de bagageruimte of met een aangekoppelde caravan gaat de achterasophanging als gevolg van de belasting omlaag, maar zodra u gaat rijden pompt de „Nivomat“ de achterasophanging weer tot de juiste hoogte omhoog.
- Als u een auto met een automatische versnellingsbak heeft, adviseren wij u om gelijktijdig met het aanbrengen van de trekhaak ook een „extra oliekoeler“ te laten aanbrengen, d.w.z. een extra oliekoeler voor de versnellingsbakolie. Daarmee wordt de temperatuur van de versnellingsbakolie normaal gehouden, ook al rijdt u met een zware aanhanger in heuvelachtig terrein. Bepaalde auto's hebben deze extra oliekoeler al bij aflevering. Controleer met uw dealer of u een dergelijke auto heeft.
- Dit zijn de maximaal toegestane aanhanggewichten voor afgeremde aanhangers.

N.B. Onderstaande maximumgewichten en snelheidsgrenzen zijn door Volvo Car Corporation toegestaan. Denk erom dat nationale voertuigvoorschriften de snelheden en aanhanggewichten nog verder kunnen beperken.

- * Maximaal 1500 kg. Geen beperkingen.
- * Maximaal 1600 kg als u voorzichtig rijdt – maximaal 70 km/uur. De auto moet een extra oliekoeler voor de versnellingsbakolie hebben.
- * Maximaal 1800 kg 70 km/uur onder de absolute voorwaarde dat aan de vier volgende eisen is voldaan:
 - 1) Een speciale originele Volvo-trekhaak met versterkingsset voor de auto moet zijn aangebracht.
 - 2) Een originele Volvo-stabilisator tussen de auto en de aanhanger moet worden gebruikt.

- 3) Een extra oliekoeler voor de automatische versnellingsbak moet zijn aangebracht.
- 4) Vermijd wegen met steilere hellingen dan 12 %.
Denk erom dat 1800 kg een zeer hoog aanhanggewicht is. Rijd voorzichtig en pas uw snelheid aan aan de verkeers- en wegomstandigheden!

WAARSCHUWING! Als niet aan bovenstaande voorwaarden voldaan is, kan de gehele combinatie bij uitwijken en afremmen moeilijk beheersbaar worden met alle risico's voor u en uw mede-weggebruikers!

- Leg de lading in de aanhanger zo, dat de druk op de trekhaak bij aanhanggewichten onder 1200 kg ca 50 kg en boven 1200 kg ca 70 kg is. Bij aanhanggewichten boven 1500 kg **mag de bagagerruimte van de auto niet voor lading worden gebruikt!**
- Als u een inklapbare Volvo trekhaak heeft, moet u eraan denken om de haak in uitgeklapte toestand met de borgpen te blokkeren.
- Maak de trekhaak regelmatig schoon en vet de kogel en **alle bewegende delen** in om onnodige slijtage te vermijden. Smeer de smeernippel voor de lagering van de inklapbare trekhaak regelmatig.
- Rijd niet met een zware aanhanger, als de auto nog helemaal nieuw is! Wacht hiermee, tot de auto tenminste 1000 km heeft gelopen.
- Bij het afdalen van lange en steile hellingen worden de remmen van de auto zwaarder dan normaal belast. Schakel dan naar een lagere versnelling terug en pas uw snelheid aan.
- Lees, als u een auto met een automatische versnellingsbak heeft, ook pagina 52 met een paar belangrijke speciale wenken!
- Omdat de motor van de auto zwaarder dan normaal wordt belast, moet de olie vaker worden ververs; zie pagina 95-97.

Als het koud begint te worden

- Controleer of de koelvloeistof tegen -35°C bestand is zonder te bevriezen, d.w.z. dat het glycolgehalte ca 50 % is overeenkomende met ca 5 liter Volvo anti-vries **type C (blauwgroen)**. Zie voor het ververset van koelvloeistof pag 101.
- Om geen condenswater in de **brandstoftank** te krijgen moet u deze zo vol mogelijk trachten te houden. Gebruik bovendien regelmatig carburateurvloeistof die in de tank gegoten moet worden, **voordat** u benzine tankt.
- Gebruik 's winters speciale winterbrandstof; zie de specificaties op pagina 105, 106.
- Gebruik **de juiste motorolie** om startmoeilijkheden te voorkomen. Zie de aanbevolen oliën op pag. 95-97.
- De **accu** wordt in de winter aanzienlijk zwaarder belast dan in de zomer, omdat de verlichting, kachelaanjager, ruitwissers, e.d. meer gebruikt worden. Bovendien daalt de accucapaciteit met de temperatuur. Een slecht geladen accu kan stukvriezen, als het erg koud wordt. Controleer de ladingstoestand van de accu regelmatig en bespuit de accupolen met een roestwerend middel.
- Om ijsvorming in reservoir, slangen en sproeiers van de **ruite-/koplampwissers** te voorkomen moet het reservoir met een vorstbestendige vloeistof gevuld worden. Dit is van belang, omdat er bij het rijden in de winter veel water en vuil op de voorruit en koplampen komt waardoor de sproeiers en wissers vaak gebruikt moeten worden.
- Gebruik geen slotenolie in de sloten, maar gebruik smeervet dat bij uw dealer verkrijgbaar is.



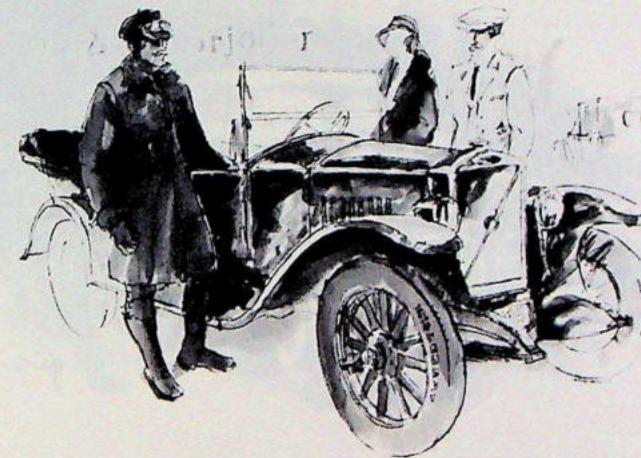
1947 Volvo PV 444

Voorzorgsmaatregelen voor lange reizen

Als u met de auto een lange reis wilt maken, moet u de auto in een Volvo-werkplaats helemaal laten controleren. Het is altijd goed om tijdig vóór de reis een set van de meest noodzakelijke service-onderdelen: gloeilampen, zekeringen, V-riemen, wisserbladen aan te schaffen. Hiervoor heeft een Volvo-dealer speciale sets. Bij hem kunt u ook het boekje „Met Volvo in Europa” krijgen, waarin staat waar de Volvo-dealers en Volvo-werkplaatsen zijn. Nuttig om te weten als er iets gebeurt.

Als u zelf de auto wilt nakijken, adviseren wij het volgende te doen:

- Controleer of de motor goed loopt en het brandstofverbruik normaal is.
- Controleer de motor, de versnellingsbak en de achteras op lekkage van olie, koelvloeistof of brandstof.
- Controleer de toestand van de V-riemen. Laat versleten V-riemen vervangen.
- Controleer de ladingstoestand van de accu.
- Controleer de banden nauwkeurig, ook de reserveband. Vervang onbetrouwbare banden.
- Laat de remmen, de wieluitlijning en de stuurinrichting controleren.
- Controleer de verlichting.
- Controleer het gereedschap.
- In veel landen is b.v. een gevarendriehoek vereist. Controleer of deze aanwezig is.
- Bij reizen naar Groot-Brittannië of andere landen met links verkeer moet u het deel van het koplampglas dat asymmetrisch dimlicht geeft, met zwarte tape afplakken. Anders wordt het tegemoetkomende verkeer verblind.
- Bij reizen naar landen, waar benzine met het juiste octaangetal moeilijk te krijgen is, kan de motor enigszins aangepast worden. Bespreek dit met de Volvo-werkplaats.



1927 Volvo ÖV 4 „Jacob”

Hier zijn adviezen, als de auto een tijd niet gebruikt zal worden

Als de auto een tijd niet gebruikt zal worden, b.v. in verband met een buitenlandse reis of als u de auto 's winters niet wilt gebruiken, moet u enkele eenvoudige adviezen opvolgen. Dan heeft u geen problemen, als u de auto weer wilt gaan gebruiken.

- Vul de brandstoftank helemaal, zodat er geen kans op condenswater in de tank is.
- Was de auto heel goed en zet deze in goede autowas. Bescherm verschroomde onderdelen met een daarvoor bestemd middel.
- Zet de auto in een garage die droog en goed geventileerd is.
- Laat de parkeerrem los.
- Koppel de accu los.
- Klap de ruitwissers en koplampwissers naar voren om te voorkomen dat de rubber wisserbladen op de voorruit en koplampen gaan vastzitten.
- Zet een raam wat open om de auto te ventileren.
- Controleer of de koelvloeistof tegen -35°C vorst bestand is. De antivries van Volvo bevat namelijk ook corrosie voorkomende toevoegingen die de motor en de radiator beschermen.
- Haal voor dieven interessante voorwerpen uit de auto en sluit deze af.
- Controleer af en toe de bandenspanning.
- Controleer ongeveer om de zeven weken de ladingstoestand van de accu.



1957 Volvo P 121

Wielen en banden – belangrijk voor de rij-eigenschappen van de auto!

Lees daarom de volgende pagina's nauwkeurig door. De goede rij-eigenschappen van de auto kunnen opvallend veranderen, als u b.v. slordig bent met de bandenspanning.

slijtageprofiel, speciale velgen	62
voorbeelden van bandenslijtage, bandenspanning	63
algemeen, reservewiel	64

De banden hebben een „slijtageprofiel”

Het slijtageprofiel bestaat uit een aantal smalle strepen dwars op het loopvlak die een 1 1/2 mm minder diep profiel dan de rest van de band hebben. Als de band zover versleten is dat nog maar 1 1/2 mm over is, zijn deze strepen duidelijk zichtbaar en moet u zo snel mogelijk nieuwe banden opzetten. Denk erom dat banden met zo weinig profieldiepte bij regen en sneeuw een zeer slechte greep op het wegdek hebben.

Denk erom dat volgens de wet de profieldiepte over het gehele loopvlak tenminste 1 mm moet zijn!

Zo kunt u onnodige bandenslijtage vermijden

- Zorg voor de juiste bandenspanning.
- Rijd soepel. Vermijd „wegscheuren”, snel bochten nemen en sterk afremmen.
- Denk eraan dat snel rijden de banden sterk doet slijten.
- Verwissel de wielen niet onderling.
- Rijd niet met een verkeerde voorwieluitlijning.
- Balanceer de wielen zo nodig.
- Pas op de banden, als u de auto bij een trottoirrand parkeert.

„Ochtendzool”

Alle banden worden tijdens het rijden warm. Als daarna bij het parkeren de banden afkoelen, vervormen de banden door het contact met de grond, d.w.z. dat de banden iets platter worden. Deze vervorming, de zogenaamde „ochtendzool”, kan op onbalans gelijkende trillingen veroorzaken en verdwijnt pas, als de band weer warm wordt. Verschillende bandentypen vertonen deze ochtendzool in verschillende mate als gevolg van verschillende typen koordmateriaal in het bandenkarkas. Bij koud weer duurt het langer, voordat de banden warm worden en de ochtendzool verdwijnt.

Winterbanden, spijkerbanden, sneeuwkettingen

's Winters adviseren wij winterbanden met de maat 185/65R15 of 175/70R15.

Gebruik winterbanden altijd op alle vier de wielen!

N.B. Alleen bepaalde velgen van andere Volvo-modellen kunnen worden gebruikt. Vraag uw Volvo-dealer welke.

In winterbanden moet de bandenspanning 30 kPa hoger dan in zomerbanden zijn.

Spijkerbanden moeten „ingereden” worden, zodat de spijkers zich goed in de banden kunnen zetten. Daardoor wordt de levensduur van de banden en met name van de spijkers verlengd.

Laat de banden tijdens hun gehele levensduur in dezelfde richting draaien. Als u de wielen wilt verwisselen, moet u de wielen aan dezelfde kant als daarvoor laten zitten.

Sneeuwkettingen kunnen, als zij fijne schakels hebben en niet zover ten opzichte van de band uitsteken dat zij tegen de remklauwen of andere onderdelen kunnen aanlopen, alleen op de **achterwielen** van de auto aangebracht worden. De Volvo-dealers hebben goedgekeurde door Volvo geconstrueerde sneeuwkettingen.

N.B! Met sneeuwkettingen mag **nooit** sneller dan 60 km/uur gereden worden!

Rijd nooit onnodig op een sneeuwvrije ondergrond, omdat de sneeuwkettingen en banden dan zeer snel slijten.

Gebruik **nooit** snel montagebare kettingen met losse schakels, omdat de ruimte tussen de schijfremmen en de wielen daarvoor te klein is.

WAARSCHUWING!

Speciale velgen

De enige goedgekeurde „speciale wielen” voor uw Volvo zijn de door Volvo beproefde lichtmetalen velgen die door Volvo-dealers verkocht worden.

Bandenspanning, koude banden kPa (100 kPa = 1 kg/cm²)

Tussen haakjes staan de waarden in Engelse eenheden pounds/square inch (psi).

Bandenmaat		1-3 personen		Vollast	
		Voor	Achter	Voor	Achter
195/60 R 15	4-deurs	190 (28)	190 (28)	210 (31)	230 (33)
185/65 R 15	5-deurs	190 (28)	210 (31)	210 (31)	280 (40)
Reserveband „Special Spare”		350 (50)	350 (50)	350 (50)	350 (50)

Als lang en snel gereden wordt (langer dan een uur boven 120 km/uur) en altijd bij het rijden met winterbanden moet de bandenspanning met 30 kPa (4 psi) verhoogd worden. **N.B!** Dit geldt niet voor de reserveband „Special Spare”.



Sticker met de bandenspanning

Op de rechter portierstijl zit een sticker met de juiste bandenspanning.

De bandenspanning is belangrijk!

Controleer telkens bij het tanken de bandenspanning! De juiste spanning staat in de tabel hiernaast.

Bij het rijden met een verkeerde bandenspanning kunnen de goede rij-eigenschappen van de auto slechter worden en bovendien slijten de banden meer. Denk eraan dat de waarden van de tabel voor **koude banden** gelden. Al na een paar kilometer rijden worden de banden warm en loopt de bandenspanning op. Dit is normaal en u moet bij het controleren van warme banden geen lucht laten ontsnappen. De bandenspanning moet wel verhoogd worden, als deze te laag is.

Voor warme banden gelden, afhankelijk van de temperatuur, 10-30 kPa (1,5-4 psi) hogere waarden.

Wielen en banden, algemeen

Van fabriekswege is uw auto uitgerust met banden met de aanduiding 185/65 R 1586 T of 195/60 R 1586 H. Deze aanduiding betekent het volgende:

185/195 is de sectiebreedte in mm

65/60 is de verhouding tussen de sectiehoogte en -breedte in procent
R betekent radiaalbanden

15 is de binnendiameter van de band in inches

86 is de codering voor de maximaal toegestane bandenbelasting, in dit geval 530 kg

H betekent dat de band voor snelheden tot 210 km/uur gemaakt is

T betekent dat de band voor snelheden tot 190 km/uur gemaakt is.

S betekent dat de band voor snelheden tot 180 km/uur gemaakt is. Deze banden hebben een goede greep op de weg en geven de auto zeer veilige rij-eigenschappen op droge en natte wegdekken – ook bij hoge snelheden. De banden zijn echter in de eerste plaats ontwikkeld om deze goede eigenschappen op een onbedekte ondergrond te geven, zodat de bandenfabrikanten gedwongen werden om de eisen t.a.v. de wrijvings-eigenschappen op sneeuw en ijs te verlagen.

Daarom adviseren wij u om 's winters Volvo-winterwielen te gebruiken, omdat deze bij de wegetoestanden in de winter met sneeuw en ijs optimale rij-eigenschappen geven.

Let er bij het vervangen van een band goed op, dat u hetzelfde type, d.w.z. radiaal, dezelfde maat of aanduiding en liefst ook hetzelfde merk voor alle vier de wielen krijgt, omdat anders de rij-eigenschappen van de auto kunnen veranderen.

Denk bij het wielen verwisselen aan het volgende!

Als u van zomerwielen op winterwielen overgaat, moet u met kriet op de banden aantekenen, waar het wiel zat, b.v. LV links vóór, enz.

De velgen van de auto hebben een „extra” gat. Dit gat moet passen over de paspen die op de remschijven zit.

Deze paspen zorgt ervoor dat de wielen na verwisselen – lege band of verwisselen van winter- en zomerwielen – altijd in precies dezelfde stand komen te zitten als daarvoor waardoor een goede wielbalans gewaarborgd is. Denk er echter aan om op het wiel te schrijven waar het zit, voordat u het verwijdt!

Bewaar de banden staande of hangende.



Reservewiel Special Spare op zwarte stalen velg

Reservewiel „Special Spare”

Het reservewiel van uw auto heeft een speciale band die „Special Spare” genoemd wordt (Engels voor speciaal reservewiel).

De band heeft de codering 155R 15. Als de band stukgaat, kunt u een nieuwe band met deze codering bij uw Volvo-dealer kopen.

De spanning van deze band moet 350 kPa (3,5 kg/cm²) zijn, ongeacht de belasting van de auto en waar het wiel op de auto zit.

Volgens bestaande wetten is het slechts toegestaan om het reservewiel eventjes te gebruiken, als een band beschadigd, e.d. is. Een gemonteerd wiel van dit type moet dus zo snel mogelijk door een normaal wiel vervangen worden.

Denk er ook om dat deze band, tezamen met de normale andere banden, de rij-eigenschappen iets kan veranderen.

De aanbevolen maximumsnelheid, als een „Special Spare” reservewiel gemonteerd is, is daarom 100 km/uur, ook al is de band tegen een hogere snelheid bestand.

Als er iets gebeurt...

Ook al verzorgt u uw auto voorbeeldig, toch kan het gebeuren dat u met de auto iets krijgt, zoals b.v. een lege band, een kapotte gloeilamp, enz. dat u zelf moet verhelpen om verder te kunnen rijden.

In dit hoofdstuk worden behandeld:

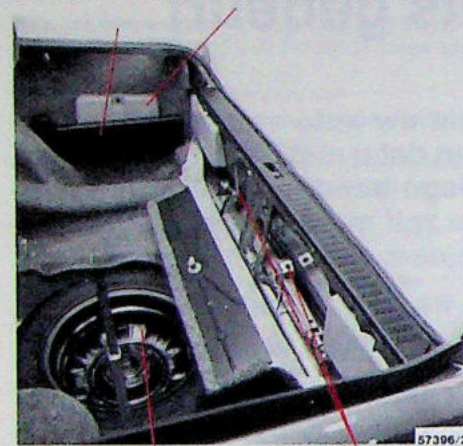
wiel verwisselen 66–67

gloeilampen vervangen 68–75

zekeringen vervangen 75–77

lokaliseren van storingen 78–80

Gevarendriehoek Gereedschapsdoos



Reservewiel Krik met kriklinger



Wieldop verwijderen met schroevendraaier



Wielmoeren losdraaien

Wiel verwisselen

Bij 4-deurs modellen ligt het reservewiel onder de vloermat van de bagageruimte. De krik met de slinger zit tegen de achterwand van de bagageruimte en de gereedschapsdoos zit tegen de wand rechts in de bagageruimte.

Bij 5-deurs modellen zijn het reservewiel en de krik met slinger onder de mat in het grote opbergvak vastgezet.

Zet altijd eerst het reservewiel goed vast en draai dan de krik vast, zodat de slinger vastgeklemd wordt. Dan is er geen gerammel.

Verwijder het wiel als volgt:

- Trek de parkeerrem aan en schakel de 1e versnelling of de achteruit in bij een auto met een handgeschakelde versnellingsbak – stand P bij een auto met een automatische versnellingsbak. Blokkeer de wielen die nog op de grond staan aan de voor- en achterkant.
- Verwijder de wieldop met de schroevendraaier uit de gereedschapsdoos.
- Draai de wielmoeren met de pijpsleutel een 1/2–1 slag los. De moeren moeten door linksom te draaien losgedraaid worden; zie de afbeelding.

WAARSCHUWING!

- De krik moet stevig op een horizontale ondergrond staan.
- Kruip **nooit** onder de auto, als deze op de krik staat.
- Bij het wielen verwisselen moet de originele krik van de auto gebruikt worden. Bij alle andere werkzaamheden aan de auto moet een garagekrik gebruikt worden en moeten onder het gedeelte van de auto dat omhooggebracht is, bokken gezet worden.
- Trek de parkeerrem aan, schakel bij een handgeschakelde versnellingsbak de 1e versnelling of de achteruit in – stand P bij een automatische versnellingsbak.
- Blokkeer de wielen die nog op de grond staan aan de voor- en achterkant. Gebruik hiervoor stevige houtblokken of grote stenen.
- De bout en het tandsegment van de krik moeten altijd goed gesmeerd zijn.



Zo moet de krik zitten

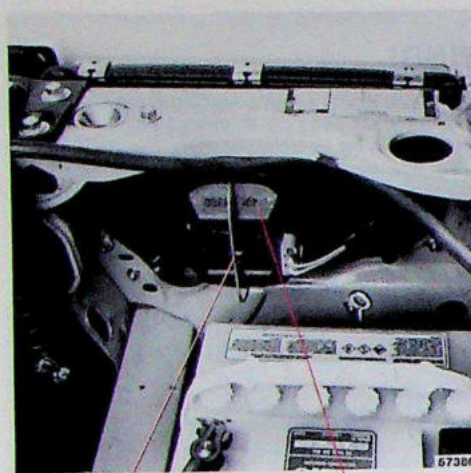


Zo moet u draaien

- Bij elk wiel zit een kriksteun. Hang de krik aan de pen in de kriksteun, zoals de afbeelding toont, en draai de krikvoet zo naar beneden dat deze vlak op de grond drukt. **Controleer opnieuw of de krik volgens de afbeelding in de kriksteun zit.**
- Breng de auto zo ver omhoog dat het wiel vrijkomt.
- Verwijder de wielmoeren en neem het wiel af. Pas op en beschadig de schroefdraad van de wielmoeren niet.

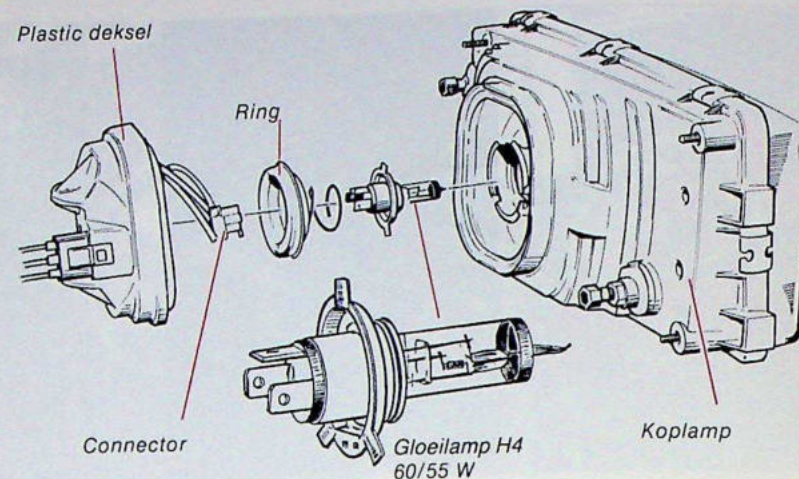
Wiel aanbrengen

- Maak de aanlegvlakken van het wiel en de naaf schoon.
- Breng het wiel aan. Op de remschijven van de auto zit een paspen die in het „extra“ gat in de velg moet komen. Draai de wielmoeren vast. N.B! Het schuine gedeelte van de moeren moet naar het wiel gekeerd worden; zie de afbeelding op pagina 66.
- Laat de auto zakken en haal de moeren kruiselings aan. Aanhaalmoment ca 85 Nm (8,5 kgm). Dit is het geval, als u met de dopsleutel en steel uit de gereedschapsdoos stevig aanhaalt.
- Breng de wieldop aan.



Klemveren

Plastic deksel



Gloeilamp in een koplamp vervangen

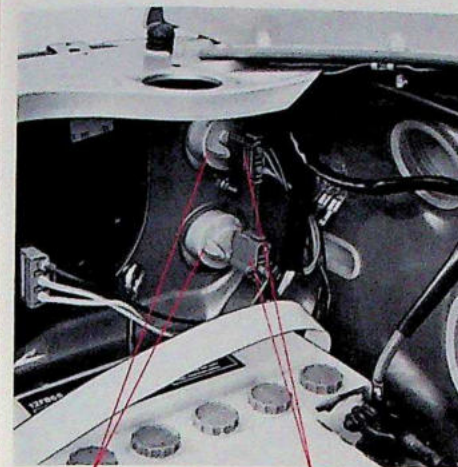
De gloeilampen van beide koplampen moeten vanuit de motorruimte vervangen worden.

N.B! Pak de gloeilamp nooit met de vingers aan het glas beet. Vet en olie van de vingers verdampen namelijk door de warmte en zetten zich op de reflector af waardoor deze snel slecht wordt.

Doe het volgende:

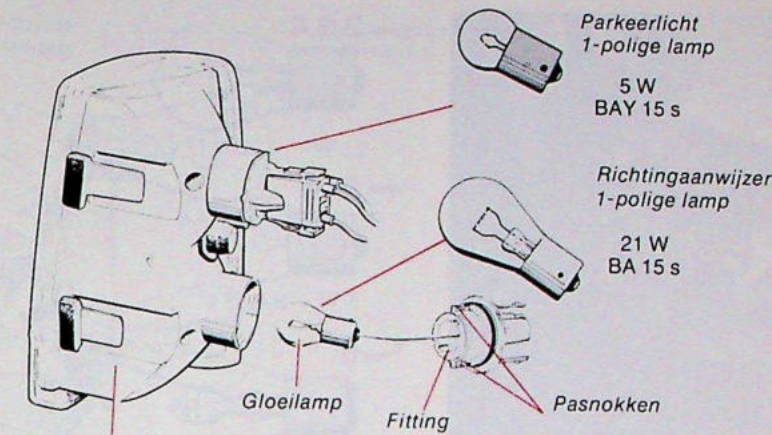
- Schakel de verlichting uit en draai de startsleutel in stand 0!
- Open de motorkap.
- Buig de klemveer, waarmee het plastic deksel vastzit opzij; dit kan zwaar gaan. Verwijder het deksel.
- Trek de connector los; deze kan stevig vastzitten.

- Druk de verende ring in en draai deze iets linksom.
 - Verwijder de gloeilamp.
 - Breng de nieuwe gloeilamp volgens de tekening aan zonder het glas met de vingers aan te raken.
- De gloeilamp heeft drie pasnokken en deze zijn asymmetrisch aangebracht, waardoor de gloeilamp maar op één manier goed zit.
- Breng alles weer aan in een volgorde tegengesteld aan die van verwijderen.



Fitting

Connectors



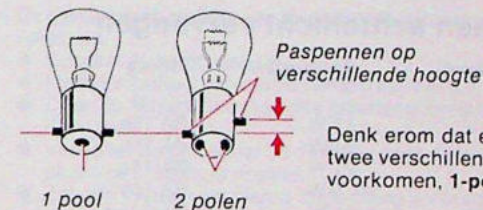
Hoeklicht

Gloeilamp in een hoeklicht vóór vervangen

De gloeilampen moeten van binnenuit de motorruimte vervangen worden.

Om gemakkelijker bij de gloeilamp te kunnen komen kan de vulbuis voor het sproei-vloeistofreservoir rechthoog weggetrokken worden.

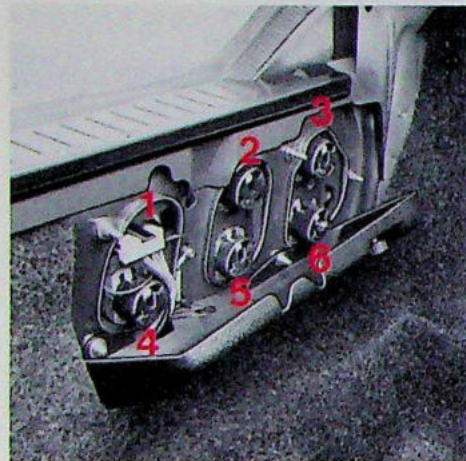
- Schakel de verlichting uit en draai de startsleutel in stand 0!
 - Laat de connector met draden aan de fitting zitten.
 - Draai de fitting een paar mm linksom en verwijder de fitting met de gloeilamp.
 - Verwijder de gloeilamp uit de fitting door de lamp in te drukken en linksom te draaien.
 - Breng een nieuwe gloeilamp aan en zet de fitting weer in het hoeklicht.
- N.B!** Merk op dat een van de pasnokken van de fitting iets breder dan de andere is en in de breedste uitsparing in het gat moet passen!
- Draai de fitting rechthoekig vast en controleer of de gloeilamp licht geeft.



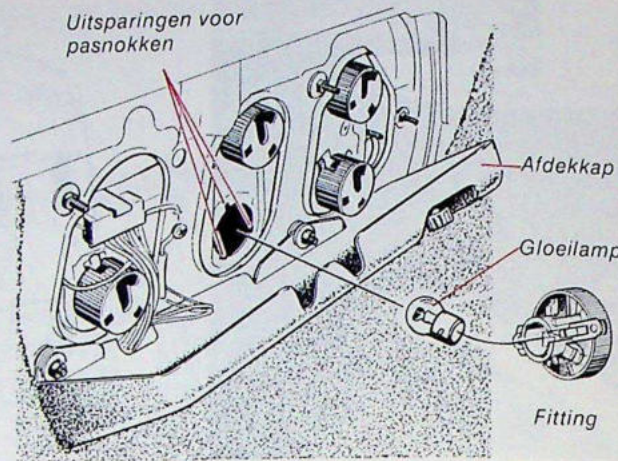
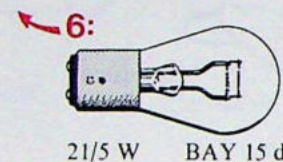
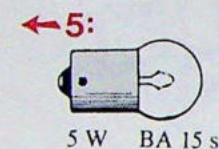
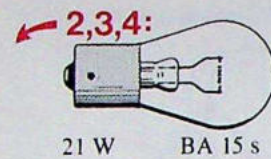
Denk erom dat er in bepaalde landen twee verschillende types gloeilampen voorkomen, 1-polige en 2-polige.

Bij de 2-polige lamp zitten de paspennen op verschillende hoogte. De lamp kan maar op één manier in de fitting aangebracht worden. Probeer maar! Breng de lamp aan, druk deze naar binnen en draai deze voorzichtig een paar millimeter. Als draaien niet gaat, moet de lamp verwijderd, een 1/2 slag gedraaid en weer aangebracht worden. Als de gloeilamp juist aangebracht is, moet deze vastgedraaid kunnen worden zonder kracht te gebruiken.

Gloeilamp vervangen



Lampen, plaatsing linker kant



Gloeilamp in een achterlicht vervangen

Gloeilampen (linker kant)	Vermogen	Fitting
1 Reflector	—	—
2 Achteruitrijlicht	21 W	BA 15s
3 Richtingaanwijzer	21 W	BA 15s
4 Mistachterlamp	21 W	BA 15s
5 Achterlicht	5 W	BA 15s
6 Achterlicht/remlicht	5/21 W	BAY 15d

* In bepaalde landen remlicht.

Alle gloeilampen in een achterlicht moeten van binnenuit de bagageruimte vervangen worden. Doe het volgende.

- Schakel de verlichting uit en draai de start sleutel in stand 0!
- Schroef de afdekkap van het achterlicht los en buig deze omlaag. De afdekkap zit aan de onderkant vast.
- Draai de fitting van de kapotte gloeilamp ca 1 cm linksom en maak deze los. De gloeilamp zit in de fitting vast.
- Verwijder de gloeilamp uit de fitting door de lamp in te drukken en een paar mm linksom te draaien.
- Zet een nieuwe gloeilamp in de fitting en breng de fitting weer in het achterlicht aan.

N.B! Merk op dat een van de pasnokken van de fitting iets breder dan de beide andere is.

Deze pasnok moet in de breedste uitsparing in het gat voor de fitting passen.

Draai de fitting rechtsom vast.

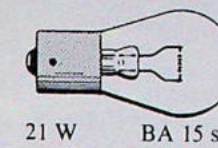
Controleer of de gloeilamp licht geeft. Schroef de afdekkap vast.

Gloeilamp vervangen, 5-deurs modellen

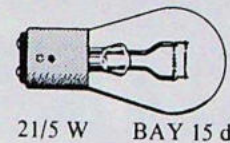


Lampen, plaatsing linker kant

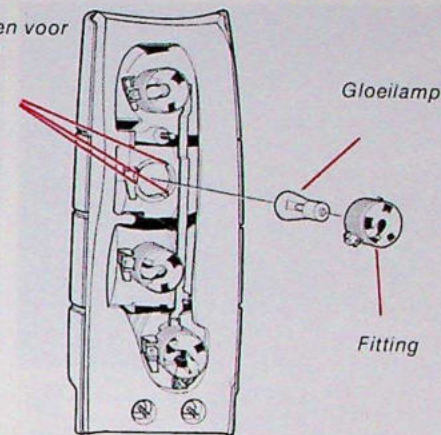
1, 2, 3:



4:



Uitsparingen voor pasnokken



57681

Gloeilamp in een achterlicht vervangen

Gloeilampen	Vermogen	Fitting
1 Mistachterlamp	21 W	BA 15s
2 Achteruitrijlicht	21 W	BA 15s
3 Richtingaanwijzer	21 W	BA 15s
4 Achterlicht+remlicht	5/21 W	BAY 15d
5 Reflector	—	—

* In bepaalde landen remlicht.

De gloeilampen moeten van binnenuit de auto vervangen worden. Doe het volgende:

- Schakel de verlichting uit.
- Maak het paneel van het achterlicht los met b.v. een schroevendraaier.
- Draai de fitting van de kapotte gloeilamp circa 10 mm linksom en maak deze los.
- Verwijder de gloeilamp uit de fitting door de lamp in te drukken en een paar mm linksom te draaien.
- Zet een nieuwe gloeilamp in de fitting en breng de fitting weer in het achterlicht aan.

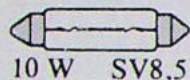
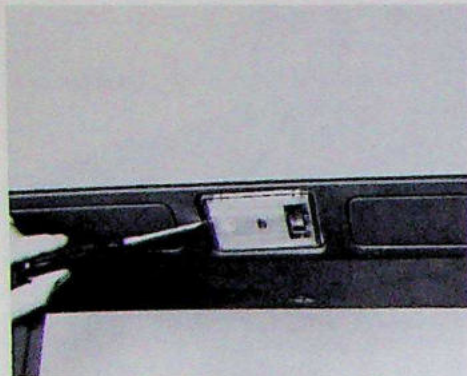
N.B! Merk op, dat een van de pasnokken van de fitting iets breder dan de beide andere is.

Deze pasnok moet in de breedste uitsparing in het gat voor de fitting passen.

● Draai de fitting rechtsom vast.

● Controleer of de lamp licht geeft.

● Druk het paneel van het achterlicht weer op zijn plaats.



57635

Schroevendraaier naar binnen drukken

Plafondlamp 5-deurs

Druk de borgpen van het lamphuis in door een schroevendraaier in de opening aan de korte kant van het lamphuis te steken. Trek het lamphuis uit de bevestiging omlaag en vervang de gloeilamp.

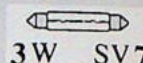
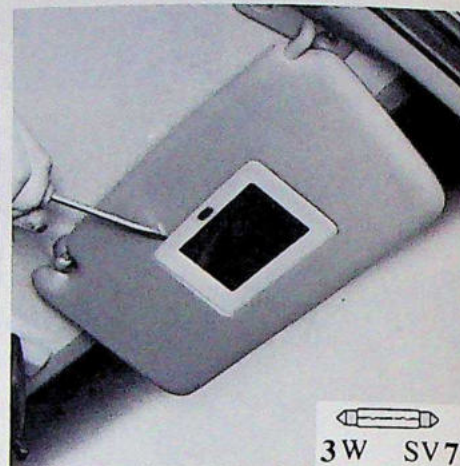


57636

Kruiskopschroevendraaiers voor het lampglas

Kentekenplaatverlichting 5-deurs

Draai met de kruiskopschroevendraaier van de gereedschapsdoos de kruiskopschroeven uit. Verwijder het lampglas. Druk de gloeilamp in en draai deze een paar mm linksom. Verwijder de lamp. Breng een nieuwe lamp aan en schroef het lampglas weer vast.

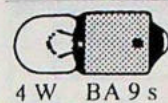
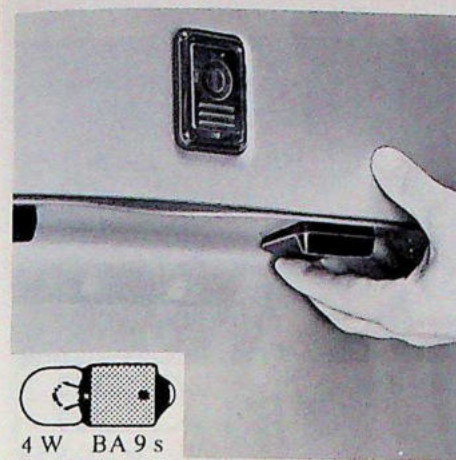


3 W SV7

Steek de schroevendraaier in en draai

Make-up spiegel

Doe de verlichting uit. Steek de schroevendraaier volgens de afbeelding in en draai, dan laat de spiegel los. Vervang de lamp en breng de spiegel weer aan; de onderkant het eerst.

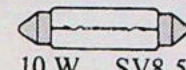
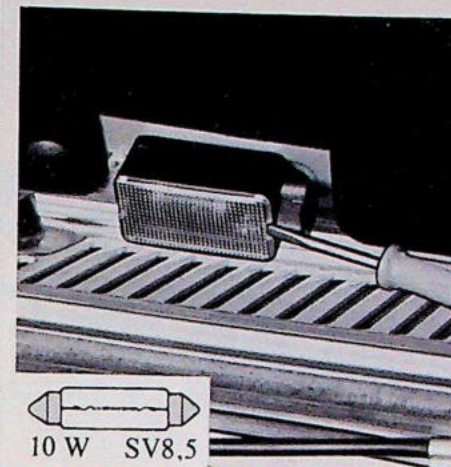


4 W BA 9 s

Naar achteren/beneden trekken

Kentekenplaatverlichting

Schakel de verlichting uit en draai de start sleutel in stand 0! Trek de lamphouder naar achteren, totdat deze aan de voorkant loslaat. Vervang de gloeilamp. Controleer of de pakking goed ligt en pas de lamphouder in de voorkant van het gat en druk het achterste deel met de hand omhoog, zodat dit weer vastzit.

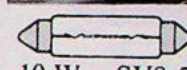
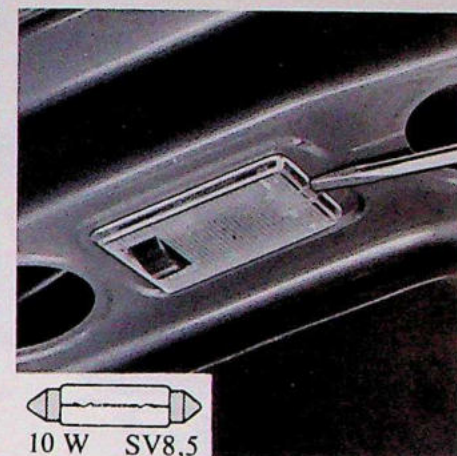


10 W SV8,5

Schroevendraaier naar binnen drukken

Motorruimteverlichting

Schakel de verlichting uit. Steek de schroevendraaier naar binnen (zie de afbeelding) en draai voorzichtig, dan laat het glas los. Vervang de gloeilamp en breng het glas weer aan.



10 W SV8,5

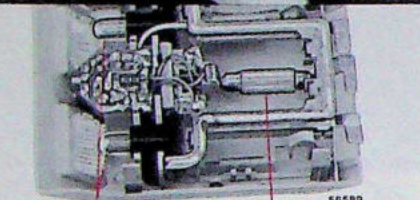
Schroevendraaier insteken en draaien

Bagageruimteverlichting

Schakel de verlichting uit. Druk de pasnok van het glas met een schroevendraaier naar binnen (zie de afbeelding) en verwijder het glas. Vervang de gloeilamp en breng het glas weer aan.

Gloeilamp vervangen

Lamphuis zo lostrekken



5 W W 2,1 x 9,5 d Leeslampjes
10 W SV8,5 Plafondlamp

Plafondlamp en leeslampjes

Schakel de verlichting uit. Pak het voorste deel van het lamphuis vast (zie de afbeelding) en trek het recht naar beneden los. Vervang de kapotte gloeilamp. Controleer of deze licht geeft. Breng het lamphuis weer aan.

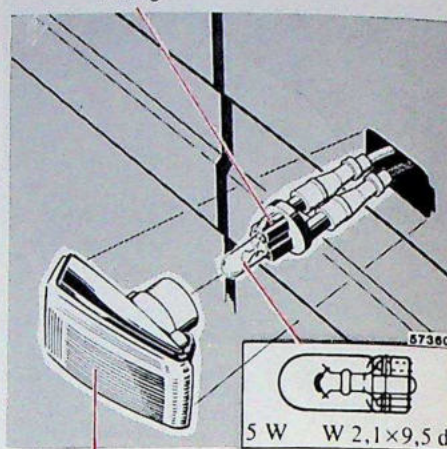


5 W W 2,1 x 9,5 d
Steek de schroevendraaier in en draai deze voorzichtig

Waarschuwingslamp portier

Alle portieren hebben rode waarschuwingslampen. Dit moet u doen om een lamp te vervangen: Steek volgens de afbeelding een schroevendraaier in en draai voorzichtig, dan laat het glas los. Trek de kapotte lamp recht uit. Vervang de lamp en breng het glas weer aan.

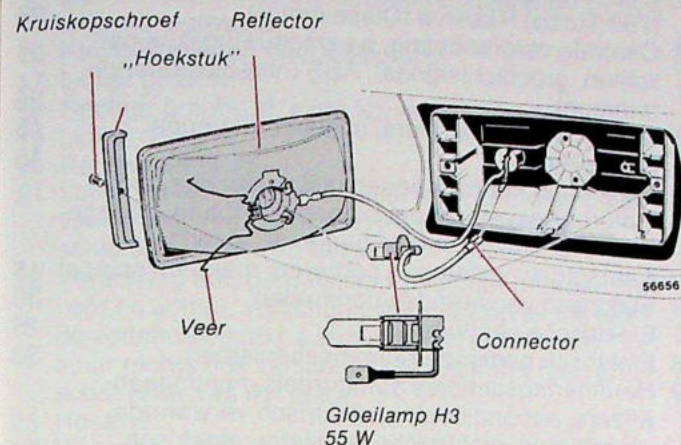
Fitting



Lampeglas

Zijknipperlicht

De gloeilamp moet van buitenaf worden vervangen. Schuif de lamp naar voren en trek de achterkant eruit. Daarna kan de gehele lamp verwijderd worden. Laat de draden in de fitting zitten en trek de fitting eruit. Trek de kapotte gloeilamp er recht uit.

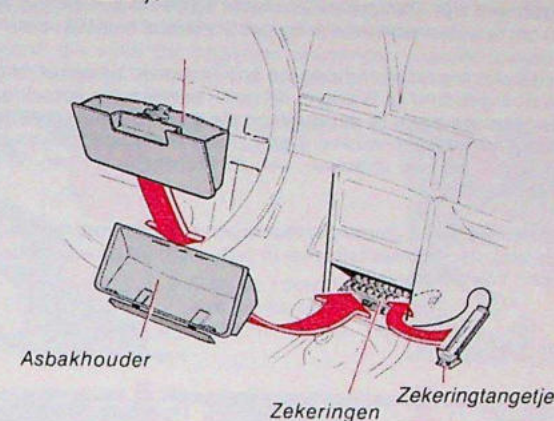


Mistlamp

Draai de twee kruiskopschroeven los. Verwijder de schroeven en de „hoekstukken“ en trek de reflector naar voren/buiten. Breng de veren die de gloeilamp vasthouden uit elkaar en buig deze omhoog. Trek de connector van de draad naar de gloeilamp los en breng een nieuwe gloeilamp aan. Breng alle onderdelen in de omgekeerde volgorde als bij het verwijderen aan. Denk om de tekst TOP op het lampegglas! Deze moet aan de bovenkant zitten. **N.B!** Pak de gloeilamp nooit met de vingers aan het glas beet! Vet en olie van de vingers verdampen namelijk door de warmte en zetten zich op de reflector af; deze wordt dan snel slecht.

Gloeilamp, zekering vervangen

Asbakje



Zekering vervangen

Als een elektrische component niet werkt, kan dit komen door een zekering die door een korte overbelasting doorgebrand is. De zekeringen en relais van de auto zitten in de centrale verdeelbus vóór het asbakje in de tunnelconsole. Zo kunt u bij de centrale verdeelbus komen:
● Verwijder het asbakje. Trek dit helemaal uit, druk de lip met de duim omlaag en licht het asbakje uit.
● Druk de blokkeertoets met de tekst „electrical fuses – press“ van de asbakhouder omhoog, trek de onderkant naar achteren en verwijder de houder.
U ziet nu de 26 zekeringen. Misschien zien de zekeringen er voor u niet gewoon uit: dit komt, omdat zij van een nieuw, beter en nauwkeuriger type dan vroeger zijn.

Lokaliseren van storingen

In de vorige hoofdstukken werden al aanwijzingen bij bedrijfsstoringen behandeld. In dit hoofdstuk is alleen sprake van storingen die u zelf (met behulp van het gereedschap van de auto) kunt verhelpen om verder te kunnen rijden.

DE MOTOR START MOEILIK OF IN HET GEHEEL NIET

De aanwijzingen voor het starten van de motor zijn niet in acht genomen; zie pagina 46.

Start de motor volgens de aanwijzingen.

De accu is slecht geladen of ontladen.

Start de motor door aanslepen of met een hulpaccu; zie pagina 54. Laat de accu opladen. Zoek naar de oorzaak van het ontladen van de accu.

Slecht contact in de elektrische installatie van de motor.

Controleer alle aansluitingen bij de bougies, bobine, stroomverdeler, accu en startmotor.

Er komt geen brandstof naar de motor.

Controleer of er brandstof in de tank is. Controleer of er geen slangaansluiting van het brandstofsysteem losgeraakt is. Controleer of de zekeringen voor de brandstofpomp heel zijn: zekering nr 1 en nr 11 (benzinemotor) en nr 13 (Dieselmotor); zie pagina 76.

Storing in het ontstekingsysteem (benzinemotor).

Controleer de bougies (de elektrode-afstand moet 0,7 mm zijn) en maak deze schoon. Controleer de verdelerkap op scheurtjes en vocht; maak deze aan de binnenkant schoon en droog. Controleer of alle elektrische kabels van het ontstekingsysteem goed aangesloten en schoon zijn.

OVERSLAAN EN ONREGELMATIG LOPEN (benzinemotor)

Storing in het ontstekingsysteem

Controleer de bougies (de elektrode-afstand moet 0,7 mm zijn) en maak deze schoon. Controleer de verdelerkap op scheurtjes en vocht en maak deze aan de binnenkant schoon en droog. Controleer of alle elektrische kabels van het ontstekingsysteem goed aangesloten en schoon zijn.

Ijsvorming in de carburateur of het inspuitsysteem

Zet de auto in de warmte en vul met carburateurvloeistof.

Verstopt luchtfilter/brandstoffilter

Vervang het filter.

OVERSLAAN EN ONREGELMATIG LOPEN (Dieselmotor)

Verstopt brandstoffilter.

Tap via de bodemplug het water uit het brandstoffilter af of vervang het filter en let er verder op, dat u bij koud weer winterbrandstof gebruikt; zie pagina 105, 106.

De zekering voor de magneetklep van de brandstofpomp is kapot.

Controleer zekering nr 13 in het zekeringenkastje en vervang deze, indien nodig.

Water of vuil in de brandstof.

Tap via de bodemplug het water uit het brandstoffilter af of vervang het filter.

Wasafscheiding in het brandstoffilter (bij koud weer).

Zet de auto in de warmte, vervang het brandstoffilter en vul met winterbrandstof; zie pagina 105.

ONBALANS OF TRILLINGEN TIJDENS HET RIJDEN

Wielonbalans.

Laat de wielen balanceren.

Lokaliseren van storingen

Verkeerde bandenspanning.

Controleer de bandenspanning.

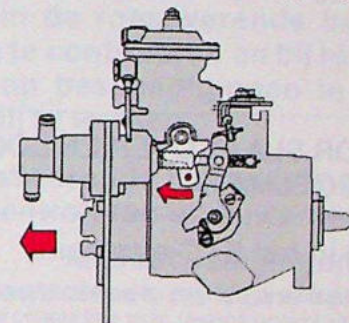
Te laag oliepeil in de bekrachtigingspomp.

Controleer het oliepeil en vul olie bij; zie pagina 99.

DE MOTOR SLAAT NIET AF (Dieselmotor)

De smoorklep blijft hangen.

Laat de motor razen en draai de startsleutel uit of schakel de 3e of 4e versnelling in, trap hard op het rempedaal en laat het koppelingspedaal opkomen.



Noodstophefboom van de inspuitpomp

Bij auto's met automatische versnellingsbak: gebruik de noodstophefboom op de inspuitpomp (zie de afbeelding).

N.B! Deze hefboom komt alleen voor bij auto's met een automatische versnellingsbak.

DE MOTOR WORDT WARM

De radiatorslangen zijn kapot of lekken.

Controleer de radiatorslangen en vervang deze, indien nodig.

Te weinig koelvloeistof.

Controleer het koelvloeistofpeil en vul koelvloeistof bij; zie pagina 101.

De ventilatorriemen zijn kapot of slecht gespannen.

Vervang de ventilatorriemen of span deze.

MOTOR SLAAT OVER EN LOOPT ONREGELMATIG

Storing in het ETC-systeem.

Als het waarschuwingslampje en het relais snel beginnen te knipperen/tikken (5 maal knipperen/sec), is er een storing in het ETC-systeem. Schakel het systeem met de schakelaar uit. Als dit niet gaat – zet de auto dan stil en zet het contact af. Zet het contact weer aan en schakel het systeem uit, voordat u de motor start. Laat een Volvo-werkplaats de werking van het systeem controleren.

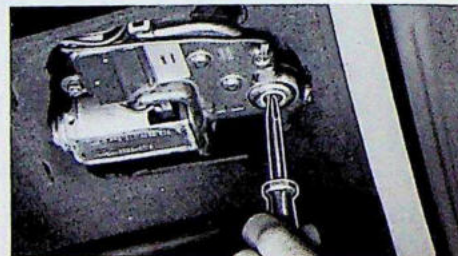
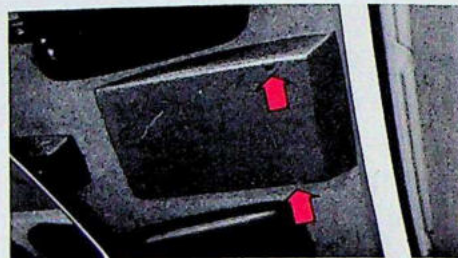
HET SCHUIFDAK KAN NIET DICTGEDAAN WORDEN

Geen stroom naar de schuifdakmotor.

Controleer zekering nr 10.

De schuifdakmotor is defect.

Draai de twee schroeven van de afdekkap van de schuifdakmotor uit. Verwijder de kap. Druk het plastic pennetje in het midden van de bout met de gewone schroevendraaier omhoog en draai aan de bout, totdat het schuifdak dicht is.



Carrosserie-onderhoud – niet alleen voor het aanzicht!

De carrosserie wordt natuurlijk onderhouden om de auto van buiten en van binnen schoon en mooi te houden. Maar er is nog veel meer: het moet ook gebeuren uit het oogpunt van roestwering, om de roestwerende behandeling regelmatig te controleren en bij te werken en om de lak op beschadigingen te controleren en deze bij te werken.

roestwerende behandeling,
controleren en bijwerken 82, 83
lakbeschadigingen,
controleren en bijwerken 84, 85
auto wassen 86, 87
bekleding reinigen 88

Roestwerende behandeling – controleren en bijwerken

Uw Volvo kreeg al van fabriekswege een nauwkeurige en volledige roestwerende behandeling. Aan de buitenkant, op het onderstel en in de wielkuipen werd een dik, slijtvast roestwerend middel gespoten en aan de binnenkant van de balken, holle ruimten en gesloten secties en dunnere, penetrerende roestwerende vloeistof.

Wat kunt u, als eigenaar van de auto, doen om deze roestwerende behandeling in goede staat te houden?

- **Houd de auto schoon!** Spoel chassiscomponenten, het onderstel, de wielkuipen en de spatschermranden onder hoge druk schoon.
- Laat de roestwerende behandeling in het 3^e en 6^e jaar door uw Volvo-werkplaats controleren - zie het Garantieboekje.

Als uw auto als gevolg van beschadiging moet worden bijgewerkt, laat uw Volvo-werkplaats u dan helpen.

De „zichtbare” roestwerende behandeling

De „zichtbare” roestwerende behandeling moet regelmatig gecontroleerd en bijgewerkt worden. Als de roestwerende laag ergens bijgewerkt moet worden, moet u dit onmiddellijk laten doen om te voorkomen, dat vocht onder de roestwerende laag komt – laat uw Volvo-werkplaats u hierbij helpen.

Als u zelf de roestwerende behandeling wilt bijwerken, moet u ervoor zorgen, dat bij te werken plaats schoon en droog is. Spoel, was en droog de auto goed af. Gebruik een roestwerend middel in een spuitbus of breng het met een kwast aan.

Er zijn twee verschillende types roestwerende middelen:

- a) dun (kleurloos) voor zichtbare plaatsen (klasse II).
- b) dik voor slijtplekken van het onderstel en de wielkuipen (klasse V).

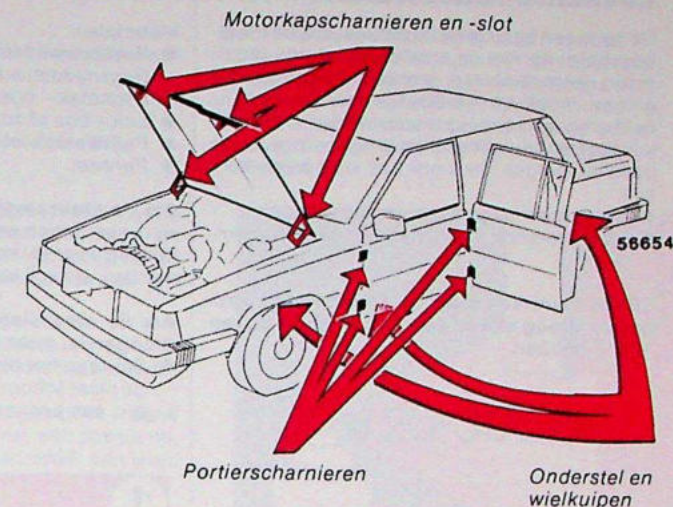
Denkbare plaatsen om met deze hulpmiddelen bij te werken zijn b.v.:

- Zichtbare lasnaden en puntlasnaden (vloeistoftype a)
- Onderstel en wielkuipen. (vloeistoftype b)
- Portierscharnieren (vloeistoftype a)
- Motorkapscharnieren en -sluiting (vloeistoftype a)

Als de behandeling klaar is, kan het overtollige roestwerende middel verwijderd worden met een lap die met terpentijn bevochtigd is.

De motorruimte is in de fabriek behandeld met een kleurloos roestwerend middel op wasbasis. Dit middel is tegen normale wasmiddelen bestand zonder op te lossen en onwerkzaam te worden. Als u echter met zogenoemde aromatische oplosmiddelen, zoals b.v. wasbenzine, terpentijn (speciaal die met een emulgator) reinigt, moet de beschermende waslaag na het reinigen worden vernieuwd.

De Volvo-dealers verkopen dergelijke wassen.



Lakken = roest weren

De lak is een belangrijk onderdeel van de roestbescherming van de auto en moet dus regelmatig gecontroleerd worden. Lakbeschadigingen moeten onmiddellijk worden behandeld om roestvorming te voorkomen. De meest voorkomende lakbeschadigingen, d.w.z. de beschadigingen die u ook zelf kunt bijwerken, zijn:

- kleine steenslagplekken en krassen.
- afbladderende spatschermranden en drempels b.v.

Bij het bijwerken moet de auto goed gewassen en droog zijn en een temperatuur boven +15°C hebben.

Lakkleurcode

Let erop dat u de juiste lakkleur krijgt. Controleer dit met het codenummer voor de lakkleur dat op het typeplaatje op het rechter binnenscherm in de motorruimte staat.

VOLVO		MOEDER TAFEL
2YV1	553321000000	19
1950	kg	1632
1-0330	kg	5302
2-1150	kg	

Lakkleurcode

Kleine steenslagplekken en krassen

Materialen:

- Roestverwijderingsmiddel (koudfosfateringsmiddel) – tube of bus.
- Grondlak – bus.
- Lak – bus of zogenaamde lakpen
- Pennemesje of iets dergelijks.
- Penseel.

Als de steenslagplek niet tot op de plaat is doorgedrongen en er nog een onbeschadigde laklaag over is, kan de lak direct opgebracht worden, als vuil weggeschrapt is.

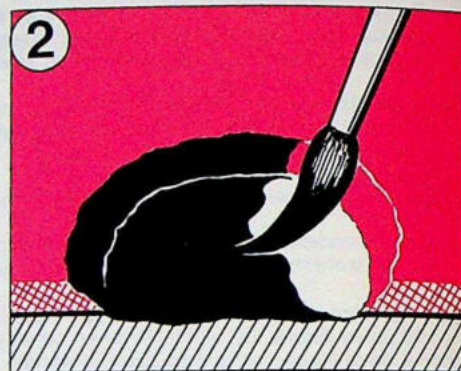
Als de steenslagplek tot de plaat doorgedrongen is, moet u het volgende doen:

- Schraap het beschadigde oppervlak tot op de plaat schoon en schuin de lakranden met b.v. een pennemesje af (zie afbeelding 1).



Tot op de plaat schoonschrappen

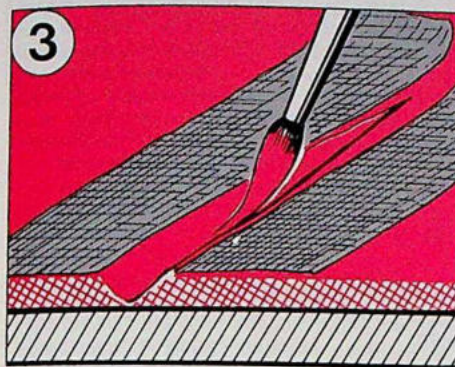
- Breng het roestverwijderingsmiddel – **denk om uw ogen en huid** – met een penseel op, wacht een paar minuten en spoel dan goed met water af. Maak het vlak goed droog!
- Roer de grondlak (de primer) goed om en breng deze met een fijn penseeltje of met een lucifer op (afbeelding 2).



Grondlak opbrengen

- Als de grondlak goed droog is, kan de eindlak met een penseel opgebracht worden. Roer de lak goed om en breng deze daarna enkele malen dun op en laat de lak telkens goed drogen.

- Bij krassen doet u, zoals hierboven beschreven is, maar het kan gewenst zijn om onbeschadigde lak af te plakken (zie afbeelding 3).



Eventueel afplakken

- Wacht een paar dagen met de nabehandeling. Gebruik een zachte doek en wees zuinig met de polijstpasta.

Bijwerken van beschadigde spatschermranden en drempels

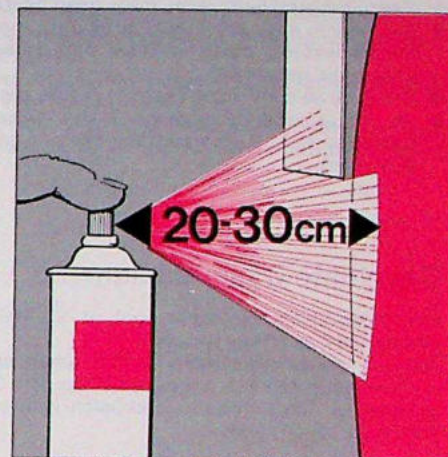
Materialen:

- Roestverwijderingsmiddel (koudfosfateringsmiddel) – tube of bus.
- Grondlak – spuitbus
- Lak-spuitbus
- Polijstpasta (korrelfijnheid 150–300).
- Thinner

Bij het lakken van grote oppervlakken moet u de omgeving eerst maskeren met tape en papier. Verwijder de tape onmiddellijk na de laatste maal spuiten en voordat de lak gedroogd is.

- Verwijder loszittende bladders.
- Schuur het beschadigde vlak schoon en reinig het met thinner.
- Breng het roestverwijderingsmiddel – **denk om uw ogen en huid** – met een penseel op, wacht een paar minuten en spoel dan goed met water af. Maak het vlak goed droog!

- Schud de spuitbus tenminste 1 minuut. Spuit de grondlak op. Bij het opspuiten moet u de spuitbus met gelijkmatige snelheid op een afstand van 20–30 cm van het vlak heen en weer bewegen; zie de afbeelding. Bescherm de omringende vlakken met karton.



Spuitbus zo houden

- Als de grondlak goed droog is, kan de eindlak op dezelfde manier opgespoten worden. Spuit een paar maal en laat de lak telkens een paar minuten drogen.

De auto moet vaak gewassen worden!

Was de auto, zodra deze vuil geworden is, met name in de winter, omdat wegens zout en vocht gemakkelijk corrosie kunnen veroorzaken.

Op de volgende manier kunt u de auto wassen:

- Spoel het vuil aan de onderkant van de auto (wielkuipen, spat-schermranden, enz.) zorgvuldig af.
- Spoel de gehele auto af, totdat het vuil week geworden is.
- Was de auto met een spons (met of zonder wasmiddel) en veel water. Gebruik hierbij liefst lauw, maar geen heet water.
- Als het vuil erg vastzit, kunt u de auto met een koud-ontvettings-middel wassen, maar dat moet dan op een spoelplaats met een spoelputje gebeuren.
- Droog de auto af met een schone zachte zeem.
- De motor-bediende antenne (extra uitrusting) moet worden afgedroogd en met een met olie bevochtigd doekje licht worden ingesmeerd.

Geschikte wasmiddelen:

Autowasmiddelen (autoshampoo) of 50-100 cm³ gewoon vloeibaar afwasmiddel op 10 liter water.

Vlekken op aluminium lijsten rondom ramen, spat-schermen en portieren kunnen met autopolish weggepoetst worden. Gebruik **nooit** polijstpasta of staalwol. Roestvrijstalen onderdelen kunnen met een chroompoets-middel gereinigd worden.

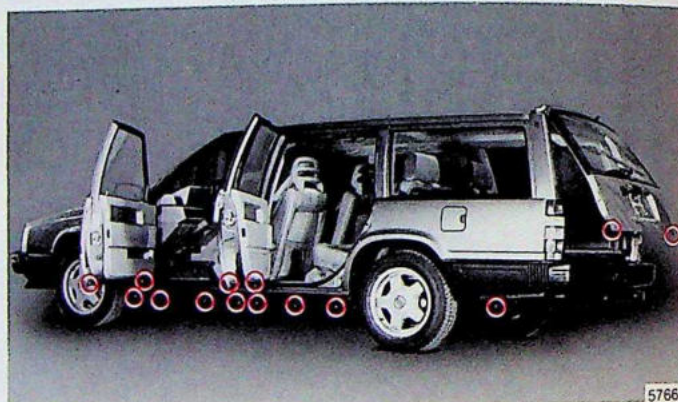
Denk eraan...

Om vogelvuil altijd zo snel mogelijk van de lak te verwijderen. Het bevat namelijk chemische stoffen die de lak heel snel aantasten en doen verkleuren. De verkleuring kan niet weggepoetst worden.

WAARSCHUWING!

Als onmiddellijk na het wassen met de auto gereden wordt, moet eerst voorzichtig geremd worden, zodat vocht van de remvoeringen kan verdwijnen!

N.B! Bij het wassen moet u alle afwateringsgaten in de portieren en de drempels telkens goed schoonmaken om te voorkomen dat deze door modder en vuil verstopt raken.



Afwateringsgaten

Automatische wasinrichting

Met een automatische wasinrichting kan de auto snel en eenvoudig schoongemaakt worden. Denk er echter aan, dat een automatische wasinrichting de auto niet zo effectief en voorzichtig wast als u zelf met de hand met spons en water doet. Het onderstel van de auto wordt in veel wasautomaten niet afgespoeld, terwijl dit met name in de winter van groot belang is.

Let erop, dat eventuele extra uitrusting – extra koplampen, buitenspiegels, antennes – goed vastzitten, want anders bestaat er kans dat de borstels van de wasautomaat dergelijke onderdelen losrukken. Schroef b.v. de antenne los of schuif deze in.

Voordat u de automatische wasinrichting binnenrijdt, moet u de armen van de koplampwissers onder de aanslagen onder aan de koplampen leggen. Zo wordt verhinderd dat de borstels de armen pakken en het wisser-mechanisme beschadigen.

N.B! Vergeet daarna niet om de wisserarmen weer in hun normale stand te brengen, als het wassen klaar is.

Was uw auto alleen in wasautomaten met schone borstels! Was de auto de eerste maanden – voordat de lak hardgeworden is – liefst met de hand.

Poetsen en in de was zetten

U moet de auto poetsen en in de was zetten, als u vindt dat de lak mat is en als u de lak een extra bescherming wilt geven, b.v. vlak vóór de winter. Normaal behoeft de auto niet eerder dan na een jaar geïmpregneerd te worden. In de was zetten kan eerder gebeuren.

U moet de auto goed wassen en droogmaken, voordat u gaat poetsen en/of in de was zetten. Verwijder asfalt- en teerspaten met terpentijn. Moeilijker te verwijderen vlekken kunnen met een poetsmiddel voor autolak („rubbing“) verwijderd worden.

Poets eerst met polish en behandel de auto daarna met vloeibare of vaste was. Volg de instructies op de verpakkingen nauwkeurig op. Veel preparaten bevatten zowel polish als was.

Tegenwoordig zijn er veel verschillende merken zogenaamde polymere wassen in de handel die voor autolak bestemd zijn.

Het is gemakkelijk werken met de polymere wassen en zij geven een zeer hard en glanzend oppervlak dat de lak tegen oxydatie, vuil en verbleken beschermt.

Bekleding reinigen

Vuilegworden bekleding kan het eenvoudigst en best gereinigd worden met een modern schuimend wasmiddel dat het vuil losmaakt. Vermijd schuren en schrobben met een harde borstel. Vlekken kunnen altijd het gemakkelijkst **direct** verwijderd worden, voordat zij ingedroogd zijn. De vlekken moeten **opgelost** en niet weggewreven of weggeschuurd worden.

Ontvlekkingsmiddelen

Ammoniakoplossing: 1 theelepel ammoniak (ca 90 %-ig) wordt met 3 dl water gemengd.

Ammoniak-zeepoplossing: bovenstaande ammoniakoplossing wordt met 1 dl zeepwater gemengd. Zeepwater kan gemaakt worden door b.v. geraspte ongekleurde toiletzeep in lauw water op te lossen.

Perchloorethyleen-benzine: Meng gelijke hoeveelheden perchloorethyleen en wasbenzine (chemisch zuivere benzine). Perchloorethyleen-benzine moet niet voor vochtige materialen gebruikt worden. Bij gebruik van perchloorethyleen-benzine moet deze oplossing eerst verdampen, voordat de vlek met water nabehandeld kan worden.

Spiritus

Terpentine

WAARSCHUWING!

Denk eraan dat perchloorethyleendampen erg giftig zijn. Let erop dat de auto goed geventileerd is, als deze preparaten gebruikt worden.

Denk er ook om dat wasbenzine, spiritus en terpentine brandgevaarlijke vloeistoffen zijn!

Vlekken in stoffen, vloermatten behandelen

Behandel de vlekken zo snel mogelijk.

Verwijder het grootste deel van de vlek met een bot mes of iets dergelijks.

Zuig van de vlek zo veel mogelijk met schone witte doeken op. Stofzuig rondom de vlekken, zodat omringend vuil niet opgelost wordt.

Bevochtig een schone witte lap met het oplosmiddel. Zuig vervolgens het oplosmiddel en de vlekken met een droge wattenprop op. Herhaal de behandeling tot de vlekken verdwenen zijn.

Denk aan het volgende:

- Bij vervlekken, b.v. inkt, balpuntepen, lippestift, moet met het ontvlekkingsmiddel, heel voorzichtig gewerkt worden, omdat de kleurstof in de vlek opgelost kan worden en de vlek daardoor groter wordt.
- Gebruik zo weinig mogelijk oplosmiddel. Te veel oplosmiddel kan het schuimplastic in de zitting beschadigen.
- Werk altijd van buiten naar het midden van de vlek toe.

Autogordels reinigen

Gebruik hiervoor water met een synthetisch wasmiddel.

Vlekken op leer en vinylbekleding behandelen

Krab of wrijf **nooit** op een vlek.

Gebruik **nooit** sterke ontvlekkingsmiddelen.

Bij moeilijk te verwijderen vlekken kan men **voorzichtig** terpentine of iets dergelijks gebruiken.

Reinig daarna met een zwakke zeepoplossing en lauw water.

Als u meer over het reinigen van de bekleding wilt weten, geeft uw Volvo-werkplaats gaarne alle inlichtingen.

Regelmatig onderhoud – dat is investeren!

Deze investering brengt zijn geld op, omdat u op uw auto kunt vertrouwen en omdat deze langer meegaat. En ook als u uw auto door een nieuwere wilt vervangen. Lees daarom over:

Volvo Service, om aan te denken!	90
de motorruimte	92–94
motor, oliepeil controleren en verversen	95–97
versnellingsbak, oliepeil controleren	98
stuurbekrachtiging, koppeling, remmen, vloeistofpeil controleren	99
carrosseriesmering	100
koelvloeistof controleren en vervangen	101, 102
V-riemen, controleren	103
wisserbladen vervangen	104
brandstofsysteem Dieselmotor	105
specificaties	107

Afleveringsinspectie

Voordat uw Volvo de fabriek verliet, werd met uw auto proefgereden en werd deze zorgvuldig gecontroleerd en afgesteld. Voordat de auto aan u werd overgedragen, kreeg deze een uitgebreide **afleveringsinspectie** bij uw Volvo-dealer om er zeker van te zijn dat de auto geheel aan de Volvo-normen zou voldoen.

Garantie-inspectie

Uw Volvo krijgt bij uw Volvo-dealer een garantie-inspectie onder overlegging van de garantie-inspectiecoupon. De garantie-inspectie moet na 1000-2000 km worden uitgevoerd. Er zijn aan deze garantie-inspectie geen kosten verbonden, behalve die voor het oliefilter en de oliën.

Het Volvo Onderhouds Programma

Om steeds van de hoge mate van veiligheid en betrouwbaarheid van uw Volvo gebruik te kunnen maken moet u het Volvo Onderhouds Programma opvolgen dat in het Serviceboekje beschreven is.

Wij raden u ten sterkste aan om de werkzaamheden waarvan in deze onderhoudsschema's sprake is, toe te vertrouwen aan uw Volvo-dealer die de ervaring, technische gegevens en apparatuur heeft om er zeker van te zijn dat de werkzaamheden worden uitgevoerd met de hoge kwaliteit die u, als Volvo-bezitter, verwacht. U kunt er tevens van verzekerd zijn dat uw Volvo-dealer alleen maar originele Volvo service-onderdelen gebruikt die van dezelfde hoge kwaliteit zijn als de onderdelen die oorspronkelijk tijdens de fabricage van uw Volvo werden gebruikt.

Het Volvo Onderhouds Programma is opgesteld voor Volvo-auto's die bij **gemiddelde omstandigheden** worden gebruikt. Het omvat een **Basis Onderhouds Programma** om de zes maanden of bij maximaal 10 000 km als veel met de auto wordt gereden, en een **Totaal Onderhouds Programma** een maal per jaar of bij maximaal 20 000 km. Als u van mening bent dat uw manier van rijden meer dan normaal van de auto vergt, moet u dit met uw Volvo-dealer bespreken; hij zal uw gaarne adviseren met een eventueel speciaal onderhoud dat nodig kan zijn.

BELANGRIJK

Voorwaarde voor de geldigheid van de garantie is absoluut: **dat bovengenoemde garantie-inspectie ongeveer bij de juiste kilometerstand wordt uitgevoerd dat het onderhoud van de auto volgens de instructies van deze handleiding wordt uitgevoerd en dat de inspecties en reparaties door een erkende Volvo-werkplaats worden uitgevoerd.**

Servicehandboeken

Als u technische belangstelling heeft en gedetailleerde gegevens wilt hebben die niet in dit boekje staan, maken wij u attent op onze Servicehandboeken die u bij uw Volvo-dealer of rechtstreeks bij Volvo kunt bestellen. Deze handboeken bevatten nauwkeurige informatie over reparaties en afstellingen en over de constructie en werking van de componenten van uw auto. Zij zijn namelijk dezelfde handboeken als door het Volvo-personeel worden gebruikt.

Denk eraan dat...

- regelmatig onderhoud noodzakelijk is om uw auto in goede conditie te houden zowel wat betreft de **betrouwbaarheid** als de **verkeersveiligheid**
- het overslaan van een inspectie tot gevolg kan hebben dat uw auto **uitlaatgassen afgeeft** met een onaanvaardbaar hoog gehalte aan stoffen die voor het milieu schadelijk zijn.
- de inspecties het beste door een **Volvo-werkplaats** kunnen worden uitgevoerd, omdat deze ervaren personeel hebben die met de producten bekend zijn en speciaal gereedschap en betrouwbare serviceliteratuur van Volvo hebben
- uw **Serviceboekje** na elke inspectie moet worden **afgestempeld**. Een „goed afgestempeld“ Serviceboekje is een aanwijzing dat de auto goed onderhouden is en dit verhoogt de tweede-handswaarde. Hierover kunt u meer lezen in uw garantieboekje.

Denk hieraan, voordat u aan uw auto gaat werken:

WAARSCHUWING!

De ontsteking van de auto werkt met een zeer hoge spanning die levensgevaarlijk is! Raak de bougies, bobine, bougiekabels en bobinekabel niet aan, als de motor loopt of het contact aanstaat!

Het contact moet afgezet zijn of de accu moet losgekoppeld zijn bij de volgende werkzaamheden:

- Aansluiting van motortestapparatuur, ontstekingsstestlamp, contacthoek/toerentalmeter, ontstekingsoscilloscoop, enz.
- Vervanging van onderdelen van de ontsteking, zoals bougies, bobine, stroomverdeler, bobine- en bougiekabels.

Accu

- Overtuig u ervan, dat de accukabels goed aangesloten en goed aangehaald zijn.
- Koppel de accu nooit los, als de motor loopt (b.v. bij het vervangen van de accu).
- Bij gebruik van een snellader moeten de accukabels losgekoppeld zijn.
- Zet de radio uit, als de accu wordt losgekoppeld; anders wordt de elektronica van de radio beschadigd.

Auto omhoogbrengen

Als de auto met een garagekrik omhooggebracht wordt, moeten de vier kriksteunen (twee aan elke kant) gebruikt worden. Deze zijn voor dit doel speciaal versterkt.

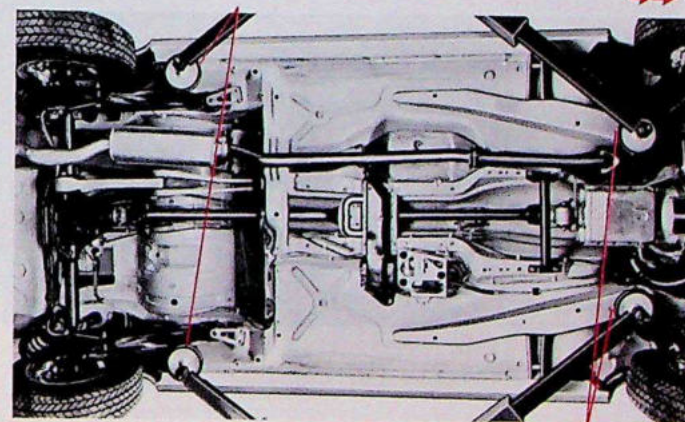
Een garagekrik kan ook onder het gegoten achterashuis of onder de vooras midden tussen de voorwielen aangebracht worden.

Beschadig de afschermplaat onder de motor niet. Let erop dat de krik goed wordt geplaatst, zodat de auto niet van de krik afglijdt. Gebruik altijd bokken of iets dergelijks.

Als de auto met een hefbrug met twee kolommen omhooggebracht wordt, moeten de **voorste** hefarmen onder de **steunen van de draagarmstangen** (zie de afbeelding) worden aangebracht en niet onder de kriksteunen! Anders wordt de auto van voren te zwaar, zodat bij werkzaamheden aan de achteras en de achterveren het achterste deel van de auto los kan komen van de achterste hefarmen. De achterste hefarmen moeten onder de achterste kriksteunen worden aangebracht.

Achterste kriksteunen

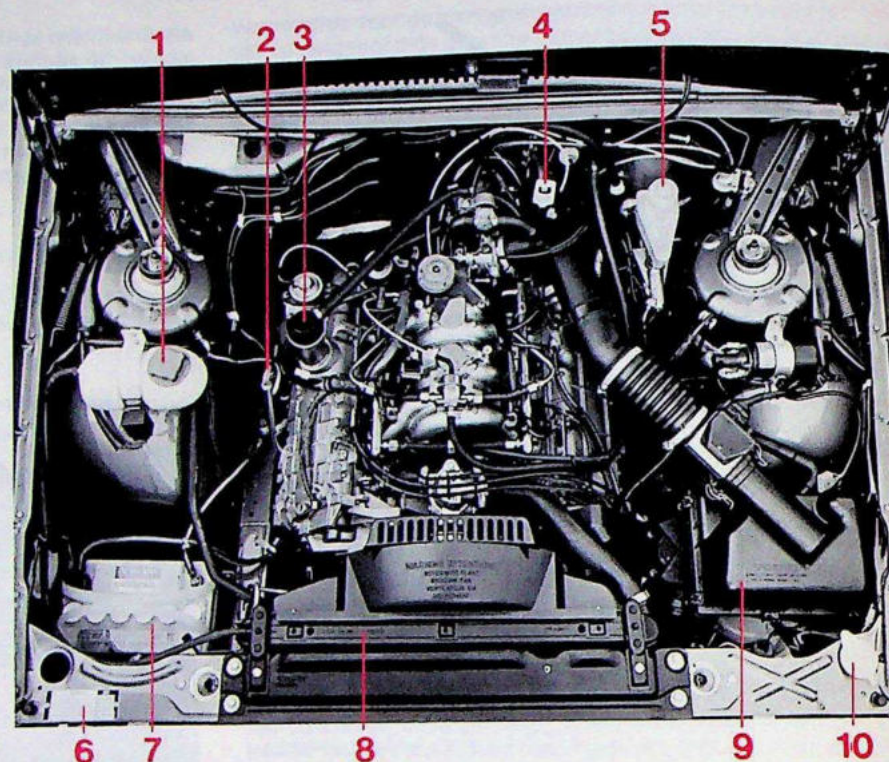
Voorkant



Steunen van draagarmstangen

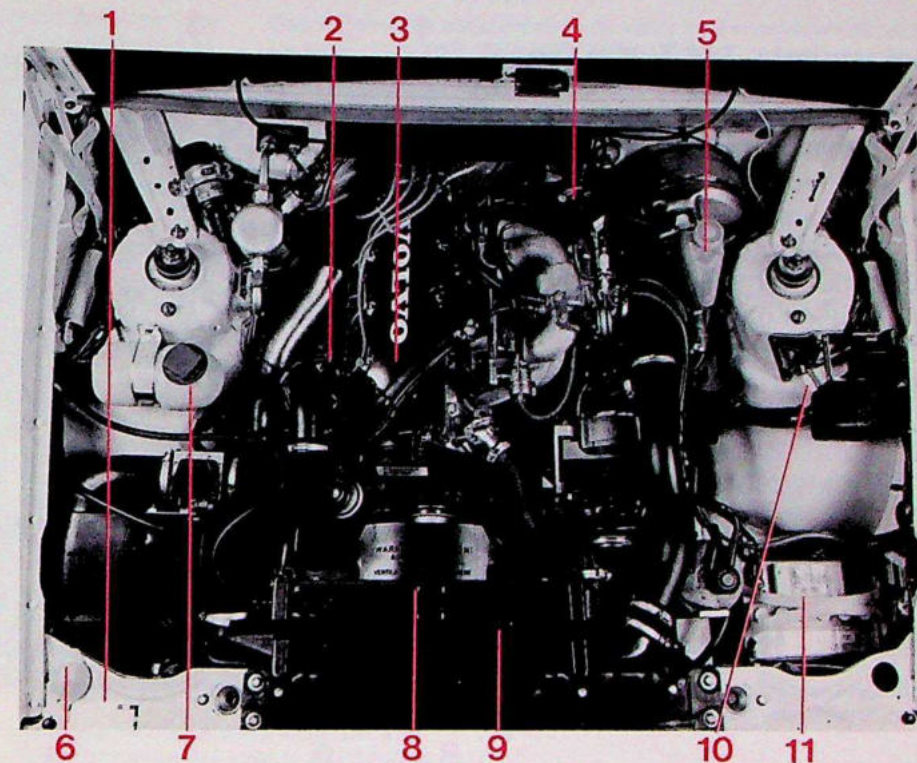
Motorruimte, 760 GLE

- 1 Expansietank koelsysteem
- 2 Peilstok motorolie
- 3 Vuldop motorolie
- 4 Oliepeilstok automatische versnellingsbak
- 5 Remvloeistofreservoir
- 6 Typeplaatje
- 7 Accu
- 8 Radiator
- 9 LuchtfILTER
- 10 Vloeistofreservoir ruite-/komplampsproeiers



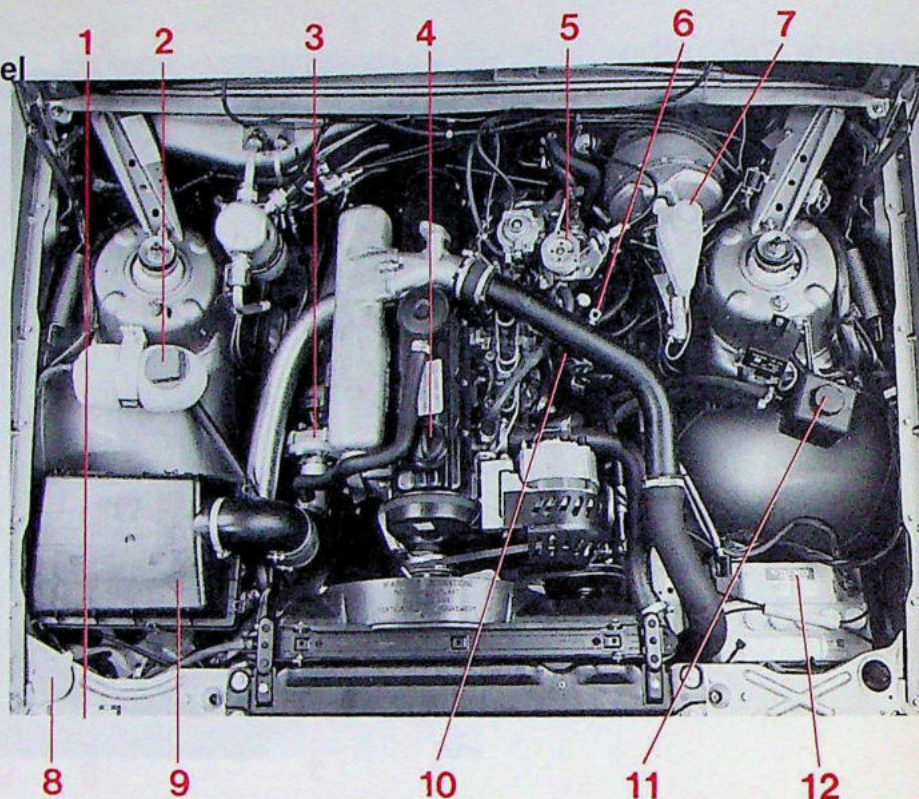
Motorruimte, 760 Turbo

- 1 Typeplaatje
- 2 Turbo-compressor
- 3 Vuldop motorolie
- 5 Remvloeistofreservoir
- 6 Vloeistofreservoir ruite-/komplampsproeiers
- 7 Expansietank koelsysteem
- 8 Radiator
- 9 Laadluchtkoeler
- 10 Vloeistofreservoir stuur-/bokrachtiging
- 11 Accu



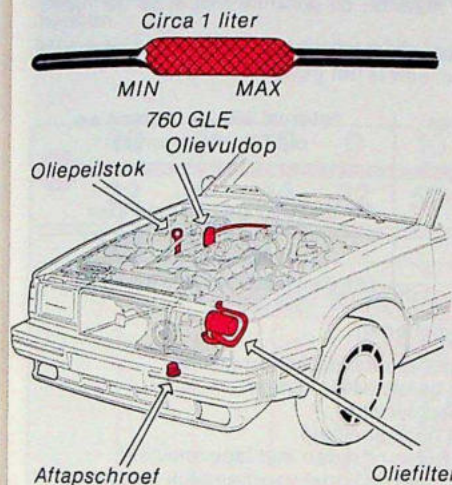
Motorruimte, 760 Turbo Diesel

- 1 Typeplaatje
- 2 Expansietank koel-systeem
- 3 Turbo-compressor
- 4 Vuldop motorolie
- 5 Inspuitpomp
- 6 Peilstok motorolie
- 7 Remvloeistofreservoir
- 8 Vloeistofreservoir ruite-/koplampsproeiers
- 9 LuchtfILTER
- 10 Brandstoffilter
- 11 Vloeistofreservoir stuurbe-krachting
- 12 Accu



Oliefil altijd bij het tanken controleren

Zet de auto op een horizontale ondergrond en wacht ongeveer 1 minuut, nadat de motor afgezet is. Veeg vóór de controle de peilstok af. Het peil moet binnen het gearceerde deel van de peilstok liggen. De afstand tussen het merkteken MAX en MIN van de peilstok is ca 1 liter.



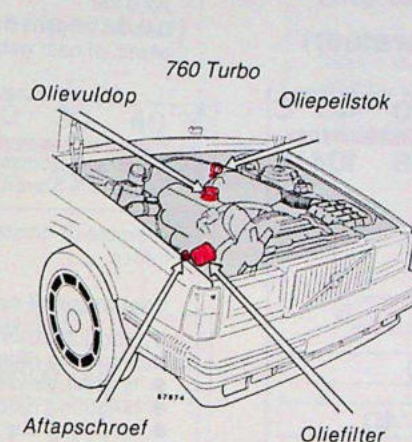
Motorolie aftappen

U kunt bij de aftapschroef komen via een gat in de voorste afschermplaat van de motor. Tap de olie af, als deze nog warm is.

WAARSCHUWING! De olie kan erg heet zijn!

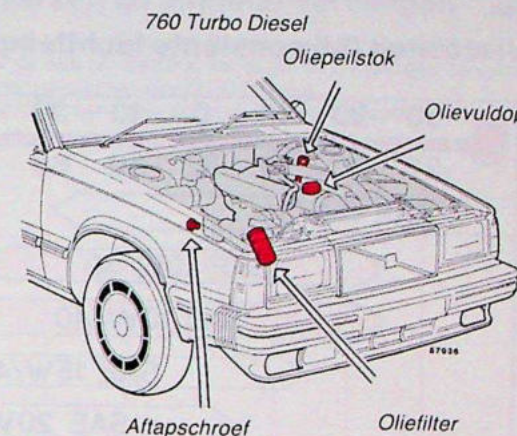
Eventueel olie bijvullen

Gebruik dezelfde oliesoort als in de motor zit. Zie de volgende pagina. De vuldop moet recht omhooggetrokken worden. Als u bij het olie verversen de juiste hoeveelheid toevoegt, komt het oliepeil ongeveer in het midden van het gearceerde deel van de peilstok te liggen, d.w.z. midden tussen de merktekens MAX en MIN hetgeen geheel normaal is. Vul niet met teveel olie; dan wordt het olieconsumptie hoger.



Oliefilter moet vervangen worden bij olie verversen

Verwijder het oude oliefilter en gooi dit weg. Breng een nieuw aan volgens de instructies op het filter.



Motorolie aftappen

De aftapschroef zit helemaal achter in de oliepan van de motor. Tap de olie af, als deze nog warm is.

Een maal oliefilter vervangen op twee maal olie verversen

Verwijder het oude oliefilter en gooi dit weg.

Oliekwaliteit:

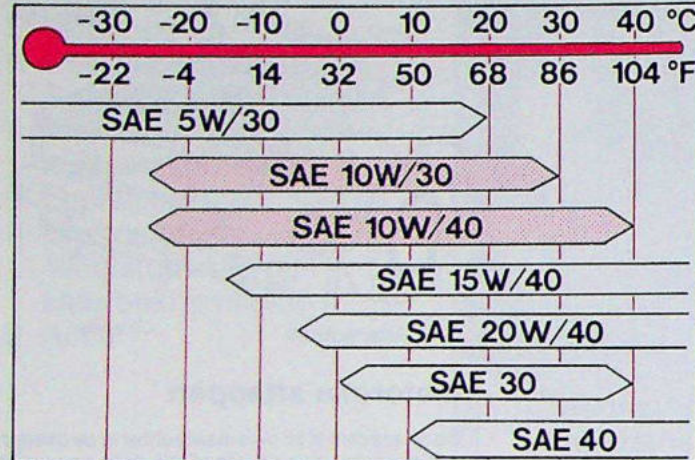
Volgens API Service tenminste SF*. Volgens CCMC klasse G2/G3.

*oliën met de aanduiding SF/CC en SF/CD voldoen aan deze normen.

Synthetische of halfsynthetische oliën mogen gebruikt worden, als deze aan bovenstaande API-normen voldoen.

Volvo adviseert geen olietoevoegingen te gebruiken, omdat deze een negatieve invloed op de levensduur van de motor kunnen hebben.

Viscositeit (bij constante luchttemperatuur)



57347/1

Bij extreme rij-omstandigheden die een abnormaal hoge olietemperatuur of een abnormaal hoog oliegebruik geven, zoals b.v. bij het rijden in bergterrein met veel afremmen op de motor en bij zeer snel rijden op autosnelwegen, wordt SAE 15 W/40 of SAE 20 W/40 motorolie aangeraden. Denk echter aan de onderste temperatuurgrenzen voor deze oliën!

Olie-inhoud: 760 GLE: 6,0 liter
760 Turbo: 3,85 liter (+0,6 liter als de oliekoeler afgetapt is)

Controleer het oliepeil altijd bij het tanken.

Olie verversen en oliefilter vervangen

Dit gebeurt voor de 1e maal bij de garantie-inspectie na 1000-2000 km.
Daarna volgens onderstaande tabel. Interval naar kilometerstand of tijd, al naar gelang het eerste het geval is.

Rij-omstandigheden	Interval olie verversen en oliefilter vervangen
Ongunstige omstandigheden: zie hieronder	Om de 5000 km of 3 maanden
Normale rij-omstandigheden	Om de 10 000 km of 6 maanden

Ongunstige rij-omstandigheden

- langdurig rijden in stoffige/zanderige omgeving
- langdurig rijden met caravan/aanhanger
- langdurig rijden in bergterrein
- langdurig rijden met hoge snelheid
- langdurig stationair lopen of rijden met lage snelheid
- lage temperaturen (onder 0°C) met voornamelijk korte afstanden (korter dan 10 km)

Oliekwaliteit:

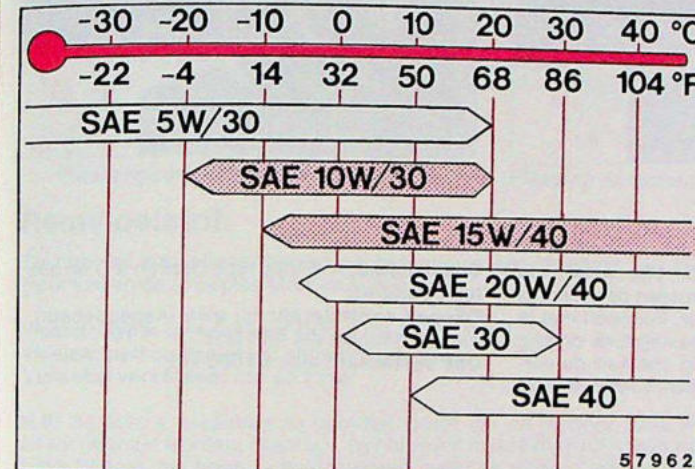
Volgens API Service tenminste CD*. Volgens CCMC klasse D2.

* oliën met de aanduiding SE/CD en SF/CD/PD1 voldoen aan deze normen.

Synthetische of halfsynthetische oliën mogen gebruikt worden, als deze aan bovenstaande API-normen voldoen.

Volvo adviseert geen olietoevoegingen te gebruiken, omdat deze een negatieve invloed op de levensduur van de motor kunnen hebben.

Viscositeit (bij constante luchttemperatuur)



57962

Bij extreme rij-omstandigheden die een abnormaal hoge olietemperatuur of een abnormaal hoog oliegebruik geven, zoals b.v. bij het rijden in bergterrein met veel afremmen op de motor en bij zeer snel rijden op autosnelwegen, wordt SAE 15 W/40 of SAE 20 W/40 motorolie aangeraden. Denk echter aan de onderste temperatuurgrenzen voor deze oliën!

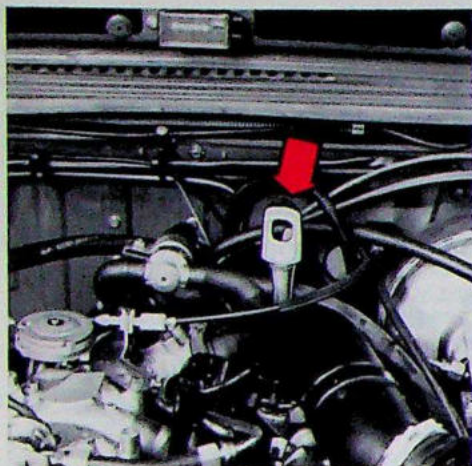
Olie-inhoud: zonder oliefilter 5,0 liter
met oliefilter 6,0 liter

Controleer altijd bij het tanken het oliepeil.

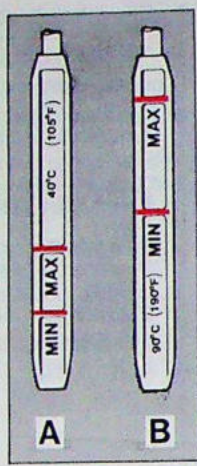
Olie verversen en oliefilter vervangen

Dit gebeurt voor de 1e maal bij de garantie-inspectie na 1000 km.
Daarna moet de olie om de 5000 km of om de 3 maanden vervast worden, al naar gelang het eerste het geval is.
Het oliefilter moet een maal op twee maal olie verversen worden vervangen.

Versnellingsbakolie (automatische versnellingsbak)



Peilstok met geel handvat



57651

- A Koude versnellingsbakolie – olietemperatuur +40°C. Deze temperatuur wordt in de garage of werkplaats bereikt na ca 10 minuten stationair lopen. Bij een olietemperatuur onder +40°C kan het peil onder het MIN-streepje liggen.
- B Warme versnellingsbakolie – olietemperatuur +90°C. Deze temperatuur wordt bij snel rijden op buitenwegen in ca 30 minuten bereikt. Bij een olietemperatuur boven +90°C kan het peil boven het MAX-streepje liggen.
- N.B! Bij oliepeilcontroles moet de motor stationair lopen!

Automatische versnellingsbak

Bij het controleren van het oliepeil moet u het volgende doen:

Zet de auto horizontaal en laat de motor stationair lopen. Breng de keuzehendel via alle versnellingen langzaam in stand P. Wacht twee minuten en controleer het oliepeil. Op bovenstaande tekening is zichtbaar dat de peilstok een „koude” en een „warme” kant heeft. Het oliepeil moet tussen de streepjes MAX en MIN liggen. Veeg de peilstok af met een nylonlap, papier of zeemleer of met een lap die geen resten op de peilstok achterlaat. N.B! De olie kan erg heet zijn!

Het bijvullen gebeurt via de pijp waarin de peilstok zit. De hoeveelheid tussen de streepjes MAX en MIN is een halve liter. Vul nooit met te veel olie. Dan kan de versnellingsbak de olie eruit gooien. Door te weinig olie kan de versnellingsbak niet goed werken, vooral niet als deze nog koud is.

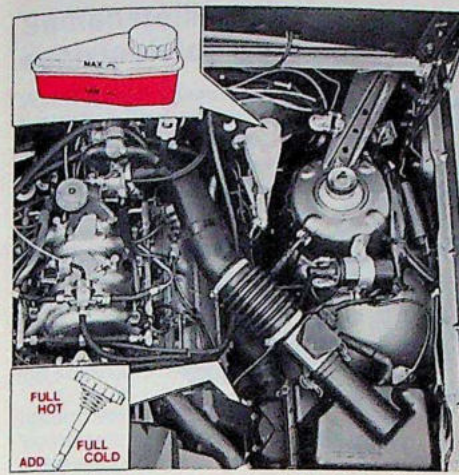
WAARSCHUWING!

Mors nooit olie op de hete uitlaatpijpen!
Brandgevaar!

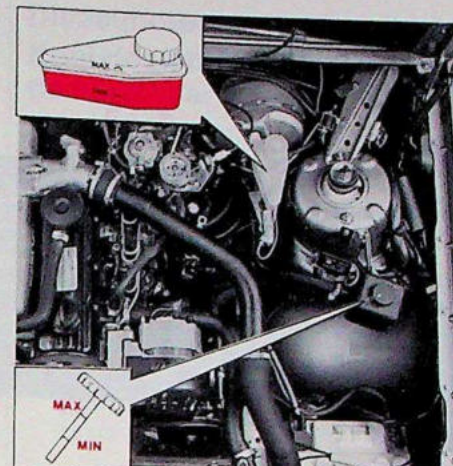
Oliekwaliteit: ATF-olie type Dexron II D bij alle temperaturen.

Oliepeil controleren: bij elke inspectiebeurt, maar tenminste elk half jaar.

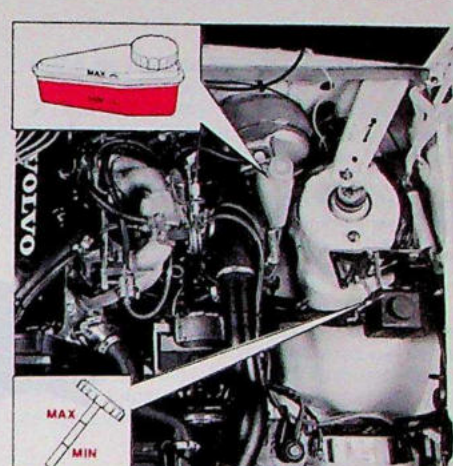
Olie ververset: elke 40 000 km.



Plaatsing componenten bij de 760 GLE



Plaatsing componenten bij de 760 Turbo Diesel



Plaatsing componenten bij de 760 Turbo

Remvloeistof

De rem- en koppelvloeistof hebben samen één reservoir. Het peil moet tussen de streepjes MAX en MIN liggen.

Vloeistoftype: remvloeistof DOT 4 (of SAE J 1703).

Vloeistofpeil controleren: altijd bij het tanken.

Vloeistof ververset: om de 2 jaar

N.B! Bij auto's, waarmee zo gereden wordt dat de remmen vaak en zwaar gebruikt worden, zoals b.v. bij het rijden in de bergen of in een tropisch klimaat met hoge luchtvochtigheid, moet de vloeistof elk jaar ververst worden. Dit ververset behoort niet tot een inspectiebeurt, maar het is doelmatig om dit gelijktijdig met een inspectiebeurt bij een Volvo-garage te laten doen.

Stuurbekrachtigings-, rem- en koppelvloeistof

Stuurbekrachtigingsvloeistof

760 Turbo/Turbo Diesel

Het peil moet tussen de streepjes MAX en MIN liggen; de hoeveelheid tussen deze streepjes is 0,2 liter.

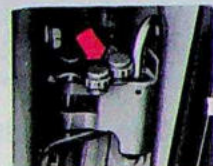
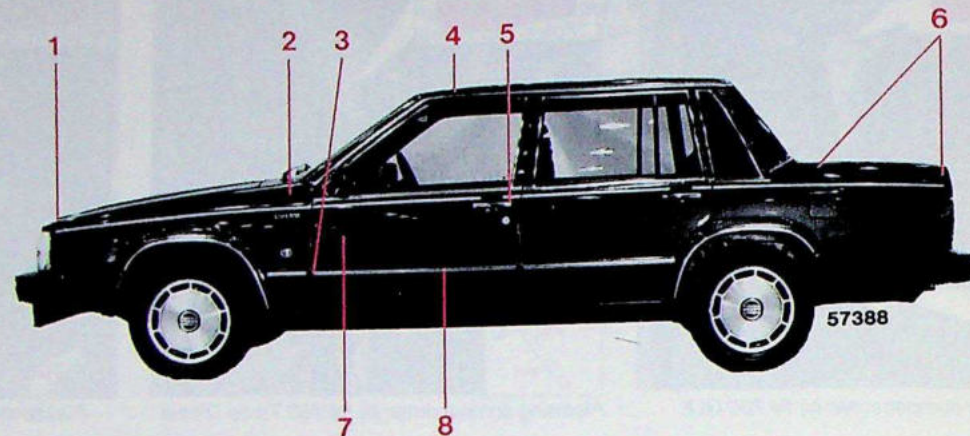
760 GLE

De peilstok heeft verschillende merkstrepen voor warme en voor koude olie. Voór het rijden mag het oliepeil niet boven COLD liggen. Na het rijden, als de olie nog warm is, mag het peil niet boven HOT liggen. Vul olie bij, als het peil bij ADD ligt.

Olie, alle modellen

Oliekwaliteit: ATF-olie

Oliepeil controleren: bij elke inspectiebeurt. Olie ververset is niet nodig.



3 Portieruitsteller – zit bij het onderste portierscharnier

Nr	Smeerplaats (aantal)	Smeer-middel	Nr	Smeerplaats (aantal)	Smeer-middel
1	Motorkapslot en blokkeerhaak (3)	Olie/Paraffine	6	Slotje kofferdeksel (1)	Olie
2	Motorkapscharnieren (2)	Olie		Scharnieren kofferdeksel/achterklep (2)	Olie
3	Portieruitstellers (4)	Olie	7	Raammechanismen (4)	Olie, vet
4	Windscherm, schuifdak (1)	Olie		Sluitingen (binnenkant portieren) (4)	
5	Portiersloten, buitenste glijvlakken (4)	Paraffine	8	Rails (4) en blokkeer-inrichtingen (2)	Olie

Samenstelling van de koelvloeistof

Vul **nooit** met alleen schoon water bij! Gebruik het gehele jaar een mengsel van 50 % Volvo anti-vries, type C (blauwgroen) en 50 % water. **N.B!** De motor is van een aluminiumlegering gemaakt, zodat het belangrijk is om Volvo anti-vries te gebruiken. Deze heeft een bijzonder goede corrosiewerende werking! **Verschillende koelvloeistoffen mogen niet met elkaar gemengd worden!**

Door de anti-vries worden in de zomer corrosie en in de winter ook bevriezen voorkomen. Als de auto nieuw is, is het koelsysteem gevuld met koelvloeistof die tegen circa -35°C kan.

Inhoud van het koelsysteem:

Benzinemotor ca 10 liter.

Dieselmotor ca 11,5 liter.

Koelvloeistofpeil controleren: altijd bij het tanken.

Koelvloeistof verversen: om de 2 jaar in de herfst.

Koelvloeistof altijd bij het tanken controleren

Het peil moet tussen de streepjes MIN en MAX op de expansietank liggen. Vul de vloeistof bij, als het peil onder het MIN-streepje gekomen is.

Schroef, als bijgevoegd moet worden en als de motor warm is, de dop van de expansietank voorzichtig los om de overdruk te laten ontsnappen.

Dieselmotor

Koelvloeistof om de 2 jaar in de herfst verversen

Aftappen

- 1 Zet de temperatuurhendel op het instrumentenpaneel op maximale warmte.
- 2 Verwijder de dop van de expansietank.
- 3 Draai de aftapkraan open.
- 4 Maak de onderste radiatorslang los bij de radiator.

Vullen

- 5 Schroef de onderste radiatorslang vast.
- 6 Draai de aftapkraan dicht.
- 7 Maak de bovenste slang voor de koudstartinrichting los en zet een lekbak onder de slang.

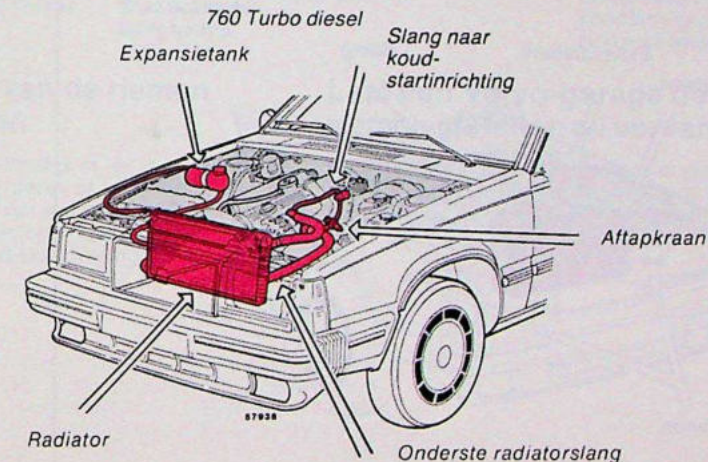
- 8 Vul de expansietank tot het MAX-streepje of nog iets hoger.

- 9 Laat de motor circa 5 minuten warmdraaien en controleer het koelsysteem op lekkage en vul ondertussen koelvloeistof bij.

- 10 Breng de slang op de koudstartinrichting aan en vul de expansietank geheel – tot boven het MAX-streepje. Draai de dop op de expansietank.

N.B!

De motor mag alleen lopen met een goed gevuld koelsysteem. Als dit niet goed gevuld is, kunnen plaatselijk hoge temperaturen optreden met kans op beschadiging (barsten) van de cilinderkop.



Koelvloeistof verversen

Benzinemotor

Koelvloeistof om de 2 jaar in de herfst verversen

Aftappen

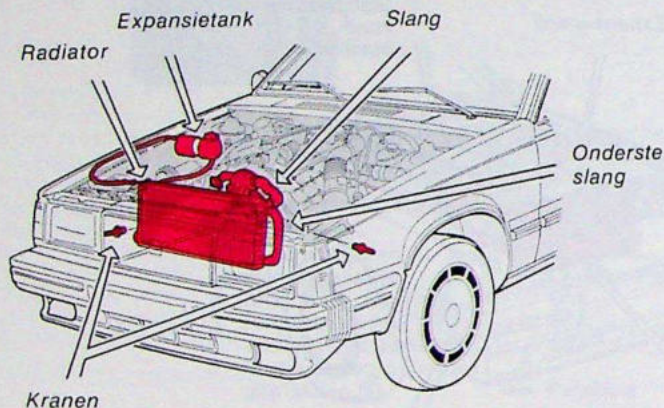
- 1 Verwijder de dop van de expansietank (voorzichtig, als de motor warm is).
- 2 Zet van het verwarmingssysteem de temperatuurhendel op maximale warmte. Draai de kranen aan weerskanten van het motorblok open. De 760 Turbo heeft maar **een** kraan en deze zit aan de rechter kant.
- 3 Maak de onderste slang los bij de radiator.

Vullen

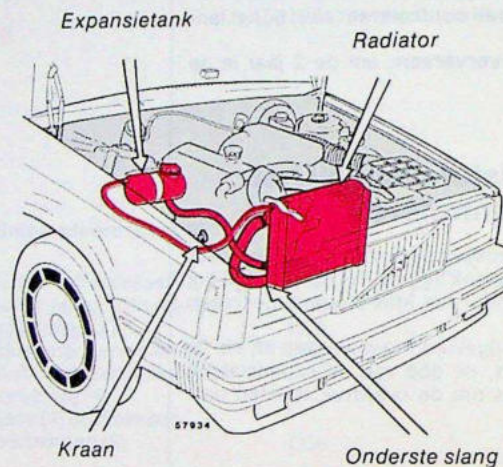
- 4 Draai de kranen (kraan) dicht en bevestig de slang volgens 2 en 3 hierboven.
- 5 Vul de expansietank tot het MAX-streepje of nog iets verder.
- 6 Laat de motor warmdraaien en controleer of het koelsysteem niet lekt en vul dan weer tot het MAX-streepje met koelvloeistof.

Expansietank met MIN- en MAX-merkstrepen.

Plaatsing van de componenten bij de 760 GLE...

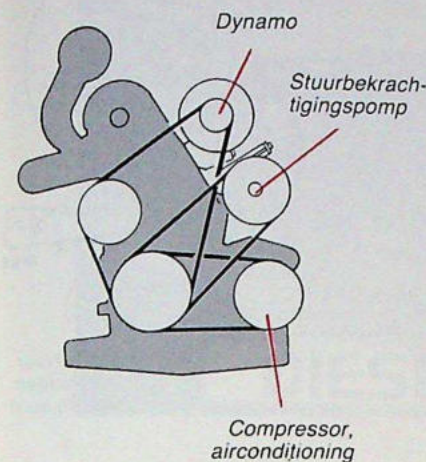


... en bij de 760 Turbo

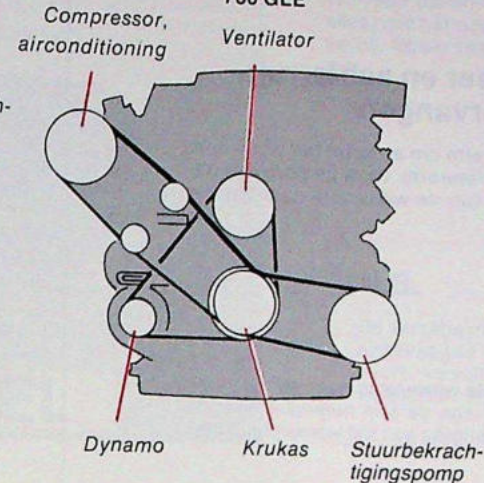


Ventilatorriemen en V-riemen voor de stuurbekrachtiging en airconditioning

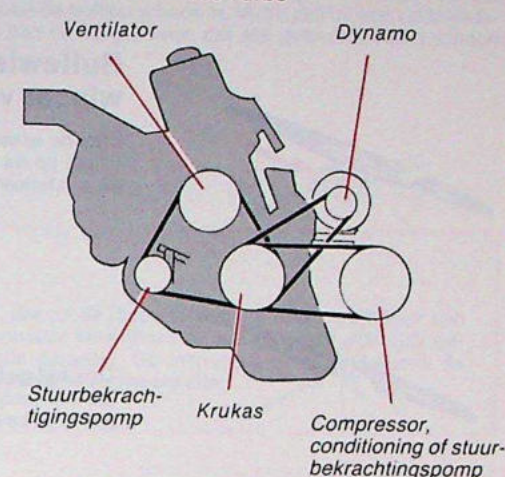
760 Turbo diesel



760 GLE



760 Turbo



Riemen vervangen

Als u zelf de riemen heeft vervangen, moet u de riem 1-3 mm kunnen indrukken. Na het vervangen van een riem moet de riemspanning door een Volvo-werkplaats worden gecontroleerd en eventueel worden afgesteld.

Toestand van de riemen controleren

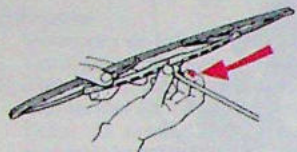
Controleer regelmatig of de riemen heel en schoon zijn. Versleten of vuile riemen kunnen de oorzaak zijn van een slechte koeling en een laag dynamovermogen en ook van een slecht werkende stuurbekrachtiging en airconditioning.

Laat een Volvo-garage de riemen afstellen en vervangen

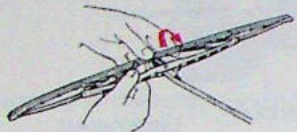
Door de plaats van de riemen kan het erg lastig zijn om zelf een riem af te stellen of te vervangen. Laat dit dus aan een Volvo-werkplaats over.

Ruitwisser en achterraitwisser vervangen

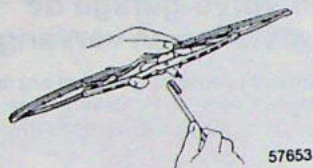
Klap de wisserarm om en houd het wisserblad haaks op de wisserarm. Druk de borgveer aan de achterkant van de wisserarm naar binnen.



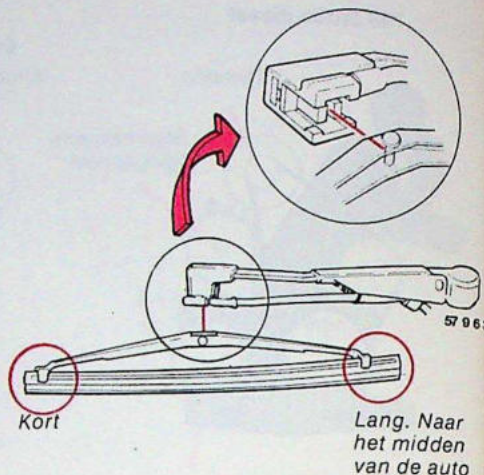
Trek het **gehele** wisserblad naar beneden, zodat het „oog“ van de arm helemaal door het gat in de bevestiging van het wisserblad komt.



Breng het nieuwe wisserblad in de tegengestelde volgorde aan en **controleer of het goed vastzit!**



Maak de wisserbladen met een nagelborsteltje en een lauwe zeepoplossing schoon, als zij strepen op de ruit beginnen achter te laten. Als dit niet helpt, moet het wisserblad vervangen worden!



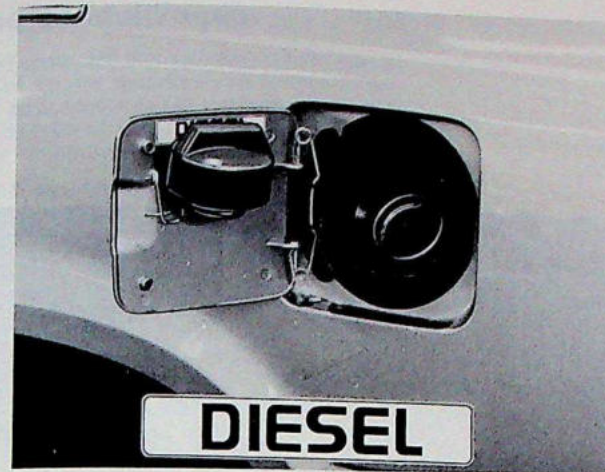
Koplampwisser vervangen

Klap de wisserarm naar voren. Trek het wisserblad naar buiten los. Druk het nieuwe wisserblad met het langste uiteinde naar het midden van de auto vast. Controleer of het wisserblad goed vastzit!

Brandstofsysteem

Gebruik alleen dieselolie van bekende oliemaatschappijen; koop nooit dieselolie van onbekende kwaliteit. 's Winters met lage temperaturen moet u winterbrandstof gebruiken (deze wordt door de meeste oliemaatschappijen verkocht). Deze verhindert wasafscheiding en zorgt ervoor, dat ook bij strenge kou de auto gemakkelijk aanslaat. Als u geen winterbrandstof kunt krijgen, kunt u zelf lichtpetroleum bijmengen. Meng tussen 25 % en 40 % bij omdat anders de smerende eigenschappen van de dieselolie achteruitgaan, waardoor het injectiesysteem kan beschadigen. Het is in bepaalde landen wettelijk verboden om petroleum bij de brandstof te mengen. Gebruik dan door de autoriteiten goedgekeurde toevoegmiddelen.

Wanneer u brandstof bijvult bij een tankstation, zorg er dan altijd voor dat alles rond het vulgat en de vuldop schoon is. Vult u zelf uit een vat brandstof bij, filtreer deze dan en zorg ervoor, dat alle gebruikte vaten schoon zijn.



N.B.

De verzegeling, die op de inspuitspomp zit, mag nooit door een onbevoegde monteur verwijderd worden. Indien dit toch gebeurt, vervalt alle garantie. De inspuitspomp moet volgens de wettelijke voorschriften verzegeld zijn.

Wanneer u geen brandstof meer heeft

Wanneer u geen brandstof meer in de tank heeft, hoeft u geen speciale maatregelen te nemen, nadat u nieuwe brandstof heeft bijgevuld. Het z.g. „ontluchten“ van het brandstofsysteem, dat noodzakelijk was bij vele oudere Diesel-auto's, is n.l. niet langer nodig, omdat de inspuitspomp van uw Volvo Diesel „zelf-ontluchtend“ werkt. Wanneer de tank geheel leeg was, is het heel normaal, dat u de startmotor eventjes moet laten draaien, voordat het hele brandstofsysteem met nieuwe brandstof is gevuld en de motor aanslaat.

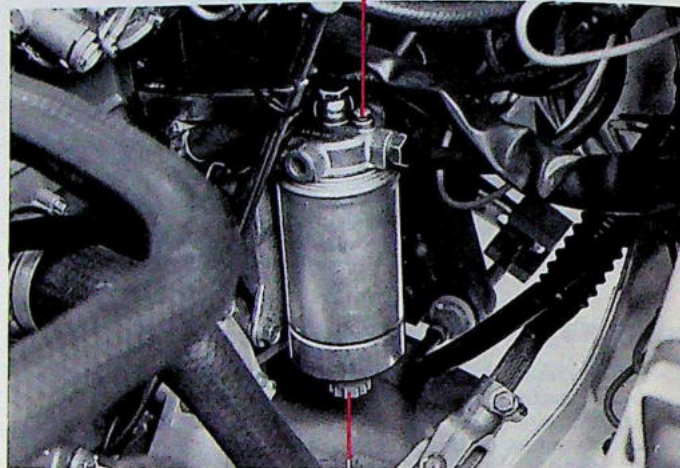
Water aftappen uit het brandstoffilter

In het brandstoffilter van de motor wordt geleidelijk condenswater uit de brandstoftank afgescheiden.

Als dit water via de inspuitspomp in de motor komt, kunnen storingen optreden. Daarom moet het water in het brandstoffilter om de 10 000 km worden afgetapt; dit kan het beste in verband met een onderhoudsbeurt gebeuren.

Het aftappen is heel eenvoudig en gaat als volgt:

- Zet onder de aftapschroef onder in het filter een opvangbak.
- Draai met een schroevendraaier de ontluchtingsschroef een paar slagen los.
- Draai de aftapschroef met de hand los.
- Tap af, totdat zuivere brandstof naar buiten komt.
- Draai de aftapschroef vast.
- Draai met de schroevendraaier de ontluchtingsschroef vast.
- Verwijder de opvangbak.



Ontluchtingsschroef

Aftapschroef

Type-aanduidingen

Bij alle contacten met uw Volvo-dealer over de auto en bij het bestellen van service-onderdelen en accessoires kan het gemakkelijk zijn, als u de type-aanduiding, het chassisnummer en het motornummer van de auto kent.

1 Type- en modeljaaraanduiding en chassisnummer

Deze zijn in de middelste portierstijl rechts ingeslagen en staan ook op een plaatje op de achterwand van de bagageruimte.

2 Type-aanduiding, toegestane maximumgewichten en codenummers voor de lakleur en bekleding

Plaatje op de plaat boven de rechter koplamp.

3 Type-aanduiding, onderdeel – en fabricagenummer van de motor

Aan de linker kant van de motor. (B230 ET)

Op het rechter motorblok (B280E).

Op de linker kan van de motor boven de vacuümpomp (D24 TIC).

4 Type-aanduiding en fabricagenummer van de versnellingsbak

a handgeschakelde versnellingsbak:

aan de onderkant.

b automatische versnellingsbak:

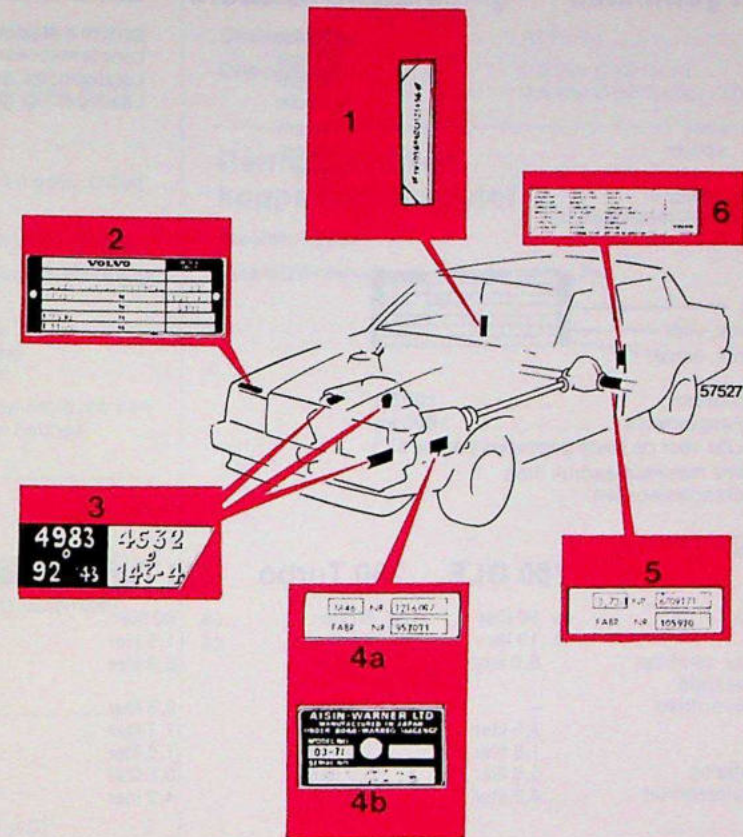
aan de linker kant.

5 Overbrengingsverhouding, onderdeel- en fabricagenummer van de achteras

Sticker op het linker deel van de achteras.

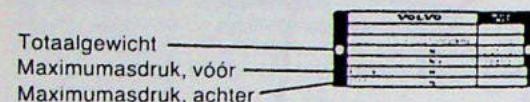
6 Serviceplaatje

Sticker op het achterkant aan de middelste portierstijl links.



Maten en gewichten

Lengte	479 cm
Breedte	176 cm
Hoogte	141 cm
Wielbasis	277 cm
Spoorbreedte, vóór	147 cm
achter	146 cm
Draaicirkel	9,9 m
Toegepaste belasting =	
Totaalgewicht – Rijklaargewicht	



Maximumdakbelasting	100 kg
Maximumaanhanggewicht	1600 kg
(Zie voor de juiste gegevens pagina 57.)	

* De toegestane maximumasdruk mag nooit overschreden worden!

Inhoudsgegevens in liter

	760 GLE	760 Turbo	760 Turbo Diesel
Brandstoftank	ca 60 liter	ca 60 liter	ca 60 liter
Koelsysteem	ca 10 liter	ca 9,5 liter	ca 11,5 liter
Motorolie, incl. oliefilter	6,0 liter	3,85 liter	6,2 liter
Versnellingsbakolie, 4-bak met overdrive	–	2,3 liter	2,3 liter
automaat	7,5 liter	7,7 liter	7,7 liter
Achterasolie	1,6 liter	1,6 liter	1,6 liter
Stuurbekrachtiging	0,8 liter	0,5 liter	0,5 liter
Sproeivloeistofreservoir	4,2 liter	4,2 liter	4,2 liter

4-deurs 5-deurs

Laadruimte, 5-deurs modellen

Lengte met opgeklapte achterbank	106 cm
Lengte met neergeklapte achterbank	182 cm
Laadopening, grootste breedte	139 cm
Laadopening, grootste hoogte	77 cm

Benzinemotor

Oliekwaliteit: Volgens API Service tenminste SF*. Volgens CCMC klasse G2/G3.

* Oliën met de aanduiding SF/CC en SF/CD voldoen aan deze normen.

Dieselmotor

Oliekwaliteit: Volgens API Service tenminste CD*. Volgens CCMC klasse DP.

* Oliën met de aanduiding SE/CD en SF/CD voldoen aan deze normen.

Synthetische en halfsynthetische oliën mogen gebruikt worden, als zij aan bovenstaande API-normen voldoen.

Olie-inhoud: incl. oliefilter	760 GLE:	6,0 liter
	760 Turbo:	3,85 liter
	760 Turbo Diesel:	6,2 liter

Volvo adviseert geen olietoevoegingen te gebruiken, omdat deze een negatieve invloed op de levensduur van de motor kunnen hebben.

Viscositeitsdiagram: zie pagina 96–97.

Versnellingsbak

Oliekwaliteit: ATF-olie, type F of G (handgeschakeld), zie ook pagina 98!
ATF-olie, type Dexron II D (automaat)

Olie-inhoud: Handgeschakeld met overdrive 2,3 liter
Automaat 7,5 liter

Achteras-overbrenging

Oliekwaliteit: API-GL-5 (MIL-L-2105 B of C)
SAE 90 of 80 W/90

Olie-inhoud: 1,6 liter

Stuurbekrachtiging

Oliekwaliteit:	ATF-olie
Olie-inhoud:	0,8 liter (760 GLE) 0,5 liter (760 Turbo, 760 Turbo diesel)

Remvloeistof en koppelvloeistof

Vloeistoftype:	Remvloeistof DOT 4 (of SAE J 1703)
Vloeistofinhoud:	ca 0,4 liter

Motor 760 GLE

Watergekoelde benzinemotor.
6-cilinder V-motor, waarbij de cilinders onder een hoek van 90° staan.
Het motorblok is van aluminium en is voorzien van verwisselbare natte, gietijzeren cilindervoeringen.
Lichtmetalen cilinderkop met gescheiden in- en uitlaatkanalen.
Twee bovenliggende nokkenassen, aan iedere kant één.
De smering wordt verzorgd door een tandwiel-pomp die door de krukas wordt aangedreven.
Het oliefilter is van het full-flow type.
Brandstofsysteem met brandstofinspruiting.
Het koelsysteem is een gesloten overdruk-systeem.

Automodel

Type-aanduiding, motor

Vermogen, ECE

Koppel, ECE

Cilinderaantal

Cilinderdiameter

Slaglengte

Cilinderinhoud

Compressieverhouding

Klepspel

inlaatkleppen

uitlaatkleppen

inlaatkleppen

uitlaatkleppen

Laag stationair toerental

Hoog (versneld) stationair

toerental

Motor 760 Turbo

Watergekoelde benzinemotor.
4-cilinder in lijn motor.
Het motorblok is van speciaal gietijzer gemaakt.
De cilindervoeringen zijn direct in het blok geboord.
Lichtmetalen cilinderkop met tegenover elkaar liggende in- en uitlaatkanalen.
Enkelvoudige bovenliggende nokkenas.
De smering wordt verzorgd door een tandwiel-pomp die door de krukas aangedreven wordt.
Het oliefilter is van het full-flow type.
Brandstofsysteem en ontsteking computer gestuurd (Motronic).
Door uitlaatgassen aangedreven turbocompressor met laadluchoeler.
Het koelsysteem is een gesloten overdruk-systeem.

Motor D 24 TIC (Turbo)

6-cilinder in lijn, watergekoelde Diesel-motor. Het motorblok is van gietijzer. De cilinderwanden zijn direct in het motorblok geboord. De cilinderkop is van lichtmetaal en heeft wervelkamers. Enkelvoudige bovenliggende nokkenas. Smeersysteem met door de krukas aangedreven tandwielpomp. Oliefilter van het full-flow type. Inspuitpomp, bestaande uit toevoerpomp, regelaar, inspuit-schakelaar en hogedrukpomp. De inspuitpomp wordt met een getande riem door de nokkenas aangedreven. De koud-startinrichting regelt automatisch het inspuitstijdstip, afhankelijk van de motortemperatuur. Het koelsysteem is een gesloten overdrukssysteem met expansietank.

760 Turbo Diesel

D24TIC

90 kW bij 80 r/s

(122 pk bij 4800 omw/min)

235 Nm bij 40 r/s

(24,0 kgm bij 2400 omw/min)

6

76,5 mm

86,4 mm

2,383 dm³ (2,38 liter)

23,0:1

0,20-0,30 mm (warme

0,40-0,50 mm motor)

0,15-0,20 mm (koude

0,35-0,40 mm motor)

13,8 r/s (830 omw/min)

90 r/s (5400 omw/min)

Ontsteking

Ontstekingsvolgorde
Ontstekingstijdstip,

Bougies**

elektrode-afstand

aanhaalmoment

Stroomverdeler, draairichting

760 GLE

1-6-3-5-2-4

10±2° vóór B.D.P. bij 12-13 r/s

(700-800 omw/min)

Volvo setnr 270590-3

(Bosch HR5DC**)

0,6-0,7 mm

12± Nm (1,2±0,2 kgm)

Rechtsom

760 Turbo

1-3-4-2

10° vóór B.D.P. bij 13,3-15 r/s

(800-900 omw/min), niet afstelbaar

Volvo setnr 273597-5

(Bosch W7DC**)

0,7 mm

20-30 Nm (2-3 kgm)

Rechtsom

760 Turbo Diesel

1-5-3-6-2-4

Koelsysteem

Type

Thermostaat gaat open bij

Inhoud

Gesloten, overdruk

87°C

ca 10 liter

Gesloten, overdruk

92°C

ca 9,5 liter

Gesloten overdruk

87°C

ca 11,5 liter

Brandstofsysteem

Brandstofinspuiting
volgens LH-Jetronic
95 zijn

Computergestuurde brandstof-
inspuiting, type Motronic
98 zijn

Inspuitpomp

Bosch VE 6/10

F 2400 L 116-4

Verstuivers,

mondstuk

Bosch DNO SD 293

** Mag bij een warme motor niet verwijderd worden

*** Of dienovereenkomstig

Specificaties

Transmissie

Enkelvoudige droge-plaatkoppeling.
Handgeschakelde, geheel gesynchroniseerde 4-versnellingsbak met overdrive.

Als alternatief een volautomatische 4-versnellingsbak, bestaande uit een hydraulische koppelmvormer met planeetversnellingsbak.
Achterasoverbrenging van het hypoïde-type.

Versnellingsbak

Type-aanduiding	Hand- geschakeld M46	Auto- matisch AW71	ZF4HP-22
Overbrengingsverhouding			
1e versnelling	4,03:1	2,45:1	2,48:1
2e versnelling	2,16:1	1,45:1	1,48:1
3e versnelling	1,37:1	1:1	1:1
4e versnelling	1:1	0,69:1	0,73:1
overdrive	0,78:1	—	—
achteruit	3,68:1	2,21:1	2,09:1

Achterasoverbrenging

Overbrengingsverhouding	3,54:1	Handgeschakeld
	3,73:1	(760 Turbo/760 Turbo diesel met automatische versnellingsbak)
	3,91:1	(760 GLE)

Snelheid in km/uur bij 17 r/s (1000 omw/min)

Versnellingsbak	M46
Achterasoverbrenging	3,54:1
1e versnelling	8
2e versnelling	15
3e versnelling	24
4e versnelling	33
overdrive	41
achteruit	9

Denk erom dat deze waarden afgerond zijn. Zij kunnen in de praktijk iets afwijken als gevolg van de bandenmaat, -spanning en -slijtage.

Aanbevolen minimum- en maximum-snelheden, km/uur

Versnellingsbak	1e	2e	3e	4e
M46 Benzinemotor	0-50	20-80	35-130	45-*
M46 Dieselmotor	0-35	15-65	25-105	35-*

* Bij circa 70 km/uur met ingeschakelde overdrive.

Specificaties

Voortrein

Voorwielophanging met veerpoten van het type MacPherson. De schokdempers zijn in de veerpoten ingebouwd.
Stuurinrichting met tandheugel. De stuurkolomas is van het veiligheids-type.

De afstelwaarden gelden voor een onbelaste auto, incl. brandstof, koelvloeistof en reservewiel.

Toespoor (Toe-in), bij de velg opgemeten $2 \pm 0,5$ mm
bij de zijkant band opgemeten $2,5 \pm 1$ mm

Tank de juiste benzine

Met ingang van modeljaar 1987 kunnen alle Volvo benzinemotoren op loodvrije benzine rijden. Het is slechts vereist, dat de benzine het aanbevolen minimumoctaantal heeft.

N.B! Auto's met katalysator moeten altijd op loodvrije benzine rijden om de katalysator niet te beschadigen.

Elektrische installatie

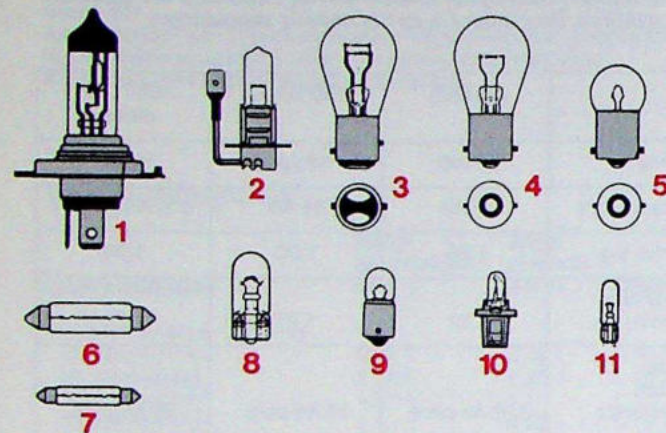
12-Volt systeem met wisselstroomdynamo en spanningsregeling. Eénpolig systeem waarbij het chassis en het motorblok als geleiders worden gebruikt. De minpool is op het chassis aangesloten.

	760 GLE	760 Turbo	760 Turbo diesel
Spanning	12 volt	12 volt	12 volt
Accu, capaciteit	66 Ah	55 Ah	600 A/225 min
Electrolyt, s.g.	1,28	1,28	1,28
Moet worden geladen bij s.g.	1,21	1,21	1,21
Dynamo, maximum stroomsterkte	100 Ampère	70 Ampère	55 Ampère
Startmotor, vermogen	1,1 kW (1,5 pk)	1,4 kW (1,9 pk)	2,0 kW (2,7 pk)

Brandstof (Diesel-olie)

Norm	DIN 51 601 (Duitse norm)
	ASTM-D 975-No 1-D, 2-D (Amerikaanse norm)
	BS 2896 Klasse A ₂ (British Standard)

Gloeilampen, 12 V. Zo zien de gloeilampen er uit



Gloeilampen	Vermogen	Fitting	Nr
Achterlichten	5 W	BA 15 s	5
Remlichten	21 W	BA 15 s	4
Remlichten/achterlichten (bepaalde landen)	21/5 W	BAY 15 d	3
Achteruitrijlichten	21 W	BA 15 s	4
Mistachterlamp(en)	21 W	BA 15 s	4
Kentekenplaatverlichting	5 W	BA 9 s	9
Waarschuwinglamp portieren	3 W	W 2,1×9,5 d	8
Plafondverlichting	10 W	SV8,5	6
Leeslampjes, vóór	5 W	W 2,1×9,5 d	8
achter	5 W	W 2,1×9,5 d	8
Motorruimteverlichting	10 W	SV8,5	6
Bagageruimteverlichting	10 W	SV8,5	6
Handschoenenkastje, verlichting	2 W	BA 9 s	9
Make-upspiegelverlichting	3 W	SV 7	7
Instrumentenverlichting	3 W	W 2,1×9,5 d	8
Verlichting, bedieningspaneel	1,2 W	W 2×4,6 d	11
automatische versnellingsbak	1,2 W	W 2×4,6 d	11
asbakje achter	1,2 W	W 2×4,6 d	11
autogordelsluiting	1,2 W	W 2×4,6 d	11
Waarschuwinglampjes, Controlelampjes	1,2 W	Volvo O/N 966326	10

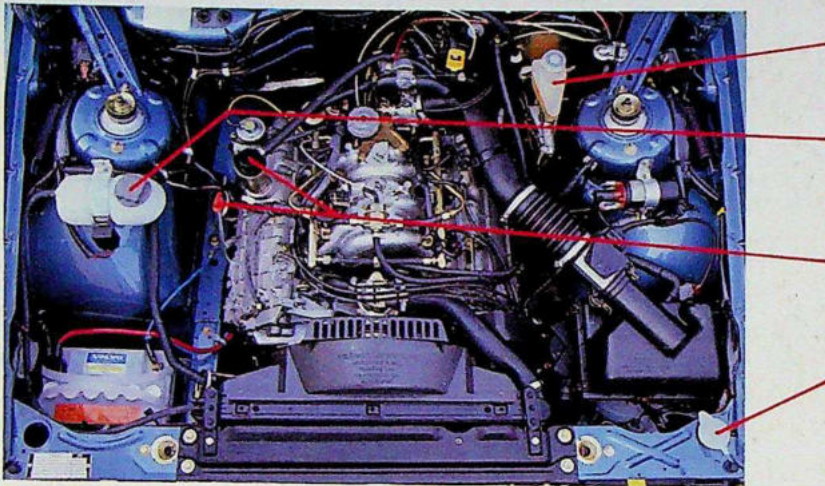
* VDO-instrument
** YAZAKI-instrument

Gloeilampen	Vermogen	Fitting	Nr
Koplampen	60/55 W	H4	1
Verstralers of mistlampen	55 W	H3	2
Parkeerlichten, vóór	5 W	BA 15 s	5
Richtingaanwijzers, vóór	21 W	BA 15 s	4
achter	21 W	BA 15 s	4
opzij	5 W	W 2,1×9,5 d	8

Dit moet u altijd bij tanken controleren:

Afgebeeld is de motorruimte van de 760 GLE.

De tekst geldt echter ook voor de 760 Turbo/760 Turbo diesel.



Benzine: octaangetal tenminste 95

Controleer zonder de dop te verwijderen of het **remvloeistofpeil** (en **koppelvloeistofpeil** bij auto's met handgeschakelde versnellingsbak) boven het MIN-merkteken staat. Vul, indien nodig, remvloeistof DOT 4 bij.

Het **koelvloeistofpeil** moet tussen MAX en MIN op de expansietank liggen. Vul, indien nodig, bij met een mengsel van 50 % anti-vries en 50 % water. Zie pag. 101.

Het **oliepeil** moet tussen de streepjes op de peilstok liggen. Veeg vóór elke oliepeilcontrole de peilstok af. De afstand tussen de merkstreepjes komt met ca 1 liter olie overeen. Vul, indien nodig, olie bij van hetzelfde type als al in de motor zit.

Het vloeistofreservoir voor de **ruite- en koplampspoeiers** moet altijd goed gevuld zijn (in de winter met water en anti-vries).

De **accu** vraagt "geen onderhoud" en de elektrolyt heeft alleen maar bij een inspectiebeurt gecontroleerd te worden.

In de handleiding staat een beschrijving van

... wielen verwisselen op pag. 66-67

... een gloeilamp vervangen op pag. 68-75

... een zekering vervangen op pag. 75-77

Bandenspanning, koude banden, in kPa (psi)

Bandenmaat		1-3 personen		Vollast	
		Voor	Achter	Voor	Achter
195/60 R15	4-deurs	190 (28)	190 (28)	210 (31)	230 (33)
185/65 R15	5-deurs	190 (28)	210 (31)	210 (31)	280 (40)

Als u langdurig met hoge snelheid – langer dan een uur boven 120 km/uur – rijdt en altijd bij het rijden met winterbanden, moet u de bandenspanning verhogen met 30 kPa (4 psi). **N.B!** Dit geldt niet voor de reserveband "Special Spare".

VOLVO

Volvo Car Corporation

Göteborg, Sweden